

THE
WORKS
OF
M. DE VOLTAIRE.

TRANSLATED FROM THE FRENCH.

WITH
NOTES, HISTORICAL AND CRITICAL.

BY T. SMOLLETT, M.D.

T. FRANCKLIN, M.A. AND OTHERS.

IN TWENTY-FOUR VOLUMES.

VOLUME XVIII.

THE FOURTH EDITION.



DUBLIN:

PRINTED BY R. MARCHBANK,
FOR R. MONCRIEFFE IN CAPEL-STREET.
M,DCC,LXXIII.

W O R K S

M. DE VOLTAIRE

TRANSLATED FROM THE FRENCH

WITH

NOTES HISTORICAL AND CRITICAL

BY T. SMOLLETT M.D.

AND OTHERS

IN TWENTY-FOUR VOLUMES.

VOLUME XXIV

THE FIFTH EDITION

DUBLIN

PRINTED BY A. MASON

FOR J. JOHNSON, ST. PAULS CHURCH-YARD

M.DCC.LXXXV



CONTENTS

TO THE

EIGHTEENTH VOLUME.

	Page
P RINCESS of Babylon	1
Man of Forty Crowns	81
Disaster of the Man worth forty Crowns	85
Discourse with a Geometrician	88
Adventure with a Carmelite	95
An Audience of the Comptroller General	96
A Letter to the Man worth forty Crowns	99
Fresh Disasters occasioned by New Systems	102
Marriage of the Man worth forty Crowns	106
The Man worth forty Crowns becomes a Father, argues concerning Monks	112
Of Imposts paid to Foreigners	120
Of Proportions	122
Of the Venereal Disease	127
A great Dispute	134
A Rascal repulsed	146
Good Sense of Mr. Andrew	148
	<i>A good</i>

C O N T E N T S.

<i>A good Supper at Mr. Andrew's</i>	149
<i>Epistles. To Madam De ***</i>	159
<i>_____ To the Prince of Vendôme</i>	163
<i>_____ To the Abbe Chauvieu</i>	169
<i>_____ Answer to the foregoing</i>	172
<i>_____ To the President Henaut</i>	174
<i>_____ To M. de Fontenelle</i>	177
<i>_____ M. de Fontenelle's Answer</i>	180
<i>_____ To the Marquis of Issarts</i>	182
<i>_____ To Count Algaroth</i>	185
<i>_____ Answer to the Cardinal Quirini</i>	188
<i>_____ To ****</i>	190
<i>_____ To M. de Cideville</i>	192
<i>_____ To the Duchess of Mayne</i>	193
<i>_____ To Cardinal Du Bois</i>	197
<i>_____ Cardinal Fleury to Voltaire</i>	199
<i>_____ Voltaire's Answer to Cardinal Fleury</i>	201
<i>_____ Cardinal Alberoni to M. de Voltaire</i>	202
<i>_____ M. de Voltaire's Answer</i>	203
<i>_____ First Letter of the Prince Royal of Prussia, to M. de Voltaire</i>	204
<i>_____ M. de Voltaire's Answer</i>	208
<i>_____ To the Prince Royal of Prussia</i>	213
<i>_____ Prince Royal of Prussia, to M. de Voltaire,</i>	216
<i>_____ King of Prussia to Voltaire</i>	218
<i>_____ The Answer</i>	220
<i>M. de Voltaire's Speech, on his Reception into the French Academy</i>	223
<i>Miscellanies. A Letter on Dante</i>	245
<i>_____ Of the Chimera of the Sovereign Good</i>	250
<i>_____ Of the Peopling of America</i>	254
<i>_____ Travels of Scarmantado</i>	258
<i>_____ What is not done, and what might be done</i>	267
<i>_____ On John Law, Melon, and Dutoit.</i>	
<i>_____ On Commerce and Luxury</i>	271
<i>_____ On Money and the Revenues of Kings.</i>	278



THE
P R I N C E S S
O F
B A B Y L O N.

OLD Belus, king of Babylon, thought himself the first man on earth ; for all his courtiers told him so, and all his historiographers gave him proofs of it. What might serve as an excuse for this folly, was, that, in fact, his predecessors had built Babylon above thirty thousand years before his time, and he had himself embellished that city. His palace and park situated some parasangs from Babylon, reached as far as the Euphrates and Tigris, which watered these enchanted shores. His vast house, the facade of which was in length three thousand paces, reached the very clouds. The platform was surrounded with a balustrade of white marble, fifty feet in height, on which were placed colossal statues of all the kings and great men of the empire. This platform, composed of

two rows of brick, covered all over with a thick surface of lead, was loaded with twelve feet of earth, and on this earth were planted forests of olive trees, orange and lemon trees, palms, clove trees, cocoa trees, and cinnamon trees, which formed walks impenetrable to the rays of the sun.

The waters of the Euphrates, raised by machines into an hundred hollow pipes, filled the vast marble basons of these gardens, and afterwards returning through other channels, formed in the park cascades six thousand feet in length, and an hundred thousand fountains, whose height could scarcely be perceived ; and afterwards emptied themselves into the Euphrates, from whence they originally flowed. The gardens of Semiramis, which astonished Asia several ages after, were only a feeble imitation of these antient wonders ; for at the time of Semiramis, every thing among men and women had already began to degenerate.

But the greatest wonder in Babylon, and which eclipsed all the rest, was, the king's only daughter named Formosante. After her portraits and statues, in future ages, Praxiteles modelled his Aphrodite, and the statue which is called the Venus with the handsome backside. Heavens ! what a difference between the original, and the copies. This Belus was more proud of his daughter, than his kingdom : she was eighteen ; a husband worthy of her was wanting ; but where could such an one be found ? An antient oracle had declared, that Formosante should marry none but him who bent the bow of Nimrod. This Nimrod, the strong hunter before the Lord, had left a bow seven Babylonish feet high, of a kind of ebony, harder than the iron of mount Caucasus, which is worked in the forges of Derbent : and no mortal since Nimrod had been able to bend this marvellous bow.

It had been also said, that the arm, which bent this bow, should slay the most terrible and fierce lion that should be let loose in the circus of Babylon. This was not all ; the bender of the bow, the vanquisher of the lion, must overthrow all his rivals ; he must moreover have a very fine genius, be the most magnificent of
mankind

mankind, and the most virtuous; and possess the greatest rarity in the whole universe.

Three kings presented themselves, who presumed to dispute Formosante; Pharaoh of Egypt, the Shah of the Indies, and the great Khan of Scythia. Belus fixed the day and place of combat, at the extremity of his park, in the vast space bordered by the waters of the Tigris and Euphrates. An amphitheatre of marble was erected round the lists, capable of containing two hundred thousand spectators. Opposite to the amphitheatre was placed the throne of the king: who was to appear with Formosante, accompanied with all his court; and on the right and left between the throne and the amphitheatre were other thrones, and other seats for the three kings and all other sovereigns, who should have the curiosity to be present at this august ceremony.

The king of Egypt arrived first, mounted on the ox Apis, and holding in his hand the cittern of Isis. He was followed by two thousand priests clad in robes of linen whiter than snow, two thousand eunuchs, two thousand magicians, and two thousand warriors.

The king of the Indies arrived soon after in a car drawn by twelve elephants. His retinue was still more numerous, and more brilliant than that of the king of Egypt.

The last that appeared was the king of Scythia, he was attended only by chosen warriors, armed with bows and arrows, and was mounted on a superb tyger that he had tamed, as tall as the finest horses in Persia. The majestic and bewitching stature of this monarch effaced that of his rivals; his naked arms as nervous as white, seemed already to bend the bow of Nimrod.

The three princes first prostrated themselves before Belus and Formosante. The king of Egypt presented to the princess, two of the finest crocodiles of the Nile, two sea-horses, two Zebras, two Egyptian rats, and two mummies; together with the books of the great Hermes, which in his opinion were the greatest rarity on earth.

The king of India presented her with an hundred elephants, which carried each a tower of wood gilt, and laid at her feet the *vidam* wrote by the hand of Xaca himself.

The king of Scythia, who could neither read or write, presented her with an hundred horses fit for war, cloathed with housings of the skins of black foxes.

The princess receiv'd her lovers with downcast looks, and bowed with the utmost grace and modesty.

Belus caused these monarchs to be conducted to the thrones which were prepared for them. "Why have I not three daughters? (said he to them) I should then make six persons happy to day." Afterwards he caused them to draw lots, who should first attempt to bend the bow of Nimrod. The names of the three competitors were put into an helmet of gold. That of the king of Egypt was the first drawn out, next appeared the name of the king of India. The king of Scythia considering attentively the bow and his rivals, was not in the least uneasy at being the last.

While preparations were making for these brilliant proofs, twenty thousand pages, and twenty thousand damsels, distributed, without the least confusion, refreshments to the spectators between the rows of seats. Every one acknowledged, that the gods had ordained kings only to give diversions every day, provided they were diversified; that life is too short to be made any other use of; that law suits, intrigues, wars, and religious disputes, which waste human life, are horrid and absurd; that man is born for pleasure alone; that he would not continually and passionately love pleasures, if he was not formed for them; that the essence of human nature is, to make merry, and that every thing else is folly. This excellent morality has never been contradicted, except by experience.

Just as the trials of skill were about to begin, a young stranger mounted on an unicorn, accompanied by a servant mounted in the same manner, carrying a large bird on his wrist, presented himself at the barriers. The guards were surpris'd to see a figure that had the air of a god, in such an equipage. He had,

as we say since, the face of Adonis, with the body of Hercules; he was majesty joined with the graces. His black eyebrows and long fair hair, a mixture of beauty unknown at Babylon, charmed the assembly: the whole amphitheatre rose up to view him the better: all the court ladies fixed their eyes upon him with astonishment. Formosante herself who always held down her eyes, looked up and blushed: the three kings turned pale: the spectators, comparing Formosante with the stranger, exclaimed, there was no body in the world so handsome as the princess, except this young stranger.

The ushers, seized with astonishment, asked him whether he was a king. The stranger replied, that he had not that honour, but had travelled from far, on purpose to see whether there were kings worthy of Formosante. They introduced, into the first row of the amphitheatre, him, his servant, his two unicorns and bird. He made a profound reverence to Belus, his daughter, the three kings, and the whole assembly, and afterwards took his place blushing. His two unicorns laid themselves down at his feet, his bird perched on his shoulder, and his servant, who carried a little bag, placed himself by his side.

The trials of skill began. The bow of Nimrod was taken out of its golden case. The great master of the ceremonies, followed by fifty pages and preceded by twenty trumpets, presented it to the king of Egypt, who caused it to be blessed by his priests; and having rested it on the head of the ox Apis, made no doubt of gaining this first victory. He descends into the middle of the area, exerts his utmost strength, and makes such wry faces as to excite the laughter of the amphitheatre, and even make Formosante smile.

His great almoner approaches him; "Renounce, (says he) dread sir, this vain honour which depends only on the strength of the muscles and nerves: you will triumph in every thing else. You will overcome the lion because you have the sabre of Osiris. The princess of Babylon must fall to the share of the prince who has most genius, and you have explained enig-

mas. She must espouse the most virtuous ; you are so, since you have been educated by the priests of Egypt. The most generous must bear away the prize, and you have made her a present of two of the finest crocodiles, and two of the most beautiful rats in Egypt. You possess the ox of Apis, and the books of Hermes, which are the greatest rarities in the universe. Nobody can dispute Formosante with you." " You are in the right," said the king of Egypt, and re-ascended his throne.

The bow was next delivered to the king of India. It blistered his hands for above a fortnight, and he comforted himself with the thoughts that the king of Scythia would not succeed any better than himself.

The Scythian handled the bow in his turn. He joined skill to strength ; the bow seem'd to have some elasticity in his hands, he made it give way a little, but notwithstanding his utmost efforts, could not bend it. The amphitheatre, which the good mein of this prince had inspir'd with sentiments in his favour, groaned at his want of success, and judged, that the princess would never be married.

Then the young stranger leaped into the area, and addressing himself to the king of Scythia, " Don't let your majesty be astonished at not having entirely succeeded," said he. These bows of ebony are made in my country, and require a particular knack to bend them. You have had more merit in having been able to make it give way a little, than I can have in bending it." Immediately he took an arrow fixed it on the bow-string of Nimrod, and shot the arrow a great way beyond the barriers. A million of hands applauded this prodigy. Babylon resounded with acclamations, and all the ladies said, What a happiness, that so fine a young man should have so much strength !

He afterwards took out of his pocket a thin leaf of ivory, wrote on it with a golden pen, fastened the ivory leaf to the bow, and presented it to the princess with a grace which ravished all the company, and afterwards retired to his place between his bird and his servant. All Babylon was in a surprize. The three
kings

kings were confounded, and the stranger did not seem to perceive it.

Formosante was still more astonished at reading on the ivory leaf, tied to the bow, these lines, in elegant Chaldee.

“ The bow of Nimrod is that of war ;

“ The bow of love, is that of happiness ;

“ You bear it. Thro’ you this conquering god

“ Is become master of the earth.

“ Three powerful kings are competitors

“ For the honour of pleasing you.

“ I know not which your heart prefers,

“ But the universe will be jealous of him.

This little extempore did not displease the princess in the least. It was criticized by some old courtiers, who said, that, in former good times, Belus would have been compared to the sun, and Formosante to the moon, her neck to a tower, and her breast to a harvest of corn. They said, the stranger had no imagination, and that he deviated from the rules of true poetry ; but all the ladies thought the lines very gallant. They wondered that a youth, who bent a bow so well, should have so much genius. The princess’s maid of honour says to her, “ Madam, here are a great many talents absolutely lost. Of what use to this young man is his genius, or his bending the bow of Belus ? ” “ To make him admired,” replied Formosante. “ Ah, (says the maid of honour, between her teeth) another madrigal and he might be beloved.”

In the mean time Belus, having consulted his magi, declared, that though neither of the kings had bent the bow of Nimrod, he nevertheless ought to marry his daughter, and that she should espouse him who overcame the great lion which was kept for this purpose in his menagery. The king of Egypt, who had been brought up in all the wisdom of his country, thought it was very ridiculous for a king to expose himself to wild beasts, in order to procure a wife. He acknowledged, that the possession of Formosante was an inestimable prize ; but he maintained, that if the lion destroy’d him, he could never marry this fair

Babylonian. The king of india adopted the opinion of the Egyptian; both concluded that the king of Babylon laughed at them; and that they ought to send armies to punish him; that they had subjects enough, who would think themselves very highly honoured to die in their service, without its costing them a single hair of their sacred heads; that they could easily dethrone the king of Babylon, and would afterwards draw lots for Formosante.

This agreement being made, the two kings dispatched each an express home, with orders to assemble an army of three hundred thousand men to carry off Formosante.

But the king of Scythia descended alone into the area, scymetar in hand. He was not desperately smitten with the charms of Formosante; glory had been hitherto his only passion, it had led him to Babylon. He was desirous of letting the world see, that if the kings of Egypt and India were prudent enough not to engage with lions, he himself was courageous enough not to disdain this combat, and would repair the honour of the diadem. His uncommon valour did not permit him even to make use of the assistance of his tyger. He advances alone, lightly armed with an helmet of steel, ornamented with gold, and shaded by three horse-tails white as snow.

The most enormous lion, that ever was bred on the mountains of Antilaban, was let loose against him. His terrible talons seemed capable of tearing to pieces the three kings at once, and his vast throat of devouring them. His dreadful roarings made the amphitheatre resound. The two fierce champions darted at each other with the utmost rapidity. The courageous Scythian plunged his sword into the jaws of the lion; but the point striking against one of his thick teeth, which nothing could penetrate, breaks into shivers; and the monster of the forests, furious with his wound, already fixed his bloody talons in the sides of the monarch.

The young stranger, affected with the danger of so brave a prince, leaps into the area quick as lightning,
cuts

cuts off the head of the lion with the same dexterity, with which since, in our carousals, young skilful cavaliers carry off the heads of Moors.

Then taking out a little box, he presents it to the king of Scythia, saying, "Your majesty will find, in this little box, the true dittany which grows in my country. Your glorious wounds will be cured with it in a moment. Chance alone has prevented your triumphing over the lion; your valour is not the less admirable."

The king of Scythia, more sensible to gratitude than jealousy, thanked his deliverer, and after having tenderly embraced him, returned to his place to apply the dittany to his wounds.

The stranger gave the head of the lion to his servant, who, after washing it at the great fountain that was at the bottom of the amphitheatre, and having drained away all the blood, took a little instrument out of his bag, drew out the lion's forty teeth, and fixed in their places forty diamonds of equal bigness.

His master, with his usual modesty, returned to his place, and gave the lion's head to his bird: "Charming bird, (says he) go and lay at Formosante's feet this feeble homage." The bird sets out, holding in one of its claws this terrible trophy, and presents it to the princess, humbly holding down its head, and bowing before her. The forty brilliants dazzled every eye. This magnificence was yet unknown in proud Babylon. The emerald, the topaz, the saphire, and the ruby, were as yet considered as the most precious ornaments. Belus and the whole court were struck with astonishment. The bird which offered this present surprized them still more. It was of the size of an eagle, but its eyes were as mild and tender as those of the eagle are fierce and threatening. Its beak was the colour of a rose, and seemed to resemble, in some measure, the beautiful mouth of Formosante. Its neck resembled all the colours of the rainbow, but more brilliant and lively. A thousand shades of gold glistened on its plumage.

Its feet seemed a mixture of purple and silver; and the tail of those beautiful birds which were afterwards fixed to the car of Juno, did not come near the beauty of its tail.

The attention, curiosity, astonishment and ecstasy of the whole court were divided between the forty diamonds and the bird. It perched itself on the balustrade between Belus and his daughter Formosante; she flattered, caressed and kissed it. It seemed to receive her caresses with a pleasure mixed with respect. When the princess kissed it, it returned her kisses, and afterwards looked at her in the most tender manner. It received from her biscuits and pistachia-nuts, which it took with its purple and silver paw, and put it into its beak with inexpressible grace.

Belus, who had considered the diamonds with attention, judged that one of his provinces could scarcely pay so rich a present. He gave directions for more magnificent gifts to be prepared for the stranger than what were designed for the three monarchs. "This young man, (said he) is doubtless the son of the king of China, or of that part of the world which is called Europe, of which I have heard speak; or of Africa, which, according to report, borders on the kingdom of Egypt."

He immediately sent his great master of the horse to compliment the stranger, and ask him, whether he was the sovereign, or the son of the sovereign of one of these empires, and why, possessing such astonishing treasures, he came attended only by a single servant with a little bag.

While the great master of the horse was advancing towards the amphitheatre to acquit himself of his commission, another servant arrived mounted on an unicorn. This servant, addressing himself to the young stranger, says to him, "Ormar, your father is at the point of death, and I am come to acquaint you of it." The stranger lifted up his eyes to heaven, shed tears, and returned no other answer than, *Let us set out.*

The great master of the horse, after having presented Belus's compliments to the conqueror of the lion,

lion, the giver of forty diamonds, and master of the beautiful bird, enquired of the servant, what kingdom the father of this young hero was sovereign of? The servant replied, "His father is an old shepherd who is vastly beloved in his district."

During this short discourse, the stranger mounted his unicorn. He says to the grand master of the horse, "Sir, deign to present my most humble respects to Belus and to his daughter. I presume to entreat her to take great care of the bird which I leave her; it is matchless like herself." Having ended this speech he departed quick as lightning; his two servants followed him, and were soon out of sight.

Formosante could not help shrieking out. The bird, turning itself about towards the amphitheatre where his master had been seated, seemed greatly afflicted at the loss of him; then attentively looking at the princess, and gently rubbing its beak against her soft hand, seemed to devote itself to her service.

Belus, more astonished than ever to hear that so extraordinary a youth was the son of a shepherd, could not believe it. He sent after him; but his messengers soon returned with an account, that it was impossible to overtake the unicorns on which these three men were mounted, and that, at the rate which they galloped, they must travel three hundred miles a day.



SECTION II.

THIS strange adventure furnished matter of discourse for the whole town, and every body was tired with vain conjectures. How could the son of a shepherd make a present of forty large diamonds? Why was he mounted on an unicorn? This nonplussed every body; and Formosante, caressing her bird, was plunged into a profound reverie.

The

The princess Aldea, her cousin-german, a very genteel girl, and almost as handsome as Formosante, says to her cousin, "I don't know whether this young demi-god is the son of a shepherd; but in my opinion he has fulfilled all the conditions annexed to your marriage. He has bent the bow of Nimrod, has overcome the lion, and has a great deal of wit, since he has composed for you a very pretty extempore. After the forty enormous diamonds that he has made you a present of, you cannot deny but he is the most generous of mankind. He possessed, in his bird, the greatest rarity on earth. His virtue has no equal, since, having it in his power to remain with you, he set out without hesitation the moment he heard that his father was ill. The oracle is accomplished in every point, excepting the circumstance of his overthrowing his rivals; but he has done more, he has saved the life of the only competitor who was to be feared; and I fancy you make no doubt but he will easily overcome the other two."

"What you say is very true, (replies Formosante) but is it possible that the greatest and perhaps the most amiable of mankind, is the son of a shepherd!"

The maid of honour taking a share in the conversation, said, "that frequently this word shepherd, was applied to kings; who are called shepherds, because they sheer their flocks very close; that it was doubtless an unlucky joke of the servant; that this young hero would not have come so ill attended, only for the sake of shewing how much his merit alone was above the pomp of kings, and that he might owe Formosante to himself only." The princess answered only by giving her bird a thousand tender kisses.

A magnificent feast was prepared for the three kings, and all the princes, who had been present at the solemnity. The daughter, and niece of the king, did the honours of the table. Presents were made to each of the kings, worthy of the magnificence of Babylon. Belus, during the entertainment, assembled his council to deliberate on the marriage of Formosante, and like a great politician, made the following speech.

"I am

“ I am old, I don’t know what to do, nor to whom
“ to give my daughter. He, who deserves her, is only
“ a mean shepherd. The kings of Egypt and India
“ are cowards; the king of Scythia would be a pro-
“ per match enough, but he has not fulfilled any of
“ the conditions imposed. I am going to consult
“ the oracle again. In the mean time, deliberate,
“ and we will form our resolution, agreeable to what
“ the oracle shall determine; for a king ought only
“ to be guided by the express order of the immortal
“ gods.”

He then went to chapel; the oracle answered according to custom in very few words. *Thy daughter shall not be married, till she has travelled about the world.* Belus astonished, returns to his council, and relates this answer.

All his ministers had a profound respect for the oracle, all allowed, or pretended to allow, that oracles were the foundation of religion; that reason ought to be silent before them, that through them kings reign over the people, and the magi over kings; that without oracles, there would be neither virtue, nor peace on earth. In short, after having testified the most profound veneration for them, almost all agreed, that this was a ridiculous one, and ought not to be obeyed; that nothing could be more indecent than for a young lady, and especially the great king of Babylon’s daughter, to travel about without knowing where; that this was the way for her never to get married at all, or else to patch up a clandestine, disgraceful and ridiculous marriage; that in short, this oracle was contrary to common sense.

The youngest of the ministers, named Onadases, who had more understanding than the rest, insisted, that the oracle doubtless meant some pilgrimage of devotion, and offered to attend the princess himself. The council came into his opinion, but each was desirous of being the princess’s squire. The king determined that the princess should go three hundred parasangs on the road to Arabia, to a temple, the saint of which had the reputation of procuring hap-

py marriages for young women, and that she should be accompanied by the president of the council: after this determination they went to supper.



SECTION III.

IN the middle of the gardens, between two cascades, an oval saloon of three hundred feet diameter was erected, whose azure dome besprinkled with golden stars, represented all the planets and constellations in their proper places, and this dome revolved like the heavens, by machines, as invisible as those which direct the movements of the celestial bodies. An hundred thousand flambeaux in lustre, of rock crystal, enlightened the outside and inside of this saloon. A beaufet was furnished with twenty thousand plates and vessels of gold; and opposite the beaufet, was an orchestra full of musicians; two other amphitheatres were filled, one with the most exquisite fruits of every season, the other with flagons of chrystal, in which all the different wines in the universe sparkled.

The guests were seated round a table, set with precious stones, which represented flowers and fruits. The fair Formosante was placed between the king of Egypt, and India. The fair Aldea, sat next, the king of Scythia. Thirty princes were present and each was seated next one of the handsomest ladies of the court. The king of Babylon in the middle, directly opposite his daughter, seemed divided betwixt the chagrin of not being able to marry her, and the pleasure of keeping her longer with him. Formosante asked leave to place her bird on the table by her, the king was very well pleased with it.

The music gave each prince an opportunity of conversing with his fair one. The entertainment seemed as agreeable, as magnificent. A ragout had been served up to Formosante, which the king her father was

was very fond of. The princess said, it ought to be carried to his majesty; immediately the bird laid hold of the dish with a marvellous dexterity, and presented it to the king. Never was astonishment equal to that of the company. Belus caressed the bird as much as his daughter. The bird afterwards took wing, to return to his mistress, and displayed in flying, so fine a tail; his wings extended shewed so many brilliant colours; the gold of his plumage, afforded such a dazzling lustre; that all eyes were fixed on the bird alone, the musicians stopped playing, and remained motionless as statues. Nobody eat, nobody spoke, nothing was heard, except a murmur of admiration. The princess of Babylon kissed him all supper time, without caring whether there were any kings in the world. Those of India, and Egypt, found their spite and indignation redouble, and each of them resolved to hasten the march of his three hundred thousand troops, to gratify his revenge.

As for the king of Scythia, he was in deep conversation with the fair Aldea: his noble soul, despising, without hatred, the inattention of Formosante, had conceived for her more indifference than anger. "She is handsome (said he) I acknowledge, but she seems to me, one of those women who are entirely taken up with their own charms, and think mankind ought to be very much obliged to them when they deign to appear in public. It is not the custom in my country to adore idols. I should like an homely, obliging, sensible, girl, far better than this beautiful statue. You have, madam, as many charms as Formosante, and you deign at least to converse with strangers. I avow, with the frankness of a Scythian, that I prefer you to your cousin." He was mistaken, however, with respect to Formosante's character: she was not so disdainful as she seemed; but his compliment was very well received by the princess Aldea. Their conversation grew very interesting: they were very well pleased, and already sure of each other, before they rose from table.

After

After supper, the company set out to walk in the groves. The king of Scythia, and Aldea did not fail seeking a retired bower; Aldea, who was all frankness, spoke thus to this prince:

"I don't hate my cousin, though she is handsomer than me, and is destined to the throne of Babylon: the honour of pleasing you, serves me instead of charms. I prefer Scythia with you before the crown of Babylon without you. But this crown is mine by right, if there are rights in the world: for I am descended from the eldest branch of Nimrod, and Formosante only from the younger. Her grandfather dethroned mine, and caused him to be put to death."

"Such then is the force of blood in the house of Babylon!" said the Scythian, "What was your grandfather's name?" "He was called Aldeus, my father had the same name, he was confined in the most distant part of the empire with my mother: and Belus after their death, fearing nothing from me, had me educated along with his daughter. But he is resolved I shall never marry."

"I will revenge your father, grand-father, and you," replied the king of Schythia. "I say you shall be married; I will run away with you the day after to-morrow, early in the morning; for I must dine to-morrow with the king of Babylon, and I will return to maintain your rights, with an army of three hundred thousand men." "With all my heart," says the fair Aldea; and after having mutually plighted their honour, they parted.

The incomparable Formosante had retired to her chamber a great while. She had caused a little orange tree in a silver case, to be placed at her bedside, for her bird to perch on. Her curtains were drawn close, but she had not the least inclination to sleep. Her heart and imagination were too much awake. The charming stranger was perpetually before her eyes; she saw him shooting an arrow with the bow of Nimrod; she contemplated him cutting off the head of the lion, she recited his sonnet; lastly, she saw him escape from the crowd, mounted on his unicorn;

unicorn; then she sighed, burst into tears, and exclaimed, "I shall never see him more, he will never more return."

"He will return, madam," replied the bird, from the top of the orange tree, "is it possible to see you, and not wish to see you again?"

"Oh heaven! Oh eternal powers! my bird talks pure Chaldean!" saying these words, she undraws her curtains, kneels on her bed in a praying posture: "Are you a god descended on earth? are you the great Orosmales, concealed under this beautiful plumage? If you are a god, restore to me this beautiful youth:"

"I am only a bird," replied the other: "but I was born at the time when all animals yet spoke, and that birds, serpents, asses, horses, and griffins conversed familiarly with mankind. I did not chuse to speak before company, for fear your maids of honour should have taken me for a witch: I would discover myself only to you."

Formosante thunder-struck, quite beside herself with so many wonders, and agitated with the desire of asking a hundred questions at once, first asked the bird how old it was. Twenty-seven thousand, nine hundred years, and six months, madam; I am the age of the small revolution of heaven, that your magi call the precession of the equinoxes, which is accomplished in about twenty-eight thousand of your years. There are revolutions infinitely longer, and beings much older than me. I learnt the Chaldean language in one of my travels, twenty-two thousand years ago. I have always preserved a vast liking for the Chaldean tongue; but other animals my brethren have renounced speech in your climates."—"Why so, my divine bird?"—"Alas! it is because men have made a custom of eating us, instead of conversing with and reaping instruction from us. Barbarians! must they not be convinced, that having the same organs, the same sentiments, the same wants, the same desires, we have what is called a soul, as well as themselves; that we were their brethren, and that none but the wicked



wicked ought to be roasted and eat. We are in such a manner your brethren, that the great being, the eternal and forming being, having made a covenant with man, * comprehends us expressly in the treaty. He forbids you to nourish yourselves with our blood, and us to drink yours.

The fables of your antient Lockman, translated into so many languages, will be eternal testimonies of the happy intercourse your species entertained with mine. They all begin with these words: *At the time when beasts spoke.* It is true, a great many women perpetually talk to their dogs, but they have resolved never to answer, since men have compelled them by lashes to hunt, and become accomplices in the murder of our antient common friends, deer, hares, and partridges.

You have antient poems in which horses speak, and your coachmen talk to them at present, but make use of such infamous language, that horses, which formerly loved you so well, detest you now.

* The country where your charming stranger dwells, the most perfect of mankind, is the only one where your species still loves mine, and talks to us; and is the only country on earth where men are just."

"And where is my dear unknown's country situated? What is the name of this hero? How is his empire called? for I can no more believe that he is a shepherd, than I believe you are a bat."

His country, madam, is Gangaridia, a virtuous and invincible nation, that inhabits the eastern banks of the Ganges. The name of my friend is Amazan. He is not a king; and I do not even know whether he would condescend to be one, he loves his countrymen too well: he is a shepherd like them. But do not imagine that these shepherds resemble yours, who, hardly covered with rags, tend sheep infinitely better cloathed than themselves, who groan under the load of poverty, and pay a tax-gatherer one half of the trifling wages that they receive from their masters.

The

* Genesis, chap. ix; and chap. 3, 18 and 19 of Ecclesiasticus.

The Gangaridian shepherds, born all equal, are masters of innumerable flocks, which cover their ever-flowery meadows. They never kill them; it is a horrid crime towards the Ganges to kill and eat our fellow creatures. Their wool, finer and more glossy than the most beautiful silk, constitutes the greatest commerce of the East. Besides, the country of the Gangaridians produces every thing that the heart of man can wish for. Those large diamonds, which Amazan has had the honour of presenting to you, were dug out of a diamond mine which is his property. The unicorn which you saw him mount, is the common beast of carriage of the Gangaridians. It is the most beautiful, noble, most terrible and gentlest animal that adorns the earth. An hundred Gangaridians and an hundred unicorns would be sufficient to overthrow innumerable armies. About two ages past a king of India was mad enough to want to conquer this nation. He came attended with ten thousand elephants and a million of warriors. The unicorns pierced the elephants, as I have seen larks on your table spitted on skewers of gold. The warriors fell under the scymitars of the Gangaridians, like harvests of rice under the sickles of the people of the East. The king was taken prisoner, with above six hundred thousand men. They bathed him in the salutary waters of the Ganges, put him under the regimen of the country, which consists in living only on vegetables produced by nature with prodigality on purpose to nourish every living creature. Men fed by slaughter, and whose drink consists of strong liquours, have all an acrimonious adust blood, which renders them mad in a thousand different ways. Their principal madness is a furious desire of shedding the blood of their fellow creatures, and devastating fertile plains, in order to reign over burying-grounds. Six whole months were spent in curing the king of India of his distemper. When the physicians were at last of opinion that his pulse was more tranquil and regular, and his mind more composed, they gave a certificate thereof to the council of Gangaridia. This council having
taken

taken the advice of the unicorns, humanely dismissed the king of India, his foolish court, and pusillanimous warriors. This lesson rendered them wise, and ever since the Indians respect the Gangaridians, as ignorant persons amongst you, desirous of instruction, respect the Chaldean philosophers, whom they cannot equal. "Apropos my dear bird (says the princess) have the Gangaridians any religion?"—"Have they any? madam, we assemble together to return God thanks every full moon; the men in a large temple of cedar, the women in another, for fear of inattention; the birds in a grove, the quadrupeds in a beautiful down. We return thanks to God, for all the benefits he has been pleased to bestow on us. We have particularly parroquets, that preach to a miracle.

Such is the country of my dear Amazan, where I dwell myself; I have as much friendship for him, as you have love. If you would be ruled by me, we would set out together and return his visit."

"Indeed my bird you make a very pretty proposal," replied the princess smiling, who earnestly longed to go this journey, and dared not own it. "I serve my friend, (says the bird) and, next to loving you, my greatest happiness, is to be of service to you in your amour."

Formosante no longer knew where she was; she thought herself transported out of earth. Every thing that she had seen during this day, every thing that she saw, every thing that she heard, and especially what she felt in her heart, plunged her into an ecstasy which far surpassed what fortunate muskumans experience, when disengaged from their terrestrial bonds, they see themselves in the ninth heaven, in the arms of their Houries, surrounded with glory and celestial felicity.



SECTION IV.

SHE passed the whole night in talking of Amazan. She called him her shepherd, and ever since the words shepherd and lover have been used as synonymous terms amongst most nations.

Sometimes she asked the bird, whether Amazan had had other mistresses. It answered no, which gave her the highest pleasure. Sometimes she would enquire how he passed his life, and learnt with transport, that he employed it in doing good, in cultivating the arts, in diving into the secrets of nature, and in rendering his being perfect. Sometimes she was desirous of knowing whether the soul of her bird was of the same nature as that of her lover; why the bird had lived near twenty-eight thousand years, while her lover was only eighteen or nineteen years of age. She asked an hundred such questions, to which the bird replied with a discretion that gave a whet to her curiosity. At last, sleep closed their eyes, and delivered Formosante to the sweet illusion of dreams sent by the gods, which sometimes surpass even the reality, and which all the philosophy of the Chaldeans cannot explain.

Formosante did not wake till very late. It was very early with her when the king her father entered into her chamber. The bird received his majesty with the utmost respect and politeness, hopped along before him, fluttered its wings, stretched out its neck, and returned to its place on the orange tree. The king sat down on the side of his daughter's bed, whom her dreams had made look still more handsome. His great beard approached this beauteous face, and after having kissed her twice, he spoke as follows :

“ My dear daughter, you was not able to meet with an husband yesterday as I could have wished, however you must have one ; the safety of my empire requires

requires it. I have consulted the oracle, which you know never utters a falsehood, and which governs my whole conduct. It has commanded me to make you take a journey, you must travel!"—"ah! to Gangaridia doubtless," says the princess; and in uttering these words, which escaped her, she was sensible she had been guilty of an oversight. The king, who knew not a word of geography, asked what she meant by Gangaridia? She easily contrived an excuse. The king told her that she must go on a pilgrimage; that he had appointed her retinue, the president of the privy council, the great almoner, a maid of honour, a physician, an apothecary, and her bird, with a sufficient number of servants.

Formosante, who had never been out of her father's palace, and who, till the day of the three kings and Amazan, had led an insipid life amidst the etiquette of pomp and appearance of pleasures, was ravished to think she was to go on a pilgrimage. "Who knows, (said she, softly in her heart,) but the gods may inspire my dear Gangaridian with the desire of going to this very chapel, and I may have the happiness to see the pilgrim once more?" She thanked her father tenderly, telling him, "that she had always a secret devotion for the saint to whom he proposed to send her."

Belus gave his guests an excellent dinner; the company consisted of men only, people badly matched; kings, princes, ministers, prelates, all jealous of each other; all weighing their words, all troublesome to their neighbours, and to themselves. The repast was dull, though they drank a great deal.

The princesses remained in their apartments, employed each about her departure. They dined in private in their own rooms. Formosante afterwards went to walk in the gardens with her dear bird, which, to amuse her, flew from tree to tree, displaying its fine tail and beautiful plumage.

The king of Egypt, who was heated with wine, not to say drunk, called to one of his pages for a bow and arrow. This prince was indeed the worst marksman

in

in his whole kingdom. When he shot at a mark, the butt was the safest place to stand at. But the beautiful bird, flying as swift as the arrow, met its stroke, and fell bleeding into the arms of Formosante. The Egyptian laughing like a fool, returned to his place. The princess pierced heaven with her cries, burst into tears, and beat violently her face and breast. The bird dying, says in a low voice, "burn me, and do not fail to carry my cinders towards Arabia the happy, to the eastward of the antient city Aden or Eden, and expose them to the sun, on a little pile of cloves and cinamon." After having uttered these words, it expired. Formosante remained a long time in a swoon, and when she came to herself sobbed most bitterly. Her father sharing her grief, and venting imprecations against the king of Egypt, had no doubt but this adventure foreboded some sinister event. He went immediately to consult the oracle. The oracle replied: *Mixture of all, life and death, infidelity and constancy, loss and gain, calamities and happiness.* Neither he himself, nor his counsel could make any thing of this answer; but in short, he was satisfied that he had fulfilled the duties of devotion.

His daughter in tears, while he consulted the oracle, caused the funeral honours to be paid to the bird, which it had directed, and resolved to carry its ashes to Arabia, at the hazard of her life. It was burnt in an incombustible cloth, together with the orange tree on which it was used to perch: She gather'd up its ashes into a little vase of gold, set with carbuncles and diamonds, taken out of the lion's mouth. Instead of fulfilling this solemn duty, she wished she could have burnt alive the detestable king of Egypt. In her fury she commanded the two crocodiles, his two seahorses, his two zebras, and his two rats to be killed, and his two mummies to be thrown into the Euphrates; if she had been mistress of his ox Apis, he would certainly have shared the same fate.

The king of Egypt, enraged at this affront, departed immediately to hasten the march of his three hundred thousand men. The king of India took his leave
the

the same day with a firm design to join his three hundred thousand men to the Egyptian army. The king of Scythia marched off in the night with the princess Aldea, fully determined to maintain her right to the throne, at the head of three hundred thousand Scythians, since she was descended from the eldest branch of the royal family of Babylon.

The fair Formosante set out at three o'clock in the morning with her caravan of pilgrims, flattering herself that she might find means to go to Arabia, in order to execute the dying commands of her bird, and that the justice of the immortal gods would restore to her her dear Amazan, without whom she could no longer live.

So that when the king of Babylon arose he found no body at all left. "How great festivals terminate! (said he,) what an astonishing void do they leave in the mind when the hurly-burly is over!" But he flew into a truly royal passion, when he learned that the princess Aldea was carried off. He gave orders to awake all his ministers, and to assemble his council. While they were getting ready to obey his summons, he did not fail consulting his oracle, but could obtain no other answer than these words, so celebrated since over the whole universe: *When we do not take care to marry young women, they get married themselves.*

Orders were immediately issued to march three hundred thousand men against the king of Scythia. Behold then the most terrible war kindled on all sides, and produced by the most superb feast that had been ever given on earth. Asia was about to be made desolate by four armies, each consisting of three hundred thousand soldiers. It is evident, that the Trojan war, which filled the world with astonishment some ages after, was only children's play in comparison of this; but then it must be considered, that the quarrel of the Trojans was only about an old woman of a very loose character, who had run away twice before, whilst two young ladies and a bird were the occasion of the present war.

The

The king of India waited for his army on the grand and magnificent road which then led in a straight line from Babylon to Cachemire. The king of Scythia carried off the fair Aldea by the fine road which led to mount Immaus. All these roads have since disappeared from bad administrations. The king of Egypt had marched to the westward, and coasted along the little Mediterranean sea, which the ignorant Hebrews have since called the great sea.

With respect to the fair Formosante, she travelled the road to Bassora, planted on each side with tall palm-trees, which furnished an eternal shade and fruits in every season. The temple, to which she was going a pilgrimage, was situated in Bassora. The saint to whom this temple was dedicated, was pretty nearly such a one as was in after ages adored at Lampsacum. He not only procured husbands for young women, but frequently also supplied the husband's place. He was the most famous saint in all Asia.

Formosante did not care in the least about the saint of Bassora, she invoked only her dear Gangaridian shepherd, her beautiful Amazan. She expected to embark at Bassora and arrive at Arabia the Happy, in order to perform what her dying bird had requested.

On the third evening, she had hardly entered an inn where her purveyors had already made provision for her reception, before she heard that the king of Egypt was arrived also. Having learned from his spies the rout of the princess, he had immediately changed his plan, and had pursued her with a numerous retinue. He arrives, places centinels at all the doors, enters Formosante's chamber, and says to her, "Madam, you are the very person I looked for; you paid me very little respect when I was at Babylon; it is but justice to punish the disdainful and capricious: you shall if you please have the goodness to sup with me this evening; you shall have no other bed than mine, and I will behave to you just as I please."

Formosante clearly saw that she was not the strongest; she knew that good sense consists in conforming

to one's situation ; she formed the resolution of delivering herself from the king of Egypt by an innocent trick ; she leered at him through the corner of her eye, which several ages since has been called ogling ; and spoke to him thus, with a modesty, a grace, a sweetness, an embarrassment, and a crowd of charms, which would have made a fool of the wisest, and have blinded the most clear-sighted of mankind.

“ I acknowledge, Sir, that I always held down my head in your presence, when you did the king my father the honour to pay him a visit. I was afraid of my too open simplicity, I trembled lest my father and your rivals should perceive the preference I gave you, and which you so well deserve. I can at present give way to my sentiments in your favour. I swear by the ox Apis, which is what I respect most in the world next to you, that I am enchanted with your propositions. I have already supped with you along with the king my father ; I shall also sup here very well without his being of the party ; all that I request is, that you would permit your great almoner to spend the evening with us ; he seemed to me at Babylon a very good companion ; I have some excellent Chiraswine, I would fain have you both taste it. With respect to your second proposal, it is very engaging, but it is not fit for a young lady to mention ; let it suffice to know that I regard you as the greatest of kings and most amiable of men.”

This discourse turn'd the king of Egypt's head ; he consented that his almoner should be of the party.

“ I have another favour to request (says the princess) that you would permit my apothecary to wait on me ; young women are always subject to little disorders, such as vapours, palpitations of the heart, cholics, hysterics, &c. which require to be attended to in certain circumstances ; in short, I have an absolute necessity for my apothecary, and I hope you will not refuse me this slight proof of your love.”

“ Madam, (replied the king of Egypt) though an apothecary has views directly opposite to mine, and the objects of his art the very reverse of mine, I am

too

too well bred to refuse you so just a request. I will give orders for his waiting on you before supper; I imagine you must be a little fatigued with your journey, and must have occasion for a chamber-maid; you may send for any one you chuse; I shall afterwards wait your commands and your convenience." He retired; the apothecary and her chambermaid, named Irla, arrived. The princess had an entire confidence in this girl; she ordered her to send for six bottles of Chiras wine, to be drank at supper; and to give as much to each of the centinels who kept her officers under arrest; she then directed her apothecary to mix certain drugs, in all the wine, that would cause people to sleep for four and twenty hours together, and which he always carried about him. She was punctually obeyed. The king returned with his great almoner in about half an hour: the supper was very cheerful; the king and the priest emptied the six bottles of wine, and owned there was not such good wine in Egypt; the chamber-maid took care to make the servants drink of it who had waited at table. As for the princess, she was very careful not to drink any herself, under pretence that her physician had prescribed her a regimen. Every body was soon asleep.

The almoner of the king of Egypt had the finest beard that any person of his condition possibly could have. Formosante cut it off very cleverly; then sowing it to a riband, fixed it under her chin. She muffled herself up in the robes of the priest, put on all the marks of his dignity, and dressed Irla like a sacristan of the goddess Isis; and with her urn and her jewels escaped from the inn, passing by the centinels who were fast asleep like their master. Her servant had taken care to provide horses ready saddled. The princess could not take with her any of the officers of her retinue: they would have been stopped by the main guard.

Formosante and Irla passed through hedges of soldiers, who taking the princess for the high priest, called her most reverend father in God, and begged her blessing. The two fugitives arrived in twenty
C 2 four

four hours at Bassora, before the king of Egypt awakened. They then quitted their disguise, to prevent suspicion. They hired a vessel as soon as possible, to carry them thro' the streights of Ormus to the beautiful shore of Eden in Arabia the Happy. This Eden was the place whose gardens were so renowned, that they were afterwards made the abode of the just ; they were the model of the Elisian fields, of the gardens of the Hesperides, and of those of the fortunate islands ; for in these hot climates men conceived no greater happiness than shades and murmuring rills. To live eternally in heaven with the Supreme, or to walk in the garden of Paradise, was the same thing with men who always speak without understanding their meaning, and who have scarcely yet neat ideas, or just expressions.

As soon as the princess arrived at this happy shore, her first care was to pay her dear bird the funeral honours it had requested of her. Her fair hands erected a little pile of cloves and cinnamon. How great was her surprise, when having scattered the ashes of the bird on this pile she saw it take fire of itself. Every thing was soon consumed. Instead of ashes, appeared a large egg, out of which her bird arose more beautiful than ever. This was the most agreeable moment the princess had ever experienced in her life ; but one other could happen that could equal it ; that she earnestly wished for, but did not expect.

“ I see clearly (says she to the bird) that you are the phoenix which I have heard so much talk of. I am ready to expire with astonishment and joy. I did not believe at all in the resurrection of the dead, but my happiness has convinced me of it.” “ Resurrection, madam, (says the bird) is the most simple thing in the world. It is no more surprizing to be born twice than once. All is resurrection in this world : caterpillars change into butterflies ; a nut planted in the ground becomes a tree. All animals buried in the earth revive in herbs and plants, and nourish other animals, a part of whose substance they soon become : all the particles that compose bodies are changed into different beings.

beings. It is true, I am the only one which the all-powerful Orosmales has favoured so far as to permit to revive in its own nature."

Formosante, who, since the day she first saw Amazan and the phenix, had passed her whole time in astonishment, says to it, "I easily conceive that the great Being has formed out of your ashes a phenix extremely like you; but I own I do not clearly comprehend how you can be absolutely the same person, and have the same soul. What became of your soul, while I carried you in my pocket, after your death?"

"Ah, my good madam, is it not as easy for the great Orosmales to continue his action on a little spark of me, as to begin this action? He had granted me before sentiment, memory and thought; he grants them to me still: whether he has attached this favour to an atom of elementary fire concealed in me, or to the assemblage of my organs, signifies nothing at bottom: Phenixes and men will be always ignorant how this comes to pass; but the greatest favour that the Supreme Being has granted me, is his bringing me to life for you: oh that I could pass the twenty eight thousand years that I have still to live till my next resurrection, with you and my dear Amazan!"

"My phenix, (replied the princess) recollect that the first words you spoke to me at Babylon, which I shall never forget, flattered me with the hopes of seeing again this dear shepherd whom I adore; we must absolutely go together to Gangaridia, and bring him back to Babylon." "That is my intention (says the phenix) we have not a moment to lose. We must go to find Amazan the shortest way, that is to say, through the air. Two griffins, who are my intimate friends, live in Arabia the Happy, only about one hundred and fifty miles off. I will write to them by a pidgeon, they will be here before night. In the mean time, we must procure a little commodious couch with drawers to contain provision for you. You will be entirely at your ease in this vehicle with your attendant. The two griffins are the most vigorous of their species; each will lay hold of one of the ends of

this couch with his claws. But once more the moments are precious." The bird immediately went with Formosante to order a couch of an upholsterer of his acquaintance: it was ready in four hours. They filled the drawers with queen's cakes, biscuits better than those of Babylon, lemons, oranges, pine-apples, pistachio nuts and wine of Eden, which excels Chiras wine, as much as that surpasses the wine of Surrenna.

The couch was equally light commodious and strong. The two griffins arrived in Eden at the time appointed; Formosante and Irla seated themselves in the carriage. The two griffins flew away with it as if it had been a feather. The phenix sometimes flew after, and sometimes perched on the back of it. The two griffins sailed towards the Ganges with the rapidity of an arrow that cuts the air. They stopped only a few moments in the night to refresh themselves and their two carriers.

They at last arrived at Gangaridia. The heart of the princess beat with hope, love, and joy. The Phenix stopped the carriage at the house of Amazan, and inquired for him; but he had been gone out three hours, and nobody knew where.

No words are capable, not even in the language of the Gangaridians, of expressing the despair that overwhelmed Formosante. "Alas! behold what I feared (says the phenix); the three hours that you passed in the inn with this sorry king of Egypt, have perhaps deprived you for ever of the happiness of your life; I am very much afraid that we have lost Amazan beyond recovery.

He then inquired of the servants, whether they might not pay their respects to his mother? They answered, that her husband died the evening before, and that she saw nobody. The phenix, who was intimately acquainted with the family, did not fail to invite the princess of Babylon into a parlour, the sides of which were wainscotted with orange-wood ornamented with fillets of ivory; the shepherds and shepherdesses, in long white dresses trimmed with sky-colour, served up, in an hundred dishes of white china,

china, an hundred sorts of delicious messes, among which was seen no disguised carcase; the entertainment consisted of rice, sago, vermicelli, macaroni, omelets, custards, cheefecakes, pastry of all kinds, garden-stuff, and fruits of a perfumed and exquisite flavour, of which we have no idea in other climates; with a profusion of cool refreshing liquors superior to the best wines.

While the princess eat reclined on a bed of roses, four peacocks, fortunately dumb, fanned her with their brilliant wings; two hundred birds, an hundred shepherds and an hundred shepherdesses entertained her with a concert of vocal music; nightingales, gold-finches, linnets, and chaffinches sung the treble with the shepherdesses; the shepherds performed the tenor and bass; it was in every respect charming and simple nature. The princess acknowledged, that though there was more magnificence at Babylon, nature was a thousand times more agreeable in Gangaridia; but while they entertained her with this so consoling and voluptuous music, she melted into tears, and said to young Irla her companion, "These shepherds and shepherdesses these nightingales and gold-finches make love, but I, miserable wretch, am despised by the Gangaridian hero, the worthy object of my most tender and most impatient desires."

During the collation, while she admired and wept, the phenix said to the mother of Amazan, "Madam, you cannot dispense with seeing the princess of Babylon; you know———" "I know all (replied she) even her adventure in the inn with the king of Egypt on the road to Bassora; a blackbird told me the whole affair this morning, and this cruel blackbird is the cause that my son has lost his senses, and has quitted his father's house." "You did not know then that the princess had brought me to life again?" "No, my dear child, I learned from the blackbird that you was dead, and I was inconsolable for your death. I was so afflicted at this loss, the death of my husband, and the departure of my son, that I refused to see company: but since the princess of

Babylon does me the honour to pay me a visit, desire her to walk in directly ; I have things of the utmost consequence to impart to her, and would have you be present." She immediately went into another apartment to meet the princess. She walked with some difficulty, being an old lady about three hundred years of age ; but she had still the remains of a very fine face ; and it might be plainly seen, that she must have been charming at about two hundred and thirty or forty years. She received Formosante in a very genteel and respectful manner, with a mixed air of concern and grief, which made a lively impression on the princess.

Formosante first paid her compliments of condolence on the death of her husband. " Alas ! (said the widow) you are more concerned in my loss than you imagine." I am affected with it, to be sure, (says Formosante) he was the father of ——" At these words she burst into tears. " I came here for him only, through so many dangers : for him I quitted my father and the most splendid court in the universe. I have been run away with by a king of Egypt, whom I detest. Having made my escape from this ravisher : I have traversed the air to visit him I love ; I arrive and he flies me !" Tears and sobs prevented her from saying more.

The mother then said, " Madam, when the king of Egypt carried you off by force, when you supped with him at an inn on the road to Bassora ; when your fair hands poured out a tumbler of Chiras wine for him, do you recollect seeing a black-bird fly about the room ?" " Yes indeed, you recal it to my memory, I forgot this circumstance ; but upon recollection, I remember that when the king of Egypt rose up from table to give me a kiss, the black-bird flew out of the window, with a loud shriek, and never appeared more."

" Alas, Madam ! (replied the mother of Amazan) this very circumstance is the cause of our misfortunes : my son had sent this black-bird to acquaint him with the state of your health, and with what passed at Babylon ;

bylon ; he expected to return soon to throw himself at your feet, and devote the rest of his life to your service. You know no to what excess he adores you. All the Gangardians are amorous and faithful ; but my son is the most passionate and constant of them all. The black-bird found you in an inn ; you was drinking very merrily with the king of Egypt, and a sorry priest ; he saw you kiss tenderly this monarch who had killed the phenix, and for whom my son has an invincible aversion. The black-bird, at this sight, felt a just indignation ; flew away cursing your fatal love ; returned home this morning, and told all ; but, merciful heavens, at what a time ! at the very time when my son bewailed the death of his father, and of his phenix ; at the very time that he learned from me that he was your cousin-german !”

“ Oh heavens ! my cousin ! Madam, is it possible ? by what means ? how ? what ! that I should be so far happy, and at the same time unfortunate enough to have offended him !

“ My son is your cousin, I tell you, (replied the mother) and I am going to give you a proof of it ; but though in you I discover a relation, you deprive me of my son ; he will not be able to survive the anguish of mind he feels on account of the kiss you gave the king of Egypt.”

“ Ah, aunt, (cried Formosante) I swear by him, and the all-powerful Orosmales, that this fatal kiss, far from being criminal, was the strongest proof of love that I could possibly give your son. I disobeyed my father for his sake ; for him I have travelled from the river Euphrates to the Ganges. Falling into the hands of the unworthy Pharaoh of Egypt, I could not make my escape, except by deceiving him. I call to witness the ashes and soul of the phenix, which were then in my pocket ; he can do me justice. But how can your son, born on the banks of the Ganges, be my cousin, whose family has reigned on the borders of the Euphrates so many ages ?”

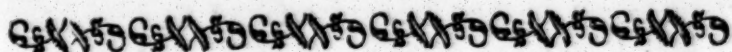
“ You know, (says the venerable Gangaridian) that your great uncle Aldeus was king of Babylon, and was dethroned by the father of Belus—Yes, madam,—you know that his son Aldeus had a daughter, the princess Aldea, who was educated along with you. This prince, being persecuted by your father, sought refuge in our happy country, under a different name; he was my husband; I had by him the young prince Aldeus Amazan, the most beautiful, the strongest, the most valiant and virtuous, and at present the most out of his senses of all mankind. He went to the festival of Babylon, attracted by the fame of your beauty: ever since that time he adores you, and perhaps I shall never more see my dear son.”

She then set forth to the princess all the titles of the house of Aldeus; Formosante hardly deigned to pay the least regard to them. “ Ah! madam, (says she) do we examine what we wish? my heart implicitly believes you. But where is Aldeus Amazan? where is my relation, my lover, my king? where is my life? what road has he taken? I will go and seek him in all the globes that the Eternal has formed, and of which he is the greatest ornament. I will mount into the star Canope, into Sheath, into Aldebaran, I will haste and convince him of my love and innocence.

The phenix cleared the princess of the crime of which the black-bird had accused her, of having from love given a kiss to the king of Egypt; but it was necessary to undeceive and recal Amazan. Birds were sent every road, unicorns into all parts of the country; at last news arrived that Amazan had taken the road of China. “ Very well (cried the princess) let us set out for China, the journey is not long, I hope to bring your son back with me in fifteen days at farthest. At these words what tears of tenderness did the Gangaridian mother and the princess of Babylon shed! What embraces, what effusions of the heart.

The phenix ordered immediately a chariot with six unicorns. The mother furnished two hundred horsemen, and made her niece a present of some thousands of the finest diamonds of the country. The phenix,
grieved

grieved at the mischief which the indiscredition of the black-bird had caused, issued an order for all black-birds to quit the country ; and, since this time, there have been no black-birds on the borders of the Ganges.



SECTION V.

THE unicorns, in less than eight days, arrived with Formosante, Irla, and the phenix, at Cambalu, the capital of China. It was a much larger city than Babylon, and its magnificence was quite of a different kind. These new objects, these new manners would have amused Formosante, if her thoughts had not been entirely employed on her dear Amazan.

As soon as the emperor of China was acquainted with the arrival of the princess of Babylon at the gates of the city, he dispatched four thousand mandarins in their proper robes ; who all prostrated themselves before her, and presented each a compliment wrote in golden letters, on a piece of purple silk. Formosante told them, that if she was mistress of four thousand tongues, she would not fail to answer each mandarin immediately, but that, having only one, she begged they would accept her thanks in general.

They conducted her respectfully to the emperor ; he was the most just, most polite, and wisest monarch on earth. He it was who first cultivated a little field with his imperial hands, in order to render agriculture respected by his people. He first established prizes for virtue. The laws every where else were shamefully confined to the punishment of crimes. This emperor had just expelled from his dominions a troop of foreign bonzes who came from the farthest parts of the west, with the ridiculous intention to force all China to think as they did, and who, under pretence of preaching truths, had already acquired
riches

riches and honour. When he expelled them, he made the following speech, which is registered among the annals of the empire :

“ You might do here as much mischief as you have done elsewhere : you have travelled here to preach persecution to a nation the most averse to persecution of any in the whole universe. I send you away that I may not hereafter be forced to punish you. You shall be honourably conducted to the frontiers of my empire, and shall be furnished with every thing necessary to enable you to return to your own country. Go in peace, if you can be peaceable, and never return more.”

The princess of Babylon learned with pleasure this sentence, and this discourse ; she was thereby more certain of a favourable reception at court, since she was very far from being a favourer of persecution. The emperor of China dined with her *tête à tête*, and had the politeness to banish all ceremony ; she presented the phoenix to him, who was very much caressed by the emperor, and perched upon his chair. Formosante, after dinner, acquainted him with the occasion of her journey, and requested of him to command a search to be made in Cambalu for the handsome Amazan, of whose history she informed him, without concealing the fatal passion this young hero had kindled in her breast. “ The person you speak of, this amiable Amazan, has done me the pleasure to visit my court ; I am enchanted with him ; it is true, he is in the most profound affliction ; but it only serves to make him the more agreeable ; not one of my favourites has more wit : no mandarine of the gown has more extensive knowledge ; no mandarine of the sword a more martial and heroic air ; his extreme youth adds a further value to all his talents : if I was unfortunate enough, enough abandoned by Tien and Changti to wish myself a conqueror, I would entreat Amazan to take the command of my armies, and I should be certain of triumphing over the whole universe.”

verse. It is a great pity that his excessive grief sometimes disorders his mind."

" Ah! sir (says Formosante, with a passionate air, with a mixture of sorrow and reproach) why did not you invite him to dinner with us? I shall expire; send for him immediately." " Madam, he set out this morning, and did not tell what country he was going to." Formosante turned about to the phenix, and said, " Phenix, did you ever see a more unfortunate girl than me? But, sir, (continued she) what can be the reason of his quitting so polite a court as yours in such an abrupt manner, a court in which, in my opinion, a person would wish to pass the remainder of his days?"

" The cause, madam was this: One of the most amiable princesses of the blood, fell in love with him, and appointed to meet him in her chamber at noon; he set out this morning at break of day, and left this letter behind him, which has cost my relation a flood of tears."

" Fair princess of the royal blood of China, you merit an heart that has been yours only; I have sworn to the immortal gods never to love any other than Formosante, princess of Babylon, and to set her an example of self-denial; she has had the misfortune to yield to a worthless king of Egypt: I am the most unhappy of mankind; I have lost my father, the phenix, and all hopes of being loved by Formosante; I have left my afflicted mother and my country, unable to live a moment in the place where I learned that Formosante loved another; I have sworn to traverse the earth, and to be faithful. You would despise, and the gods would punish me if I violated my oath; choose another lover, madam, and be as faithful as I."

" Ah, give me this astonishing letter (says the beautiful Formosante) it will be my consolation; I am happy in my misfortune. Amazan loves me, Amazan renounces for me the possession of the princess of China; he was the only person on earth capable of gaining such a victory; he sets me a great example; the phenix knows,

knows, that I have no need of it ; it is a very cruel case to be deprived of one's lover on account of the most innocent kisses given out of pure fidelity : but where is he gone ? what road has he taken ? deign to acquaint me, and I set out."

The emperor of China answered, that, according to the reports which he had received, her lover had taken the rout of Scythia. Directly the unicorns were put to, and the princess, after the most tender compliments, took leave of the emperor, with the phenix, her waiting woman Irla, and all her retinue.

As soon as she arrived in Scythia, she saw more than ever how much men and governments vary, and ever will vary, till some nation, more enlightened than the rest, enlightens them one after another, after a thousand ages of darkness ; or some heroic souls start up in barbarous climates, who have the fortitude and perseverance to change brutes into men. No cities in Scythia, consequently no polite arts ; vast meadows only were to be seen, and whole nations living in tents and waggons. This sight impressed terror. Formosante inquired in which tent or waggon the king lived ? She was told, that about eight days before, he had marched at the head of three hundred thousand horse to meet the king of Babylon, whose niece, the fair Aldea, he had ran away with. " Ran away with my cousin ! (cried Formosante) I did not expect this new adventure : what ! my cousin, whose utmost happiness was to pay her court to me, a queen, and I myself not yet married !" She desired to be conducted directly to the queen's tent.

Their unexpected meeting in this remote climate ; the extraordinary circumstances which they had mutually to disclose, rendered their interview charming, and made them forget that they had never loved one another ; they saw each other with transport ; a sweet illusion supplied the place of real tenderness ; they embraced with tears ; and even behaved with cordiality and sincerity, because the interview was not in a palace.

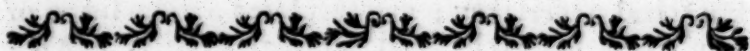
Aldea

Aldea presented her cousin with some very curious fables, who, in return, made her a present of diamonds. They discoursed of the war which the two kings had undertaken; they deplored the condition of men whom monarchs send, through caprice, to murder each other, for differences which two honest people might settle in an hour; but they particularly talked about the handsome stranger, the conqueror of lions, the giver of the biggest diamonds in the universe, the possessor of the phenix, become the most wretched of mankind, through the false information of a black-bird. "He is my brother (said Aldea);" "He is my lover (exclaimed Formosante); you have seen him doubtless, he is perhaps still here; for, cousin, he knows that he is your brother; he would not surely leave you abruptly, as he left the king of China."

"Yes, I have seen him (replied Aldea) he passed four whole days with me: Ah! cousin, how greatly is my brother to be pitied! a false tale has absolutely rendered him mad; he runs about the world without knowing where he goes. He has pushed his madness so far as to refuse the favours of the most beautiful Scythian in all Scythia. He departed yesterday, after writing a letter to her, which has thrown her into a state of distraction. As for him he is gone to Cimmeria." "Thank God (cried Formosante); another refusal in my favour! my happiness has exceeded my most sanguine hopes, as my misfortunes have surpassed my utmost fears. Give me this charming letter, that I may set out, that I may follow him with my hands full of his sacrifices. Adieu, cousin! Amazan is in Cimmeria, I fly thither."

Aldea thought the princess her cousin more distracted than her brother Amazan. But, as she had felt herself the attacks of this epidemic distemper, as she had quitted the delights and magnificence of Babylon for the king of Scythia, as women always interest themselves in the follies of which love is the cause, she really pitied Formosante, wished her a happy journey, and

and promised to assist her passion, if she should be happy enough ever to see her brother again.



SECTION VI.

THE princess of Babylon, and the phenix soon arrived at the empire of the Cimmerians, much less populous indeed than China, but twice as large, formerly like Scythia, but lately become as flourishing as the kingdoms which boast of instructing other states.

After some days journey, they entered a very large city, which the reigning empress had embellished, but did not reside therein herself; she was then travelling from the European frontiers of her dominions to those of Asia, to view the different provinces herself; that she might form a judgment of the grievances, and apply proper remedies, encrease the advantages, and sow instruction.

One of the principal officers of this antient capital, being acquainted with the arrival of the Babylonian and the phenix, made the utmost expedition to pay his respects to the princess, and the customary honours; very certain, that his mistress, the most polite and magnificent of sovereigns, would be well pleased at his having received so noble a princess with the same honours that she would have lavished on her herself.

Formosante was lodged in the palace, from before which the guards dispersed the importunate rabble; and was elegantly entertained. The Cimmerian lord, who was a great naturalist discoursed a good deal with the phenix, while the princess retired to her own apartment. The phenix owned to him that he had formerly been in Cimmeria, and that he now did not know the country again. How, (said the phenix,) has it been possible to effect such a prodigious change in so short a time? It is not three hundred years since I here saw savage nature in all its horror, I at present find

find the arts, splendor, glory, and politeness. One single man began this great work, (answered the Cimmerian,) a woman has brought it to perfection, a woman has been a better legislatrix, than Isis of the Egyptians, or Ceres of the Greeks. The genius of most legislators has been contracted and despotic, which has confined their views to the countries which they governed : each has considered his own nation as the only one on earth : or as if it ought to be an enemy to the rest of the world. They have formed institutions for this nation only, introduced customs for it alone, and established a religion for this nation only. Thus it is, that the Egyptians, so famous for their pyramids, have befotted and dishonoured themselves through their barbarous superstitions. They think other nations prophane, they hold no communication with them, and except the court, which sometimes raises itself above vulgar prejudices, not a single Egyptian would eat out of a plate that a stranger had made use of. Their priests are cruel and absurd. It would be better to have no laws, and to listen only to the voice of nature, which has engraved on our hearts the marks of justice and injustice, than to subject society to such unfociable laws.

Our empress embraces plans entirely opposite ; she considers her vast dominions on which all the meridians join, as corresponding to all the nations which inhabit these different meridians. The chief of her laws has been a toleration of all religions, and compassion for all errors. Her exalted genius is sensible that though the forms of worship are different, morality is every where the same ; through this principle she has connected her nation to all the nations in the world, and the Cimmerians consider the Scandinavians and Chinese as their brethern. She has done more ; she has used her endeavours that this precious toleration, the first tie of mankind, should be established among her neighbours ; thus she has deserved the title of mother of her country, and will have that of benefactress of mankind if she perseveres.

Before

Before her, those, unhappily possessed of power, sent troops of murderers to ravish from unknown nations, and sprinkle with their blood, the inheritances of their ancestors ; these assassins were called heroes ; their rapine was called glory. Our sovereign's glory is of another kind ; she makes armies march to procure peace, to prevent men from doing mischief to each other, to force them to support each other, and her standards have been those of public concord.

The phenix, enchanted with the discourse of this lord, said to him, sir, I have lived twenty seven thousand nine hundred years and six months ; I have never yet seen any thing to be compared with what you relate to me. He inquired after his friend Amazan ; the Cimmerian gave him the same account that the princess had received from the Chinese and Scythians. Amazan fled from all the courts which he visited, as soon as a lady appointed him a rendezvous, which he feared might prove fatal to his virtue. The phenix soon acquainted Formosante with this new instance of fidelity in Amazan, a fidelity the more astonishing, as he could not possibly suspect it would ever come to the knowledge of his princess.

He was set out for Scandinavia. In these climates, new sights struck his eyes : here royalty and liberty subsisted together by an agreement which seemed impossible in other states : the peasants had a share in the legislative power, as well as the grandees of the kingdom, and a young prince gave the greatest hopes of his being worthy to rule a free nation. There was something more strange ; the only king on earth who was despotic by law, through a formal contract with his people, was at the same time the youngest and most just of kings.

In Sarmatia Amazan saw a philosopher on the throne ; he might be called the king of anarchy, for he was the head of an hundred thousand petty kings, of whom a single one could annul the resolutions of all the rest. Æolus had not more difficulty to restrain the winds that are continually contending with each other, than this monarch to conciliate minds ; he was
a pilot

a pilot surrounded with an eternal storm, and yet the vessel did not founder, for this prince was an excellent pilot.

In journeying through these countries so different from his own, Amazan constantly refused all the intrigues that offered, always distracted at the kifs which Formosante gave the king of Egypt, ever firm in his inconceivable resolution to set Formosante an example of a matchless and unshaken constancy.

The princess of Babylon with the phenix followed him every where close at his heels, and seldom missed of him above a day or two, without the one being tired of running away, or the other of pursuing.

They traversed thus all Germany ; they admired the progress that reason and philosophy made in the north ; there all the princes were learned, all authorised the liberty of thinking ; their education had not been entrusted to men who had an interest in deceiving them, or were deceived themselves ; they had been educated in the knowledge of universal morality, and had learned to despise superstition of every kind ; in all these states a senseless custom had been banished which enervates and depopulates several southern countries ; this custom consisted in burying alive in vast dungeons an infinite number of both sexes eternally separated from each other, and in making them swear never to have the least communication together.

This excess of madness, having been in esteem for ages, had depopulated the earth as much as the most cruel wars.

The princes of the north had at last comprehended, that if they would have a fine breed of horses, they ought not to separate the strongest horses from the mares. They had destroyed also errors equally absurd and not less pernicious. At length men dared to make use of their reason in these vast countries, while elsewhere their rulers still think that they cannot be governed unless they are kept feeble and in ignorance.



SECTION VII.

AMAZAN arrived in Holland ; his heart experienced a delightful satisfaction in his chagrin, to find there some slight resemblance of the country of the happy Gangaridians ; liberty, equality, property, plenty, toleration ; but the ladies of the country were so cold, that not one them made him advances as the ladies had done every where else, so that he met with no difficulties to resist. If he had chose to attack these ladies, he might have succeeded with them all one after another, without being loved by any ; but he was very far from thinking of such conquests.

Formosante was very near overtaking him in this insipid nation : she missed of him but by a moment.

Amazan had heard such prodigious encomiums in Holland of a certain island called Albion, that he determined to embark himself and his unicorns on board a vessel, which by a favourable easterly wind arrived in four hours at one of the ports of this kingdom, more celebrated than Tyre or the Atlantic isle.

The fair Formosante, who had followed him to the borders of the Dwina, the Vistula, the Elbe and the Weser, arrived at last at the mouth of the Rhine, which then emptied its rapid waters into the German sea.

She learned that her dear lover had just sailed for Albion ; she fancied that she saw his vessel ; she shouted with joy, at which all the Dutch ladies were vastly surprised, having no idea that a young man could occasion so much pleasure : and with respect to the phenix, they set no great value on it, because they judged its feathers, in all probability, would not sell so well as those of geese, ducks, and other water-fowls. The princess of Babylon hired or freighted two vessels to transport her and her retinue into this
blest

blest island, which was about to possess the only object of all her wishes, the soul of her life, the god of her heart.

An unlucky westerly wind suddenly arose, at the very instant when the faithful and unhappy Amazan landed in Albion, which prevented the ships of the princess of Babylon from sailing. Formosante was seized with a most violent oppression of the heart, a most excessive grief, and a most profound melancholy; in the height of her distress she resolved to go to bed, till the wind should change; but the storm continued eight days with the utmost violence. The princess, during this age of eight days, made Irla read romances to her; not because these books were composed by the Dutch; but being the factors of the universe they sold the genius and wit of other nations, as well as their produce. The princess bought at Michael Ray's all the tales that had been wrote by the Aufonians and Welchi, the sale of which had been wisely forbidden among those nations, in order to enrich the Dutch; she was in hopes of finding something in these histories that resembled her own adventures, and might lull her grief. Irla read, the phenix gave its opinion, and the princess met with nothing in the Fortunate Country Maid, in Tanzai and Neadarne, in the Sopha, nor in the history of the Four Facardins, that had the least relation to her adventures; she interrupted Irla's reading every moment, to inquire whether the wind was changed.



S E C T I O N VIII.

IN the mean while Amazan was already on the road towards the capital of Albion, in his carriage drawn by six unicorns, his whole thoughts bent on his princess: he perceived a handsome post chaise overturned in a ditch: the servants were gone to procure assistance: the master remained quietly in his carriage,

carriage, without shewing the least impatience, and amused himself with smoaking; for it was customary then to smoke; his name was my lord What-then.

Amazan hastily alighted from his carriage in order to lend him assistance; he by himself raised up the carriage, so superior was his strength to that of other men. My lord What-then contented himself with saying, "Upon my word a very strong fellow." The neighbouring country fellows who came to his lordship's assistance, were angry that they had been sent for without being wanted, and complained of it to the stranger; they threatened him, called him outlandish dog, and offered to fight him.

Amazan laid hold of two of the most abusive with each hand, and threw them above twenty paces off; the rest pulled off their hats, begged his pardon, and asked for something to drink: he gave them more money than they had ever seen before. My lord What-then said, "Sir, I esteem you, come and dine with me at my country-house, which is only about three miles off;" and stepped into Amazan's carriage, his own being greatly damaged by the accident.

After a quarter of an hour's silence, his lordship looking stedfastly at Amazan, said, "How do you do?" and afterwards added, "You have six pretty unicorns there," and resumed smoaking.

The traveller told him, that the unicorns were at his service, that he came with them from the country of the Gangaridians, and took occasion to mention the affair of the princess of Babylon, and the fatal kiss that she had given the king of Egypt; to which the other returned no answer, not caring whether there was a king of Egypt or a Princess of Babylon in the world. He remained without speaking another quarter of an hour; at the end of which he again asked his companion how he did, and whether the Gangaridians eat good roast beef. The traveller replied, with his usual politeness, that they did not eat their brethren on the banks of the Ganges. He explained to his lordship the system which, many ages after, was adopted by Pythagoras, Porphyrius and Iamblicus.

Iamblicus. During which my lord fell asleep, and made only one sound nap of it till he arrived at his seat.

He had a young handsome wife, on whom nature had bestowed as much sensibility as her husband possessed indifference. Several English noblemen were come to dine with her. The company consisted of all kinds of characters; for the country having almost always been governed by strangers, the families, that came with these princes, had all brought with them their different manners. Some were very amiable people, others persons of very extraordinary genius, and some profoundly learned.

The beautiful mistress of the family did not conceal, by a disdainful carriage and an affected silence, the barrenness of her ideas, and the humiliating perplexity of having nothing to say: no woman could be more engaging. She received Amazan with her natural politeness and obliging behaviour. The extreme beauty of this young stranger, and the sudden comparison she made between him and her husband, sensibly affected her the very first moment.

Dinner came on table. She made Amazan sit next her, and helped him to puddings of every kind, having learned from him that the Gangaridians eat nothing which had received from heaven the celestial gift of life. His beauty, strength, the manners of the Gangaridians, the progress of arts, religion and government, were the topics of a conversation as agreeable as instructive, during the repast, which lasted till night, and during which my lord What-then drank a great deal, and said nothing.

After dinner, while my lady made tea, and devoured the youth with her eyes, he entered into discourse with a member of Parliament; for every body knows, that even in those times there was a parliament which was called Wittenagemot, which signifies an assembly of persons of genius. Amazan informed himself of the constitution, manners, laws, strength, customs and arts that rendered this country so commendable

mendable, which this gentleman acquainted him with in the following terms :

“ We went naked a long while, though this climate is not hot. We were a long time treated as slaves by a nation that came from the ancient land of Saturn, watered by the river Tiber. But we brought on ourselves much greater evils than we experienced from our first conquerors. One of our kings carried his baseness so far as to declare himself the subject of a priest who dwelt also on the banks of the Tiber, called the Old Man of the seven Hills : it has long been the destiny of these Seven Hills to rule over the greatest part of Europe, inhabited then by brutes.

After these abject times, followed ages of ferocity and anarchy. Our country, more tempestuous than the sea that surrounds it, was pillaged and embued with blood through our discords ; several kings perished by violent deaths ; above an hundred princes of the blood lost their lives on the scaffold. The hearts of their adherents were torn out and thrown into their faces. It was the province of the executioner to write the history of our island, since he was the person, who had the principal share in our transactions.

It is not long since, that, to complete the scene of horror, some people wearing black cloaks, and others, who put a white shirt over their jackets, having been bitten by mad dogs, communicated their madness to the whole nation. All were either murderers or murdered, executioners or executed, plunderers or slaves, in the cause of heaven, and by seeking the Lord.

Who would believe that, from this frightful abyss, from this chaos of dissensions, crimes ignorance and fanaticism, the most perfect government, that is perhaps at present in the whole world, has resulted. An honoured and rich king, all-powerful to do good, unable to do ill, presides over a free, warlike commercial enlightened nation. The nobles, on one part, and the representatives of the people on the other, share the legislative power with the monarch.

We have seen, by a singular fatality, disorders, civil wars, anarchy and poverty desolate the country, when

when the monarch has aimed at arbitrary power. Tranquillity, riches, and public felicity have reigned among us, when our kings have been sensible that they were not absolute. All was disorder when we have entered into disputes about unintelligible matters: every thing has gone right when we have had the sense to despise them. Our victorious fleets extend our glory to the most remote parts of the world; and the laws are the safeguard of our fortunes; a judge can never interpret them arbitrarily; never pronounce a decree that is not founded on law. We should punish as an assassin a judge who presumed to condemn a subject without a public trial, and confronting him with the witnesses who accuse him, and declaring the law by which he stands convicted.

It is true, we have always two parties amongst us, which are continually intriguing and writing against each other; but they always unite together when there is occasion to take up arms in order to defend our country and our liberties. These two parties watch over each other, they mutually prevent each other from violating the sacred deposit of the laws; they hate each other, but they love the state; they are jealous lovers, who, in emulation of one another, serve the same mistress.

From the same fund of understanding, that we have discovered and maintained the rights of human nature, we have carried the sciences to the highest pitch they possibly can arrive at among mankind. Your Egyptians who pass for such great mechanics, your Indians who have been thought such great philosophers, your Babylonians who boast of having studied astronomy four hundred and thirty thousand years; the Greeks, who have wrote so many sentences, and so little matter, hardly know any thing in comparison with the least of our scholars who have studied the discoveries of our great masters. We have dived into more of the secrets of nature, in the space of an hundred years, than mankind had discovered in a multitude of ages.

This is the real state of our present condition; I have neither concealed the good nor the bad, neither our shame nor our glory; and have exaggerated nothing.

Amazan, at this discourse, felt an earnest desire to instruct himself in these sublime sciences; and if his passion for the princess of Babylon, filial respect for his mother, whom he had quitted, and love of his country, had not spoke loudly to his tortured heart, he would have wished to pass his life in the isle of Albion. But this unfortunate kiss that his princess gave the king of Egypt, had deprived him of that tranquillity of mind necessary for the study of the sublime sciences.

“ I acknowledge (says he) that, having imposed on myself a law to roam about the world and avoid myself, I am extremely desirous of seeing this antient country of Saturn, this nation that inhabits the banks of the Tyber and the Seven Hills, to whom Albion was subject heretofore; it must certainly be the first nation on earth.” “ I advise you to take this journey (replied the Albionian) if you have the least inclination for music or painting. We frequently travel ourselves for amusement to the Seven Mountains. But you will be astonished to see the descendents of our conquerors.”

This conversation held a considerable time. Tho' the charming Amazan was a little touched in his head, he spoke so agreeably, his voice was so pathetic, his appearance so noble, and his carriage so genteel, that the mistress of the family could not help entering into a tête à tête conversation with him in her turn. She squeezed his hand tenderly whilst talking to him, and gave him such looks as kindled desires in his soul. She kept him to supper, and insisted on his staying all night. Each moment, every word, every look increased her passion. As soon as the company was gone, she wrote him a little billet doux, not doubting but he would come to court her in her bed, as my lord *What-then* slept in a separate apartment. Amazan had again the courage to resist; so many miraculous effects
does

does a grain of folly produce in a noble mind deeply wounded.

Amazan, as usual, made the lady a very respectful answer; in which he represented to her the sacredness of his oath, and the strict obligation he had laid himself under to set the princess of Babylon an example of self-denial; after which he ordered his unicorns to be put to, and set out for Batavia, leaving the whole company in astonishment, and the lady in a state of distraction. In the excess of her grief she dropped Amazan's letter; my lord What-then read it next morning, and, shrugging up his shoulders, said, "What a parcel of stuff is here;" and went a fox-hunting with some jolly fellows in the neighbourhood.

Amazan already sailed on the sea, furnished with a geographical map, which the learned Albionian, with whom he had conversed at my lord What-then's had made him a present of. He beheld with surprise, a great part of the world on a sheet of paper.

His eyes and imagination wandered about in this little space; he remarked the Rhine, the Danube, the Alps of Tirol, described then under other names, and all the countries through which he must pass to arrive at the seven hills; but particularly fixed his eyes with attention on the country of the Gangaridians, on Babylon where he first saw his dear princess, and on the fatal country of Bassora, where she had kissed the king of Egypt. He sighed, he shed tears; but allowed, that the Albionian, who had made him a present of the world in miniature, was not wrong in saying, that people were more learned a thousand times on the banks of the Thames, than on those of the Nile, Ganges, and Euphrates.

While he was returning back to Batavia, Formosante was flying towards England with her two vessels under full sail; the princess's vessel, and that in which Amazan had taken his passage, passed very close each other, and almost touched! How near were the lovers! Ah, had they known it! but imperious destiny did not permit.



SECTION IX.

AS soon as Amazan disembarked on the level boggy shore of Batavia, he set out quick as lightning for the city of the seven hills. He crossed the southern part of Germany. Every three or four miles he met with princes and princesses, gentlewomen and beggars. He was struck with astonishment at the coquetties which these ladies and gentlewomen of honour practised to ensnare him, with the German plain-dailing; to which he only replied by modest refusals. After having crossed the Alps, he embarked on the sea of Dalmatia, and landed in a city which had not the least resemblance to any that he had hitherto seen. The sea formed the streets, the houses were built in the water. The few public squares that adorned this city, were crowded with men and women who carried double faces, that which nature had given them, and a face of pasteboard badly painted, which they wore over the other; so that the nation seemed composed of spectres. Foreigners who came into this country used immediately to buy themselves a face, as people elsewhere furnish themselves with caps and shoes. Amazan disdained this unnatural fashion, and presented himself such as he naturally was. In this city ten thousand young women were registered in the great book of the state, entrusted with the most advantageous and agreeable commerce that ever enriched a nation. In the common way of trade, merchants send goods to the East at a great expence and considerable risk; these fair traders carried on without the least risk a traffic perpetually arising from their charms. They all waited on the handsome Amazan, and offered him his choice. He made his escape as quick as possible, uttering the name of the incomparable princess of Babylon, and swearing by the immortal gods that she was handsomer than

than all the twelve thousand Venetian beauties together. Sublime wanton, (cried he in his transports) I will shew you an example of fidelity.

At last the yellow waves of the Tyber, marshes that exhaled pestilential vapours, and a few ghastly meagre inhabitants, cloathed in rags which discovered their withered, tawny hides, presented themselves to his view, and let him know that he was very near the gates of the city of the Seven Hills, the city of heroes and legislators, which had conquered and civilized great part of the globe.

He expected to have seen at the triumphant gate, five hundred battalions, drawn up, commanded by heroes; and in the senate, an assembly of demi-gods giving law to the whole world; instead of an army, he found about thirty ragged fellows mounting guard with umbrells over their heads for fear of the sun: and upon entering a temple which seemed very fine to him, but less in size than that of Babylon, he was prodigiously surprized to hear music executed by men who had the voices of women.

This antient country of Saturn is a very comical one, (says he,) I have seen a city where none wore their own faces; here is another, where the men have neither beards, nor their proper voice. He was informed that these singers were no longer men; that they had been deprived of their virility to improve their voices, in order that they might sing in a more agreeable manner the praises of a prodigious number of deserving persons. Amazan comprehended nothing at all from this discourse. These gentlemen asked the favour of a song from him; he sung a Gangaridian air in his usual graceful manner. His voice was a very fine counter-tenor. Ah! sir, (said they,) what a charming soprano you would have, ah! if—What do you mean? —ah, sir!—very well, go on—if you had but no beard! They then explained what they meant very drolly, and with very comical gestures, according to their usual custom. Amazan was quite confounded. I have travelled (said he,) and never heard before of such a piece of caprice.

When the vocal music was finished, the old man of the Seven Hills, went in great state to the door of the temple; he cut the air in four parts, with his thumb held up, two fingers straitened, and the other two bent, speaking at the same time these words, in a language that is no longer spoke; *To the city and to the whole world* *. The Gangaridian could not comprehend how two fingers could reach so far.

He soon after saw the whole court of the master of the world pass by; it was composed of grave personages, some in scarlet, and others in purple robes: almost all of them leered at Amazan, paid their respects to him, and said to one another, "St. Martin, what a charming youth! St. Pancras, what a beautiful —! †"

The persons, whose employment it was to point out to strangers the curiosities of the city, were very forward to shew him ruinous places, where a muletier would not pass a night, but which had been formerly monuments worthy of the grandeur of a republic, mistress of the world. He saw also pictures that were painted about two hundred years before, and statues of above twenty centuries, which seemed to him master-pieces of art. "Does your nation produce such artists at present?" (said Amazan) "No, your excellency (replied his conductor,) but we despise the rest of the world because we possess these rarities. We are a kind of salesmen, who get our glory from the old cloaths which we keep in our shops."

Amazan was desirous of seeing the palace of this prince; he was conducted thither. He saw persons dressed in purple robes, reckoning the produce of the revenues of the state; so much from a country situated on the Danube; so much from another situated on the Loire, the Guadalquiver, or the Vistula. "Oh ho! (says Amazan, after consulting his geographical map) your master possesses then all Europe, like the antient heroes of the Seven Hills?" "He ought to possess the whole universe, by divine right (replied one of the persons

* Urbi et orbi.

† San Martino che bel' ragazzo! San Pancratio che bel' fanciullo!

persons dressed in purple,) and there even has been a time when his predecessors came very near universal monarchy; but their successors have had the goodness to content themselves with a sum of money, which the kings their subjects pay as a kind of tribute."

"Your master is then in fact, king of kings; and, I suppose, this is his title (says Amazan)?"

"No, your excellency, his title is *servant of servants*; he is originally a fisherman and a porter, and, for this reason, the emblems of his dignity are nets and keys; but he always gives orders to all kings. It is not long since he sent an hundred and one commands to a king of the Celtæ, and the king obeyed them."

"Surely then your fisherman (said Amazan), sent five or six hundred thousand soldiers to cause his hundred and one commands to be executed?"

"No such thing, your excellency, our holy master is not rich enough to maintain ten thousand soldiers; but he has four or five hundred thousand divine prophets distributed about in other countries. These prophets of all colours are, as in reason they ought to be, maintained at the expence of the nation where they reside; they publish on the part of heaven, that my master can open and shut all locks with his keys, especially those of strong boxes. A Norman priest, who was confessor to the king whom I have mentioned, convinced him, that it was his duty to obey, without reply, the hundred and one opinions of my master; for you must know, that one of the prerogatives of the old man of the Seven Hills is to be always in the right, whether he deigns to speak or deigns to write."

"Ods zookers (says Amazan), a very extraordinary person this; I should like extremely to take a dinner with him." "Your excellency, though you were a king, could not eat at his table; all he could do for you would be to permit you to dine at a side-table, smaller and lower than his own. But if you are desirous of the honour of conversing with him, I will entreat the favour of an audience for you, upon paying the *buonà mancia*, which you will have the goodness to give me." With all my heart" (says the

Gangaridian.) The purple gentleman bowed. "I will introduce you to morrow (said he); you must make three bows at your entrance, and kiss the great toe of the old man of the Seven Hills." At these words Amazan was seized with such a fit of laughter, that he was almost choaked with it; went away, holding both his sides, and laughed till he cried again the whole way home; where, when he arrived, he still continued laughing a great while. During dinner-time, twenty men without beards, and twenty musicians, treated him with a concert. He was courted the remainder of the day by the principal lords of the court; they made him proposals still more strange than to kiss the great toe of the old man of the Seven Hills. As he was extremely polite, he thought at first that these gentlemen mistook him for a lady, and acquainted them of their mistake in the most genteel and discreet manner. But being attacked rather briskly by two or three of the most resolute purple gentry, he threw them out of the window, without thinking that he made a great sacrifice to the fair Formosante. He quitted as soon as possible this city of masters of the world, where an old man's great toe was to be kissed as if his cheek was in his foot, and where young men were accosted with ceremonies still more extraordinary.



SECTION X.

HAVING travelled from province to province, ever proof against temptations of every kind, ever faithful to the princess of Babylon, ever burning with resentment against the king of Egypt, this model of constancy arrived at last at the new capital of the Gauls. This city, like most others, had passed thro' all the degrees of barbarism, ignorance, folly, and misery. Its first name was Lutece, supposed to be derived from the Latin word *Lutum*, which signifies clay; it

it afterwards was called Isis, from a temple in its neighbourhood dedicated to that goddess. A company of boatmen was its first senate. It had been long subject to the ravaging heroes of the Seven Hills, and, after many ages had elapsed, other plundering heroes who came from the farthest borders of the Rine got possession of its little territory.

Time, that changes every thing, formed a city, one half of which was very noble and agreeable, the other part more rude and ridiculous; such was the emblem of its inhabitants. It contained about an hundred thousand persons at least, who had nothing else to do, but to make merry and divert themselves. This nation of idlers passed their judgment on the arts which the others cultivated. They were entirely ignorant of what passed at court; though it was only about four miles off, it seemed as if it had been six hundred miles distant at least. The delights of society, gaiety, and dissipation, were their important and only employs: they were governed like children, to whom we give plenty of playthings to prevent their crying. If told of the horrors which two ages past desolated their country, and of those dreadful times when one half of the nation massacred the other for sophisms, they replied, that, to be sure, this was not right, and afterwards fell a laughing and singing.

The more polite, agreeable, and amiable the idlers were, the more striking was the contrast between them, and the societies that were industriously employed.

Among the industrious, or those who pretended to be so, there was a party of gloomy fanatics, half fools, half rogues, whose very aspect made the earth sad, and who would have turned it topsy turvy if in their power, in order to gain credit. But the nation of idlers, by dancing and singing, made them re-enter their caverns, as the birds oblige screech owls to hide themselves in the holes of ruins.

Others of the employed, but a much smaller number, were the preservers of antient barbarous customs, against which nature shocked loudly exclaimed; they

consulted only their worm-eaten registers. If they found there a foolish and horrid custom, they regarded it as a sacred law. Through this lazy habit of not daring to think themselves, and of drawing their ideas from the wreck of time, when men did not think at all, it is that in the city of pleasures atrocious customs still subsisted. This is the reason why there was no proportion between punishments and crimes. An innocent person was sometimes made to suffer a thousand deaths, in order to make him confess a crime which he had not committed.

An inconsiderate rash action of a young fellow was punished in the same manner as a poisoner or parricide ought to have suffered. The idlers loudly exclaimed against it, and the next day thought no more of the matter, and talked only of new fashions.

This nation had seen an whole age elapse, during which the liberal arts rose to a degree of perfection that exceeded the most sanguine expectations: foreigners came then, as to Babylon, to admire the noble pieces of architecture, prodigies in gardening, and sublime attempts in sculpture and painting. They were enchanted with a music that affected the heart without astonishing the ears.

True poetry, that is to say poetry which is natural and harmonious, which speaks to the heart as much as to the mind, was not known to this nation until this happy æra. New species of eloquence displayed sublime beauties. The theatres particularly resounded with master pieces, which no nation will ever rival. In short good taste abounded in all professions to such a degree, that even among the Druids good writers were to be found.

So many laurels which had raised their heads even to the clouds, soon pined away in an exhausted soil. A small number only remained, whose leaves were of a pale and expiring green. The fall was produced through the facility of composing, and sloth, through a satiety of the *beautiful*, and a taste for the *uncommon*. Vanity protected artists who brought back the times of barbarism: and this same vanity by persecuting
real

real talents, forced them to quit their country ; the hornets drove away the bees.

Scarce any more true artists, scarce any more genius ; merit consisted in arguing at random on the merit of the past ages. The dauber of walls in an alehouse criticized learnedly the pictures of the greatest painters ; the daubers of paper spoiled the works of the best writers. Ignorance and bad taste had other daubers in their service ; the same things were repeated in an hundred volumes under different titles. Every thing was either a dictionary or a pamphlet. A Druid gazetteer wrote twice a week the obscure annals of some ignorant catechists, and gave an account of heavenly prodigies wrought in garrets by little beggars ; other Ex-druids cloathed in black, ready to die with hunger and passion, complained in an hundred publications that they were no longer permitted to deceive mankind, and that this right should be allowed to old goats cloathed in grey. Some Arch-druids printed defamatory libels.

Amazan knew nothing of all this ; and even if he had know it, it would have given him no concern, having his head entirely filled with the princess of Babylon, the king of Egypt, and his inviolable oath to despise all advances from the ladies in whatever countries his chagrin should conduct his steps.

The ignorant fickle populace, ever carrying to excess this curiosity natural to mankind, flocked eagerly round his unicorns ; the more sensible women forced the gates of his hotel to contemplate his person.

He at first testified to his landlord some desire to visit the court ; but the idle good company that he by accident met with there, told him it was no longer the fashion ; that times were very much altered ; and that there was as much pleasure and diversion in the city as at court. He was invited the very same evening to supper by a lady, whose genius, wit and talents were known abroad, beyond the limits of her own nation, and who had travelled into some countries where Amazan had been. He relished prodigiously this lady

lady and her company. Liberty with decency, gaiety without noise, science without any thing disgusting, and wit that was original and not in the least borrowed reigned here. He saw that the word good company was not a vain expression, though frequently usurped. The next day he dined in a society not less amiable, but much more voluptuous. The more he was pleased with his companions, the sonder they were of him. He found his soul grow enervate, and melt, like as the spices of his own country dissolve in a gentle heat, and exhale delicious perfumes.

After dinner, his companions carried him to an enchanting public spectacle, condemned by the Druids, because it deprived them of that part of their audience of which they were most jealous. This spectacle consisted of agreeable poetry, delightful airs, dances that expressed the passions of the mind, and paintings in perspective, which by their deception charmed the sight. This species of pleasure, which contained so many different kinds, was not known, except under a foreign title; it was called *the opera*, which signified formerly in the language of the seven hills, labour, care, occupation, industry, enterprize, work, business. This business enchanted him. A girl in particular charmed him with her melodious voice and graceful manner of singing; this girl of *business*, after the opera was finished, was introduced to him by his new friends. He made her a present of an handful of diamonds. She was so full of gratitude for this favour, that she could not leave him the rest of the evening. He supped with her, and during the repast forgot his sobriety, and after supper forgot his oath to be always insensible to beauty, and inexorable to tender coquetry. What an instance of human weakness!

The fair princess of Babylon at this instant arrived with the phenix, her attendant Irla, and her two hundred Gangaridians mounted on their unicorns. She was obliged to wait a considerable time before the gates were opened. She enquired immediately, whether the handsomest, most courageous, most witty, and most faithful of mankind was still in this city.

The

The magistrates saw plainly that she meant Amazan. She caused herself to be conducted to his hotel, entered the court yard with an heart beating with love; and her soul filled with inexpressible pleasure at the thoughts of seeing again at last in her lover the model of constancy. Nothing could prevent her going into his chamber; the curtains were undrawn; she saw the handsome Amazan fast asleep in the arms of a pretty Brunette. They had both great need of repose.

Formosante shrieked out so loud as to make the house ring, but could not awake her cousin or the girl of *business*. She swooned away in Irla's arms. As soon as she recovered her senses, she departed from this fatal chamber in the utmost agony of grief and fury. Irla inquired who this young woman was that passed her hours so delightfully with Amazan. She was informed that she was a girl of business, very obliging, who, besides her other talents, sung charmingly. "Just heavens! O all powerful Orosmades, (exclaimed the fair princess of Babylon in tears,) by whom am I betrayed, and for whom? He who has refused for my sake so many princesses, abandons me for a gaulish opera girl! no, I cannot survive this affront."

"Madam, (says Irla) thus all young men act throughout the world; were they in love with a beauty descended from heaven, they would, at certain moments, be guilty of infidelities towards her for an alehouse-wench."

"It is over, my resolution is fixed (says the princess) I will never see him more; order my unicorns to be put to, we will set out this very instant." The phoenix conjured her to wait at least till Amazan waked, and he could talk to him. "He does not deserve it (says the princess); you would injure me cruelly; he would think that I had desired you to reproach him with his fault, and that I want to make it up with him; if you love me, add not this injury to the injury which he has done me. The phoenix, who, after all, owed his life to the king of Babylon's daughter, could not disobey her. She set out with all her retinue.

"Where

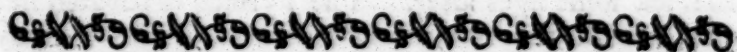
“Where are we going madam:” asked Irla: I don’t know (answered the princess) we will take the first road that offers; provided I fly Amazan for ever I am content.” The phenix who was wiser than Formosante, because he was not in a passion, consoled her as they travelled; he mildly remonstrated that it was a sad thing to punish one’s self for the faults of another; that Amazan had given her so many and such striking proofs of his fidelity, as might excuse his forgetting himself one moment; that he was a just man to whom the grace of Orosmandes had been wanting; that this instance of misconduct would render him for the future more constant in love and virtue; that the desire of expiating his fault would raise him beyond himself; that she would be the happier for this slip; that many great princes before her had pardoned such faults, and were reconciled; he gave her instances thereof and discoursed so cleverly, that the heart of Formosante became at last more calm and appeased; she could have wished that she had not set out so soon; she found her unicorns go too fast: but she did not dare to return; wavering between her desire of pardoning, and that of shewing her resentment; between her love and her vanity; she suffered her unicorns to go forward; and ran up and down the world according to the prediction of her father’s oracle.

Amazan, at his awaking, learned the arrival and departure of Formosante and the phenix; he learned the despair and rage of the princess; and that she had sworn never to pardon him: “Then no other step remains for me to take, (exclaimed he) than to overtake her and kill myself at her feet.”

His friends of the good company of idlers flocked to him, upon the rumour of his adventure, and all remonstrated to him, that he would do infinitely better to stay with them; that nothing could be comparable to the delightful life they led in the bosom of arts, amidst a delicate tranquil pleasure; that many foreigners, and even kings, had preferred this so agreeably employed and enchanting repose, to their native
country

country and their throne ; that besides, his carriage was damaged, and a coach-maker was building one for him after the new fashion ; that the best taylor in the city had already cut out twelve suits for him in the highest taste ; that the most witty and most amiable ladies in the city, who belonged to the play-house, had each set apart their day to entertain him : The girl of business, in the mean while, drank chocolate at her toilet, laughed, sung, and coquetted with the handsome Amazan, who at length discovered that she had not the sense of a goose.

As sincerity, cordiality, and openness, as well as magnanimity and courage, composed the character of this great prince, he had related his misfortunes and travels to his friends ; they knew that he was cousin to the princess ; they were informed of the fatal kiss she gave the king of Egypt ; “ Such little tricks as these are to be forgiven among relations, (said they to him) otherwise one might pass one’s life in perpetual uneasiness.” Nothing staggered his resolution to pursue Formosante ; but his carriage not being finished, he was obliged to pass three days among the idlers in diversions and pleasures : at length he embraced and took leave of them, insisting upon their acceptance of some of the best mounted diamonds of his country, recommending to them to be always airy and trifling, since thereby they became more amiable and more happy. “ The Germans, (said he) are the grey heads of Europe, the inhabitants of Albion the grown men, the people of Gaul the children, and I love to play with them.”



S E C T I O N XI.

HIS guides found no difficulty in pursuing the rout of the princess ; her great bird and herself were the only topics of conversation wherever she had passed. All the inhabitants were still in the enthusiasm

asm of admiration. The people of Dalmatia, and of the territory of Ancona, experienced since a less delicious surprise, when they beheld a house fly in the air ; the banks of the Loire, the Dordonne, Garonne and Gironne, resounded still with acclamations.

When Amazan arrived at the foot of the Pyrenean mountains, the magistrates and Druids of the country made him dance a tambourine in spite of his teeth; but as soon as he passed the Pyreneans, he saw no more gaiety and joy. If he heard some songs at a distance, the tunes were slow and heavy: the inhabitants walked gravely with a string of beads in their hands, and a poignard stuck in their girdles. The nation clothed in black, seemed in mourning. If the servants of Amazan asked questions of passengers, they replied by signs; if they entered an inn, the master of the house told them in three words, that he had nothing in the house, and that they might sent some miles off to procure what they had immediate occasion for.

When they inquired of these taciturn people, whether they had seen the fair princess of Babylon pass by, they replied with less brevity, " We have seen her, she is not so very handsome; nothing is so beautiful as a tawny complexion; she has a white neck, which is the most disgusting thing in the world, and is scarcely known in our climate."

Amazan advanced towards the province watered by the river Betis. More than twelve thousand years had elapsed since this country had been discovered by the Tyrians, about the same time that they made the discovery of the great Atlantic island, swallowed up by the sea some ages after. The Tyrians cultivated Betica, which the natural inhabitants of the country had left untilled, under the pretence that they ought not to concern themselves with any thing, and that it was the business of the Gauls their neighbours to come and cultivate their lands. The Tyrians brought with them some of the inhabitants of Palestine, who at this time travelled into all climates, to pick up what little money they could. These Palestines, by
lending

lending money on pawns, at fifty per cent, got into their hands almost all the riches of the country. This made the people of Betica think that the Palestines were sorcerers; and all those, who were accused of magic, were burnt by a company of druids, who were called inquisitors, or devourers of men. These priests dressed them first in a masquerade habit, got possession of their fortunes, and devoutly recited the very prayers of the Palestines, while they roasted them alive before a slow fire, *por l'amor de Dios* *.

The princess of Babylon had alighted in the city that has since been named Seville. Her design was to embark on the Betis, in order to return to Babylon by the way of Tyre, to revisit king Belus her father, and forget if she could her faithless lover, or rather to demand him in marriage. She sent for two Palestines, who transacted all the court business; they were to furnish her with three vessels. The phenix settled every thing necessary with them, and agreed on the price after a short dispute.

The hostess was very devout; and her husband, not less so, was a familiar, that is to say, a spy belonging to the druid inquisitors, or man destroyers; he failed not to acquaint them, that a sorceress and two Palestines were at his house, who made a compact with the devil, in the shape of a large beautiful bird. The inquisitors understanding that the lady had a prodigious quantity of diamonds, immediately judged her a witch; but waited till night to confine the two hundred men and unicorns, who lay in large stables: for the inquisitors are cowards.

After having well barricadoed the doors, they seized the princess and Irla; but could not catch the phenix, who escaped by the help of his wings: he guessed that he should find Amazan on the road from Gaul to Seville.

He accordingly met him on the frontiers of Betica, and acquainted him with the misfortune of the princess.

* For the love of God.

cess. Amazan was in such a fury that he lost his speech; he armed himself with a cuirass of steel inlaid with gold, a lance twelve feet long, two javelins, and a sharp sword, called the Thunderer, which, at one blow, would divide a tree, a rock, or a druid; and covered his beautiful head with an helmet of gold, shaded with ostrich's and heron's feathers. It was the antient armour of Magog, which his sister Aldea had made him a present of in his journey into Scythia. The few attendants who accompanied him, mounted like him each on his unicorn.

Amazan embracing his dear phenix, uttered only these sad words; "I am to blame; If I had not slept with a girl of business in the city of idlers, the fair princess of Babylon would not have been in this terrible situation; let us fly to her relief;" he soon enters Seville; fifteen hundred Alguasils guarded the gates of the enclosure, where the two hundred Gangaridians and their unicorns were confined without food: all was in readiness for the sacrifice, they were going to make of the princess of Babylon, her chamber-maid Irla, and the two rich palestines.

The inquisitor general surrounded with the other inquisitors, was already on his sacred seat of judgment; a vast crowd of the inhabitants of Seville with strings of beads hanging at their waists, joined their hands together without saying a single word; and the fair princess, Irla, and the two Palestines, were led along with their hands tied behind them, dressed in a kind of masquerade habits.

The phenix enters through a loophole into the prison, the doors of which the Gangaridians had already began to break down. The invincible Amazan forced them on the outside. They issue forth all armed, all mounted on their unicorns; Amazan placed himself at their head. He overthrew the Alguasils, familiars and man devourers with the greatest ease; each unicorn pierced dozens of them at once. The thunderer of Amazan cleaved in two all those it met with in its passage; the folks in black with nasty ruffs, fled

fled as fast as their heels could carry them, ever holding in their hands their beads *por l'amor de dios*.

Amazan laid hold of the inquisitor general on his judgment seat, and threw him into the great fire that had been prepared about forty paces off; he also threw in the rest of the inquisitors one after another. He afterwards prostrated himself at Formosante's feet. "Ah! how amiable are you (exclaimed the princess) and how I should adore you, if you had not been guilty of a piece of infidelity with a girl of *business*!"

While Amazan was making his peace with the princess, while his Gangaridians were throwing into the fire the bodies of all the men devourers, and the flames ascended to the very clouds, Amazan discovered at a distance as it were an army marching towards him. An old monarch wearing his royal crown on his head, advanced in a carriage drawn by eight mules, tied with cords; an hundred other carriages followed. They were accompanied by grave persons in black cloaks and ruffs round their necks, mounted on very beautiful horses a multitude of persons on foot with greasy hair, and in silence closed the cavalcade.

At first Amazan ranged his Gangaridians about him, and advanced with his lance couched. As soon as the king perceived him, he took off his crown, descended from his coach, embraced the stirrup of Amazan, and said to him: "Man, sent from God, you are the avenger of mankind, the deliverer of my country, my protector. These sacred monsters, of whom you have purged the earth, were my masters in the name of the old man of the seven hills; I was forced to suffer their criminal power. My people would have abandoned me if I had attempted only to moderate their abominable cruelties. From this day I breathe, I reign, and I owe it to you."

He afterwards respectfully kissed Formosante's hand, and entreated her to step into his coach drawn by eight mules, with Amazan, Irla, and the phenix. The two Palestine court-bankers still prostrate on the ground through fright and gratitude, raised themselves

selves up at last ; and the troop of unicorns attended the king of Betica to his palace.

As the dignity of the king of a grave nation required that his mules should travel a slow solemn pace, Amazan and Formosante had time to relate their adventures. He discoursed also with the phenix, admired and kissed him an hundred times. He perceived how ignorant, brutal, and barbarous the western nations were, who fed on animals, and no longer understood their language ; that the Gangaridians alone had preserved the nature and primitive dignity of man ; but he allowed, especially, that these inquirers of whom Amazan had just purged the earth, were the most barbarous of mankind. He never ceased blessing and returning him thanks. The fair Formosante already forgot the adventure of the girl of *business*, and her whole thoughts were taken up with the hero who had saved her life. Amazan convinced of the innocence of the kiss given to the king of Egypt, and of the resurrection of the phenix, tasted a pure joy, and was intoxicated with the most violent love.

They dined at the palace, but met with indifferent fare. The cooks of Betica were the worst in all Europe. Amazan advised the king to send for some from Gaul. The king's musicians played during the repast that celebrated air which has since been called the vagaries of Spain. After dinner, business was talked of.

The king asked the handsome Amazan, the fair Formosante, and the beautiful phenix, what they proposed to do. " For my part (said Amazan,) my intention is to return to Babylon, of which I am the presumptive heir, and demand of my uncle Belus, my cousin german, the incomparable Formosante, unless she chuses rather to live with me among the Gangaridians."

" My design (said the princess) is certainly never to part from my cousin german. But I think it proper that I should return to the king my father, since he only gave me leave to go on a pilgrimage to Bassora,
and

and I have travelled almost all over the world."

"For my part (said the phenix) I will follow every where this pair of tender and generous lovers."

"You are in the right (replied the king of Betica); but it is not so easy to return to Babylon as you imagine. I hear every day news of this country by Tyrian vessels, and my Palestine bankers who carry on a correspondence with all nations on earth. All is in arms towards the Euphrates and the Nile. The king of Scythia demands the inheritance of his wife at the head of three hundred thousand warriors all on horseback. The king of Egypt and the king of India ravage also the borders of the Tigris and Euphrates, each with an army of three hundred thousand men, in order to be revenged for the affront they fancy they have received from your refusal. While the king of Egypt is absent from his dominions, his enemy the king of Ethiopia invades Egypt with an army of three hundred thousand men; and the king of Babylon has yet only six hundred thousand men on foot for his defence.

"I own to you (continued the king) that when I hear of these prodigious armies which the east pours forth, and of their astonishing magnificence; when I compare them with our small bodies of twenty or thirty thousand soldiers, which we find so much difficulty to cloath and maintain, I am tempted to think that the East has been formed long before the west. It seems as if we were emerged but the day before yesterday from Chaos, and only yesterday from barbarity."

"Sir, (replied Amazan) the last comers sometimes prevail over those who first entered the lists. We think in my country that man originally comes from India, but I have no certainty thereof."

"And you (said the king of Betica to the phenix) pray what do you think about this matter. Sir, (answered the phenix) I am far too young to be acquainted with antiquity. I have only lived about twenty seven thousand years; but my father, who lived five times this age, told me, that he had heard from his father

father that the countries of the east had always been better peopled, and richer than all others. He held from his ancestors that the generation of all animals had began on the borders of the Ganges. For my part I have not the vanity to be of this opinion. I can no more think that the foxes of Albion, the mountain rats of the Alps, and the wolves of Gaul originally came from my country, than I believe that the firs and oaks of your countries descended from the palms and cocoa-trees of the Indies."

"But, whence do we come then? (said the king). I know nothing of the matter, (replied the phenix). I would only know whether the fair princess of Babylon, and my dear friend Amazan can return to Babylon. I doubt very much, (returned the king) his being able to penetrate through so many armies of three hundred thousand men each, with his two hundred unicorns only." Why not? (replied Amazan.) The king of Betica felt the sublime of *why not!* but was of opinion that the sublime alone was not sufficient against innumerable armies. "I advise you (said he) to find the king of Æthiopia; I entertain a correspondence with that prince by means of my palestines. I will give you a letter to him. As he is at variance with the king of Egypt, he will be very glad to strengthen himself by your alliance. I can assist you with two thousand very sober and brave soldiers; it depends on yourself to engage as many more among the people who dwell or rather dance at the foot of the Pyrenean mountains, who are called vascoons. Send one of your warriors on an unicorn with a few diamonds: not a vascoon but will quit his castle or rather the hut of his father to serve you. They are indefatigable, courageous and diverting; you will like them vastly. Until their arrival, we will entertain you magnificently, and give orders for the immediate equipment of proper vessels for your service. I can never sufficiently acknowledge the service which you have done me.

Amazan enjoyed the happiness of having found Formosante again, and of tasting in peace in her conversation

versation all the charms of reconciled love, which almost equal those of a new born passion.

A courageous and merry troop of vascoons, soon arrived dancing a tambourine. Another valiant and grave body of Beticans were ready. The old tawny king tenderly embraced the two lovers; he loaded their vessels with arms, beds, chests-boards, black cloaks, ruffs, skins of wine, onions, sheep, fowls, flower, and a great quantity of garlic, wishing them an happy voyage, constant love, and victory.

The fleet approached the shore, where it has been asserted so many ages since, that the Phenician Dido, sister to one Pygmalion, and wife of one Sicheus, having quitted this city of Tyre, founded the proud city of Carthage, by cutting an ox's hide into thongs, according to the testimony of the most grave authors of antiquity who have never related idle stories, and according to the professors who have wrote for children; though after all, there never was in Tyre a person named Pygmalion, Dido, or Sicheus, which are all absolutely Greek names, and though lastly in those times, Tyre was not governed by kings.

The proud Carthage was not yet a sea-port; it had no other inhabitants than a few Numidians, who dried fish in the sun. They coasted along those fertile shores, which were afterwards called Cyrene, and the great Chersonesus.

At last they arrived at the principal mouth of the sacred river Nile. It was at the extremity of this fertile soil, that the port of Canope already received the ships of all commercial nations, without its being known whether the god Canope had founded the port, or whether the inhabitants had made the diety, or whether the star Canope had given name to the city, or the city to the star: all that was known about the city and star were both very antient; and this is all that can be known concerning the origin of things of whatsoever nature they may be.

There it was that the king of Ethiopia, having ravaged all Egypt, saw the invincible Amazan, and the incomparable Formosante disembark. He mistook the
one

one for the god of war, the other for the goddess of beauty. Amazan presented to him his letter of recommendation from the king of Spain. The king of Ethiopia directly ordered an admirable festival according to the indispensable custom of heroic times. They afterwards talked of going to exterminate the three hundred thousand men of the king of Egypt, the three hundred thousand men of the emperor of India, and the three hundred thousand horse of the great khan of Scythia, that besieged the immense, proud, voluptuous city of Babylon.

The two thousand Spaniards whom Amazan had brought with him, insisted they had no need of the king of Ethiopia to succour Babylon; that it was enough that their king had commanded them to go and deliver it, that they alone were sufficient for this expedition.

The Vascoons said that they themselves alone could beat the Egyptians, Indians, and Scythians, and that they would not march with the Spaniards, except on condition they formed the rear.

The two hundred Gangaridians fell a laughing at the pretensions of their allies, and maintained, that with an hundred unicorns only, they could put to flight all the kings in the universe. The fair Formosante appeased them by her prudence and enchanting discourse. Amazan presented to the black monarch his Gangaridians, unicorns, Spaniards, Vascoons, and beautiful bird.

Every thing was soon in readiness for the army to march through Memphis, Heliopolis, Arsinoe, Artemisia, Sora, and Apamea, to attack the three kings, and make this memorable war, in comparison of which, all the wars that men have since entered into, have been only cock and quail fights.

Every body knows, how the king of Ethiopia fell in love with the fair Formosante, and how he surprized her in bed, when a sweet slumber had closed her long eyelashes, and how Amazan, witness of this sight, thought he saw them night and day in bed together. None are ignorant that Amazan, outrageous at the affront, quickly

quickly unsheathed his thunderer, and cut off the perverse head of the insolent negroe, and drove all the Ethiopians out of Egypt; these prodigies, are they not written in the chronicles of Egypt? Fame has published with her hundred mouths the victories which he gained over the three kings, with his Spaniards, Vascoons, and Unicorns. He restored the fair Formosante to her father. He delivered all her attendants whom the king of Egypt had made slaves. The great khan of Scythia acknowledged himself his vassal; and his marriage with the princess Aldea was confirmed. The invincible and generous Amiazan, acknowledged heir to the crown of Babylon, entered the city in triumph, with the phenix, in presence of an hundred tributary kings. The festival of his marriage surpassed in every thing that which king Belus had given before. The Ox Apis was served up roasted whole. The kings of Egypt and of India waited at table on the new married couple, and these nuptials were celebrated by five hundred great poets of Babylon.

“ O muses ! always invoked at the beginning of a work, I implore not your aid until the end of mine. In vain shall I be reproached with saying grace without having repeated my *benedicite*. Muses ! ye will not be less my protectresses on this account. Prevent rash continuators from injuring with their idle stories the truths which I have taught mankind in this faithful recital ; as they have presumed to disfigure Candid, the man of nature, and the chaste adventures of the chaste maid of Orleans, which an excapuchin has disfigured by verses worthy of a capuchin in a Batavian edition. Let them not do this wrong to my printer burdened with a large family, and who has scarcely enough to pay for paper and print.

O muses ! silence the detestable Cogé professor of romancing in the mazarine college, who has been displeased with the moral discourses of Belisarius and the emperor Justinian, and has wrote villainous, defamatory libels against both those great men.

Gag the pedant Larcher, who without knowing a word of the antient Babylonian language, without having travelled like me on the banks of the Euphrates and of the Tigris, has had the impudence to assert that the fair Formosante, daughter of the greatest monarch in the universe, the princess Aldea, and all the ladies of this magnificent and respectable court prostituted themselves to all the grooms of Asia, for money, in the great temple of Babylon, through a religious principle. This college libertine, your enemy, as well as an enemy to modesty, accuses the fair Egyptians of *Mendes* of loving goats only, secretly proposing, from this example, to make a tour to Egypt himself, in order to meet with intrigues.

As he has no more knowledge of the moderns than of the antients, he insinuates, in hopes of introducing himself to some old women, that the incomparable Ninon de L'Enclos at eighty years of age had criminal conversation with the Abbé Gedouin of the French academy, and that of inscriptions and belles lettres. He had never heard talk of the Abbé Chateaufort whom he mistakes for the Abbé Gedouin. He knows no more of Ninon than of the ladies of Babylon.

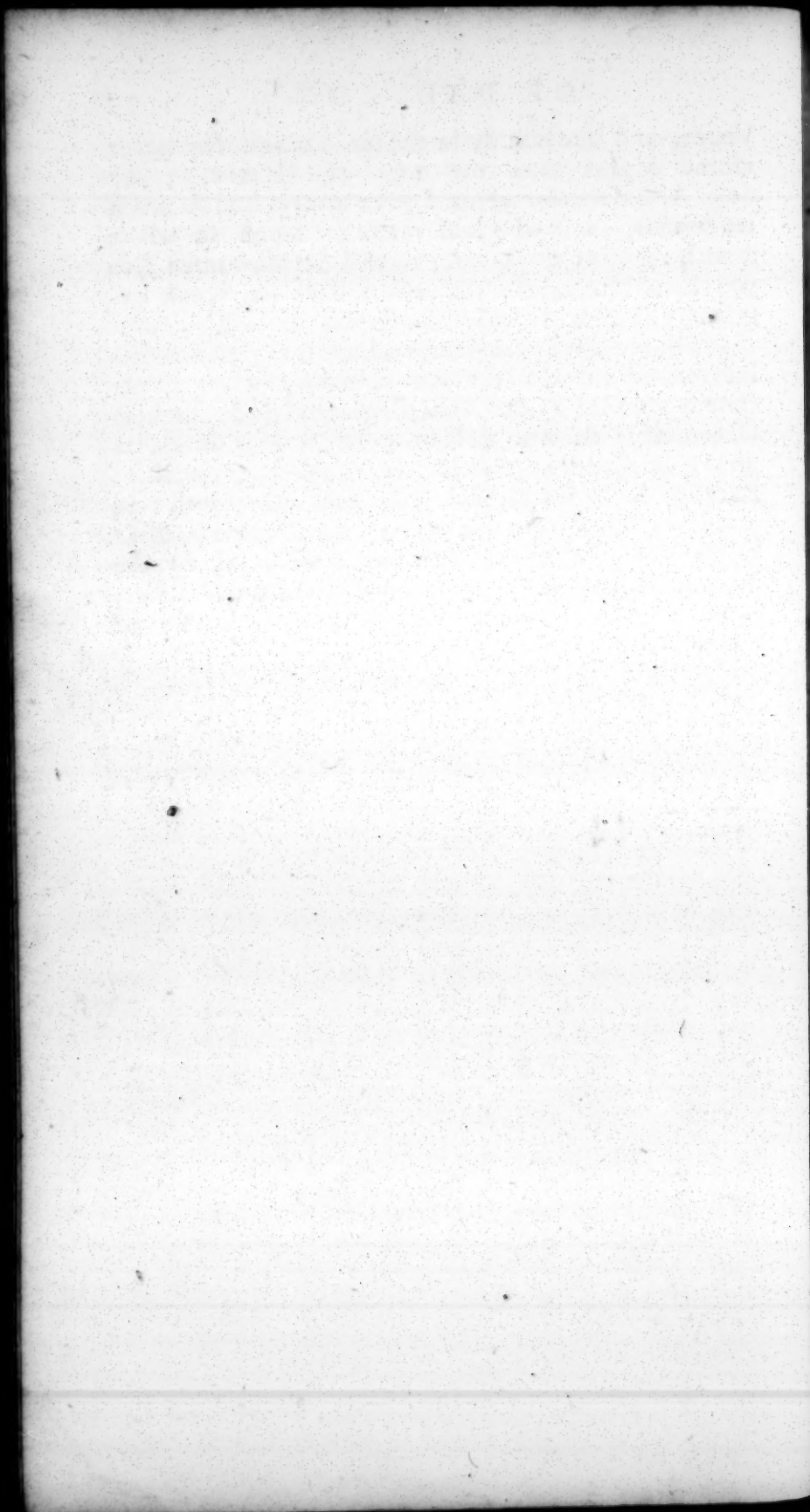
Muses, daughters of heaven, your enemy Larcher does more; he launches out into great commendations of Pederasty; he presumes to say that all the youths of my country are subject to this infamy. He thinks to screen himself by increasing the number of the guilty.

Noble and chaste muses, who detest equally pederasty and pederasty, protect me against master Larcher!

And you, master Aliboron, named Freron, heretofore calling yourself a Jesuit; you whose Parnassus is sometimes the Bicêtre, and sometimes an hedge alehouse; you to whom such justice has been rendered by all the theatres in Europe, in the good comedy of the Scotchwoman, you worthy son of the priest Desfontaines, sprung from his amours with one of those beautiful boys who are hood winked like the son of Venus,

Venus, and like him fly in the air, though they never ascend higher than the tops of chimneys; my dear Aliboron, for whom I have always had so much tenderness, and who hast made me laugh an whole month together at the time of this Scotchwoman; to you I recommend my princess of Babylon, speak extremely ill of it, in order that it may be read.

I shall not forget you here, ecclesiastical gazetteer, illustrious orator of the convulsionists, father of the church founded by the Abbé Becherand and Abraham Chaumeix, do not fail to assert in your sheets, as pious, as eloquent and sensible, that the princess of Babylon is heretical, deistical, and atheistical. In particular endeavour to engage the Sieur Riballier to get the princess of Babylon condemned by the Sorbonne; you will do my bookseller a great favour, to whom I have made a present of this little history for a new-year's gift.





A
L E T T E R
FROM THE
ARCHBISHOP of CANTERBURY,
TO THE
ARCHBISHOP of PARIS.

My Lord,

I Received your mandate against the great Belisarius general of the army of Justinian, and against Mr. Marmontel of the French academy, sealed with your arms in two places, surmounted with a large mitre, and accompanied with two streamers of fifteen tufts each, signed Christopher, by his grace, La Touche, with a flourish.

We issue mandates only concerning our tenants, and I acknowledge, my lord, that I could have wished a little more christian humility in your affair. Besides I do not perceive the reason why you affect to declare in your title, that you condemn *Mr. Marmontel of the French Academy*.

If those who digested your mandate, found that a general of the army of Justinian did not explain himself like a competent theologian of your community, in my opinion, you ought to have contented yourself with saying so, without including a respectable body composed of princes of the blood, cardinals, prelates like yourself, dukes and peers, marshals of France, magistrates, and the most illustrious literary personages ; I think the French academy has no concern with your theological disputes.

Permit me to tell you, that if we issue mandates on such occasions, we compose them ourselves. I have been vastly concerned, that your mandate condemns this proposition of the great captain Belisarius : *I believe that God is terrible to the wicked, but I am good myself.* I assure you my lord, that if our king, who is the head of our church, should say, *I am good*, we should not issue a mandate against him. I am good, means every where, in my opinion ; I have an honest heart, I love good, I love justice, I am desirous that my subjects should be happy. I do not see the least reason why any body should be damned for having a good heart. The king of France, according to all report, is very good, and so good that he has pardoned your repeated acts of disobedience, which have put all France into confusion, and which the rest of Europe has considered as marks of insanity. You doubtless are good enough to repent of these actions.

We do not perceive that Belisarius deserves hell, for having asserted that he was a good man. You pretend that this goodness is an heresy, because St. Peter, in his first epistle, chap. v. ver. 5. has said, *God resisteth the proud.* But the person who drew up the mandate hardly considered what he wrote. God resists, I allow : resistance becomes God very well. But whom does he resist, according to St. Peter ? Pray read carefully what precedes, and you will see that he resists priests who feed their flocks ill, and in particular young persons who do not submit themselves to their elders. *All of you be subject to one another*, says he, *for God resisteth the proud.*

I ask

I ask you then, what connection this resistance of God has with the goodness of Belisarius? To recommend humility is useful, but we ought also to recommend common sense.

We are vastly astonished that your mandate has criticised this humane and ingenuous expression of Belisarius: *Is there any necessity that there should be so many reprobates?* You not only are displeased that Belisarius is good: But you also won't allow the God of mercies to be good: What pleasure would you receive from it, (if you please,) if every body was damned? We are not so hard hearted and void of pity in our island. Our predecessor, the great Tillotson, allowed the most sensible and least declamatory preacher in Europe, speaks like Belisarius in almost every sermon. You will permit me here to take his part. Be damned, if your grace pleases, but I give you notice that I do not choose to be damned myself, and that I could wish also, that my friends were not: One would have a little charity. I have a vast number of things besides to say to your mandate-writer: I would, in particular, recommend to him not to be so tiresome and dull. Tedioufness is always mortal to mandates. This is an essential point, which is not regarded sufficiently in your country.

In this, my dear brother, I recommend you to the divine goodness, though the word good gives you so much uneasiness.

Your dear Brother,
Archbishop of Canterbury.

P. S. When you write to the bishop of Rome, pray present my compliments to him; I have always had a great regard for him as a brother. I am told he has lately experienced some little disquits; that a Neapolitan horse has given his mule a terrible kick; that a Venetian ship has run foul of St. Peter's bark; and that a Parmesan cheese has spoiled his digestion. I am very sorry for it, I am told he is a good man, pardon me this word. I knew his father very well, in my travels to Italy formerly: He was a good banker: But, in my opinion, his son is mistaken in his accounts.

THE HISTORY OF THE

REIGN OF

CHARLES THE FIRST

BY

JOHN BURNET

OF THE UNIVERSITY OF OXFORD

IN TWO VOLUMES

THE FIRST

OF THE

REIGN OF

CHARLES THE FIRST

BY

JOHN BURNET

OF THE UNIVERSITY OF OXFORD

IN TWO VOLUMES

THE SECOND

OF THE

REIGN OF

CHARLES THE FIRST

BY

JOHN BURNET

OF THE UNIVERSITY OF OXFORD

IN TWO VOLUMES

THE THIRD

OF THE

REIGN OF

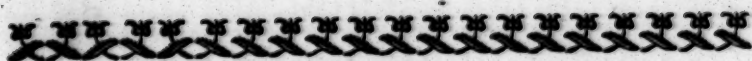
CHARLES THE FIRST

BY

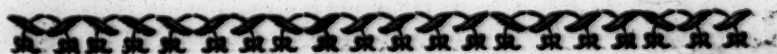
JOHN BURNET

OF THE UNIVERSITY OF OXFORD

IN TWO VOLUMES



THE
M A N
WORTH
FORTY CROWNS.



THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTEN

IN A

WORTH

FORTY CROWNS

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY



T H E
M A N
W O R T H
F O R T Y C R O W N S.

AN old man *who always bewails the present and cries up former times*, said to me, my dear friend, France is not so rich now, as it was in the reign of Henry the fourth. Why ? Because the land is not so well cultivated, because the country is less populous, and labour being dearer, many ***** leave their estates entirely uncultivated.

Whence proceeds this dearth of labourers ?—Because every person, who has the least inclination to industry, embraces either the trades of an embroiderer, cutler, watch-maker, silk-weaver, lawyer, divine, &c. Because the revocation of the edict of Nants has left a great void in the kingdom ; because beggars and monks are more numerous ; and lastly, because every one has avoided, as much as possible, the laborious employment of husbandry, for which we were created

created by God, and which we have rendered ignominious : So sensibly we act.

Our new wants are another cause of our poverty. We must pay our neighbours four millions of livres for one article, and five or six for another, to snuff up our noses a stinking powder that comes from America : Coffee, tea, chocolate, cochineal, indigo, spices, grocery wares, &c. cost us above sixty millions a year. All these articles were unknown in Henry the fourth's time, except grocery wares, the consumption of which was then far less than at present. We burn an hundred times more wax candles, and we procure above half of our wax from foreigners, because we neglect our hives. We see an hundred times more diamonds in the ears, on the necks and fingers of the citizens' wives of Paris and of our great cities, than all the ladies of the court of Henry the fourth were possessed of including the queen herself. We have been obliged to pay ready money for almost all these superfluities.

Take notice in particular, that we pay above fifteen millions of livres per annum to foreigners on the town-house ; and that Henry the fourth, on his accession to the throne, finding a debt of only two millions, on this imaginary security, wisely paid off a part of the debt, to deliver the state from this burden.

Consider, that our civil wars occasioned the treasures of Mexico to circulate in France when Don Philip *the discreet* was desirous of purchasing France, and that since this time foreign wars have drained from us half of our money.

These are in part the causes of our poverty ; we conceal it under gilt wainscotings, and through the artifices of milliners ; we are poor with taste. We have financiers, schemers, and merchants who are very rich ; their children, their sons in law very rich also ; but in general the nation is not so.

The reasoning of this old man, right or wrong, made a deep impression on me, for the curate of our parish, who always entertained a friendship for me, has instructed me a little in geometry and history, and

I begin

I begin to reflect, a thing which is very uncommon in my province. I do not know whether he was entirely right, but being poor myself, I easily brought myself to believe that I had a great number of companions in misery.*



Disaster of the Man Worth Forty Crowns.

I AM not in the least uneasy about acquainting *the universe* that I am master of an estate which would bring me in clear forty crowns per annum, were it not for the tax with which it is loaded.

Several publications have appeared, wrote by persons, who, for want of other employment, govern the state by their fire sides. The preamble of these edicts runs, *that the legislative and executive power is, by divine right, a co-proprietary of my landed estate*, and that I owe it at least one half of what I eat. The enormous stomach of the legislative and executive power made me bless myself. What would it be if this power which presides over *the essential order of societies* had the whole of my estate? The one is still more divine than the other.

The comptroller-general knows that I used to pay in all but twelve livres; that this was a very heavy burthen on me, and that I should have sunk under it, if

* Madame Maintenon, who was a woman of very distinguished abilities in every respect, except that wherein she consulted the Abbé Gobelin, her confessor. Madam de Maintenon, I say, in one of her letters, reckons up the expence of her brother's family in 1680. He was a married man, rented an handsome house, kept ten servants, four horses, and two coachmen, and kept a good table. Madam de Maintenon values the whole at nine thousand livres per annum, and allows three thousand livres for card playing, public diversions, and extra expences of him and his lady.

To lead such a life at Paris would require at present an income of forty thousand livres. At the time of Henry the fourth, six thousand livres per annum would have been sufficient. This instance proves that the good old man does not absolutely rave.

if God had not bestowed on me the talent of making wicker baskets, which assisted me to support my misery. How then can I at once give the king twenty crowns?

The new ministers asserted also in their preamble, that lands only ought to be taxed, because every thing proceeds from the earth, except rain, and that consequently nothing but the fruits of the earth owe an impost.

One of their officers came to me last war, and demanded for my quota, three septiers † of wheat and a sack of beans, worth together about twenty crowns, towards maintaining the war that was then carrying on; the reason of which war I was entirely ignorant of, having only heard say, that my country could gain nothing by it, but might be a great loser. As I had then neither corn, beans, nor money, the legislative and executive power committed me to prison, and carried on the war as well as it could.

When I got discharged from my confinement, having nothing left but the skin on my bones, I met a jolly chubby cheeked fellow in a coach and fix, who kept fix footment, and gave each of them for wages twice as much as my income. His maitre d'hotel as chubby cheeked as himself, had a salary of two thousand livres per annum, and cheated him of twenty thousand more. His mistress cost him eighty thousand crowns a year: I had known him formerly, when he was not so rich as myself. He owned for my consolation, that he enjoyed an income of four hundred thousand livres per annum: you pay then two hundred thousand to the state, said I, towards maintaining the present advantageous war; for I who have an estate that only produces an income of an hundred and twenty livres, am obliged to pay one half. I! replied he, I contribute to the necessities of the state! You are certainly in jest, friend; I am heir to an uncle who gained eight millions at Cadiz and Surat; I have not an inch of land; all my fortune is vested in government securities; you are the person who is to
give

† A French measure containing twelve bushels.

give half of his substance ; you are a man of a landed estate. Don't you see, that if the minister of the finances was to demand of me something towards supplying the necessities of the state, he would be a blockhead who knew not how to calculate, for every thing proceeds from the land ; money, and letters of exchange are only tokens of exchange, instead of placing on a card at Pharaoh an hundred septiers of wheat, an hundred oxen, a thousand sheep, and two hundred sacks of oats, I play with rouleaus, which represent these disgusting commodities. If after having placed *the only impost* on these commodities, a demand was to be made on me of money a second time, don't you perceive that this would be a double employ ? That it would be demanding the same thing twice over ? my uncle sold at Cadiz to the value of two millions of your corn, and as much woollen manufactures made of your wool, as cost two millions in France ; he gained above cent per cent by these two articles. You clearly conceive that his profit was made on lands which were already taxed. What my uncle bought of you for ten pence, he sold for above fifty livres at Mexico, and after discharging all expences, returned with a fortune of eight millions.

You are sensible it would be a horrid piece of injustice to demand of him some farthings on the tennence that he laid out with you. If twenty such nephews as myself, whose uncles have gained each, eight millions at Mexico, Buenos Ayres, Lima, Surat, and Pondicherry, lent the state only two hundred thousand livres each, towards supplying the urgent necessities of their country, it would produce four millions : What a shocking affair ! Pay, my friend, you who enjoy in peace a clear neat revenue of forty crowns, serve your country, and come and take a dinner sometimes with my servants.

This plausible discourse afforded me much matter for reflection, but very little consolation.



Discourse with a Geometrician.

IT sometimes happens that we cannot make a reply, yet are not in the least convinced. We are silenced without being satisfied. We feel in the bottom of our hearts, a scruple, a secret repugnance which prevents our believing what has been proved to us. A geometrician demonstrates to you that between a circle and a tangent you can make an infinity of crooked lines pass, but cannot pass a strait one. Your eyes, your reason tell you the contrary. The geometrician gravely answers, that this is an infinity of a second order. You are silent and return quite astonished without having any clear idea, without comprehending any thing, and without making any reply.

You consult a geometrician who explains the mystery to you. We suppose, says he, what cannot be in nature, lines which have length without breadth; it is impossible, physically speaking, that a real line can penetrate another. No crooked, no real strait line can pass between two lines that touch each other: These are only fallies of the understanding, ideal chimeras; and true geometry is the art of measuring things that exist.

I was highly pleased with the confession of this wise mathematician, and could not help smiling amidst my misfortunes, to find that there was quackery even in the science that is called the excellent science. My geometrician was a philosophical citizen who had condescended to chat with me sometimes in my cottage. I said to him, Sir, you have endeavoured to enlighten the citizens of Paris, with respect to the most important interest of mankind, the duration of human life. The minister has learned from you alone the value of lives at different ages. You have proposed to furnish the houses of the city with water, which at present they are in want of, and to save us at last the shame
and

and ridicule of always hearing water cried about, and seeing women enclosed in an hoop, carry two water buckets, weighing together thirty pounds up four pair of stairs to a privy. Pray do me the favour to inform me how many animals with two feet and two hands there are in France?

The geometrician.

It is generally imagined, about twenty millions, and I am willing to adopt this very probable calculation * until it is verified, which would be a very easy matter, yet has not been done hitherto *because we never think at all.*

The man worth forty crowns.

How many arpents do you imagine the territories of France contain? †

The geometrician.

One hundred and thirty millions, almost half of which consists of roads, cities, villages, heaths, bogs, marshes, sandy and barren lands, useless convents, pleasant gardens, more agreeable than useful, uncultivated spots, and indifferent land badly cultivated. The good lands might be reduced to seventy five millions of square arpents, but let us reckon eighty millions: One cannot do too much for one's country.

The

* This is proved by the memorials of the intendants made about the end of the seventeenth century, combined with the numbering by cottages in 1753 by order of the count d'Argenson; and especially with the very exact work of Mr. Mezance, wrote under the inspection of the intendent Michaudiere, a gentleman of very extraordinary abilities.

† An arpent is a French measure that contains 100 perches square, of 18 feet each.

The man worth forty crowns,

How much do you think each arpent of land produces one year with another, in wheat, corn of all kinds, wine, fish, wood, metals, cattle, fruits, wool, filk, milk, and oil, after deducting all expences, not reckoning the impost?

The geometrician.

If each produces twenty livres, it is a great deal; however, let us say thirty, not to discourage our fellow citizens. Some arpents of land produce the value of three hundred livres; the produce of others amounts in value to only three livres. The proportional medium between three and three hundred is thirty; for you see plainly, that three is to thirty, as thirty to three hundred. It is true, if there were a great many arpents at thirty livres, and very few at three hundred livres, our reckoning would be very far from the truth, but again once more I have no mind to cavil.

The man worth forty crowns.

Very well, Sir, how much would the sum total of the produce of these eighty millions of arpents amount to in a year?

The geometrician.

It would amount to two thousand four hundred millions of livres tournois.

The man worth forty crowns.

I have read that Solomon possessed himself twenty five thousand pounds sterling in ready money; and

we

we certainly have not above two thousand four hundred millions of specie circulating in France, which I have been told is a much larger and richer country than the kingdom which Solomon reigned over.

The geometrician.

There's the mystery: There are, perhaps, at present about nine hundred millions of money circulating in the kingdom; and this money, passing from hand to hand, suffices to pay for all commodities and all labour: the same crown may pass a thousand times from the pocket of the cultivator into that of the publican, and commissary of the aids.

The man worth forty crowns.

I understand you, but you have told me that we are twenty millions of inhabitants, men, women, aged persons and children; how much pray does each person's share amount to?

The geometrician.

An hundred and twenty livres, or forty crowns.

The man worth forty crowns.

You have guessed my income exactly: I possess four arpents of land, which, upon an average, one year with another, brings me in an hundred and twenty livres per annum: this is but a very trifle.

What! if every one had an equal share as in the golden age, does the share of each amount to no more than five louis d'or a year?

The geometrician.

No more, according to our calculation, which I have swelled a little. Such is the state of human nature. Life and fortune are very much limited; we live

live at Paris one with another not above twenty two, or twenty three years, and have one with another, at most, not above one hundred and twenty livres to expend; that is to say, your lodging, cloaths, nourishment, furniture, &c. are comprehended in the sum of one hundred and twenty livres.

The man worth forty crowns.

Alas! what have I done to you thus to deprive me of fortune and life? Is it true, that I have no longer than twenty three years to live, unless I steal a part of my companion's share?

The geometrician.

This is incontestibly certain in the good city of Paris; but from these twenty three years, the ten of your infancy must be retrenched; for we do not enjoy life in infancy, it is but a preparatory state; it is the vestibule of the edifice; it is a tree that has not yet produced fruit; it is the dawn of a day. Retrench from the remaining thirteen years, the time of sleep and of weariness, and you reduce it to one half, and there remains six years and an half, which you pass in chagrin, pain, some small pleasure and hope.

The man worth forty crowns.

Mercy! your reckoning does not extend to three years of a supportable existence.

The geometrician.

This is not my fault; nature regards individuals but very little. There are other insects that live only a day, but whose species continue for ever. Nature is like those great princes, who make no account of the loss of four hundred thousand men, provided they can compass their august designs.

The man worth forty crowns.

Forty crowns a year, and but three years to live !
What resource can you devise against these two curses ?

The geometrician.

With respect to life, we should endeavour to render the air more pure in Paris ; men should feed less luxuriously, and use more exercise ; mothers should suckle their own children, and not be so ill advised as to dread inoculation, as I have already observed ; and with respect to fortune, people should marry and get children.

The man worth forty crowns.

What ! the method to live comfortably consist in making another partaker of my misery !

The geometrician.

Five or six wretched together make a very tolerable establishment. Have a good wife, two boys and two girls only, and your shares all together amount to seven hundred and twenty livres for your little family, supposing justice was done, and each individual had an hundred and twenty livres a year. Your children when young are hardly any expence to you ; when grown up they assist you ; their mutual assistance saves almost every kind of expences, and you would live very happily like a philosopher, provided these gentlemen who govern the state had not the barbarity to extort from each of you twenty crowns a year : but the misfortune is that we are no more in the golden age, wherein men were born all equal, had an equal share in the production of an uncultivated earth. A vast deal is wanting at present for each being with two feet and two hands to possess a fund of an hundred and twenty livres yearly.

The

The man worth forty crowns.

Hah! you ruin us. You told me just now, that in a country which contained eighty millions of arpent of tolerable good land, and twenty millions of inhabitants, each ought to enjoy an income of one hundred and twenty livres, and you now take them away from us.

The geometrician.

I reckoned according to the registers of the golden age, but we must make our computation according to the iron age. There are many inhabitants who have not the value of ten crowns a year, others who have only four or five, and above six millions of souls who have absolutely nothing at all.

The man worth forty crowns.

Impossible, they would die of hunger in three or four days time.

The geometrician.

No such thing, the others who possess their shares find them employment, and let them share with them; this it is, which pays the divine, apothecary, confectioner, actor, lawyer, coachman, &c. You think you have reason to complain that you have only an hundred and twenty livres a year to expend, reduced to an hundred and eight livres, by your tax of twelve livres; but consider the condition of soldiers, who spill their blood for their country; they expend, at four sols per day, only seventy three livres a year, yet live well enough, by associating themselves into messes.

The

The man worth forty crowns.

Then an ex-jesuit has above five times the pay of a soldier; yet the soldiers have rendered the state more service in the presence of the king, at Fontenoy, Laufelt, and the siege of Fribourg, than the reverend father Valette has done.

The geometrician.

Nothing can be more true: And even each Ex-jesuit has more to spend than his maintenance would have cost in his convent: Some of them have got a great deal of money by writing pamphlets against the parliaments, as the reverend father Patouillet, and the reverend father Monote. Every one makes use of his wits in this world; one is at the head of a manufactory of stuffs; another of china; one undertakes the management of the opera; another writes the ecclesiastical gazette; a fifth composes a city tragedy or a romance in the English taste, and employs the paper-maker, Ink-maker, book-seller, printer, publisher and hawkers, who but for him must beg alms. It is only, in short, the restitution of the hundred and twenty livres, to those who have nothing at all, that makes the state flourish.

The man worth forty crowns.

A comical way of flourishing!

The geometrician.

There is no other; in every country the rich make the poor live. This is the only source of industry, of commerce. The more industrious a nation is, the more it gains from foreigners. If we got by commerce from foreigners a balance in our favour of ten millions a year, there would be in twenty years, two hundred millions more in the state; this would amount to a dividend of ten livres more for each person; that is to say the merchants would gain each poor person ten additional livres in hopes of making

making still more considerable advantages. But commerce has its bounds like the fertility of the earth, otherwise the progression would go on to infinity; and since it is not certain that the balance of our commerce will be always in our favour, there are particular times when we lose.

The man worth forty crowns.

I have heard much talk about population. If we should have double the number of children that we have at present, if our country should become twice as populous, if we should have forty millions of inhabitants instead of twenty, what would be the consequence?

The geometrician.

The consequence would be that each would have only twenty crowns to expend, reckoning one with another: or the earth must yield double the produce it does at present; or there must be double the number of poor; or we must be doubly industrious, and gain from foreigners twice as much as at present; or half the nation must be sent to America; or one half of the nation must eat the other.

The man worth forty crowns.

Let us be contented then with our twenty millions of men, and our hundred and twenty livres a head, shared as God pleases: but this situation is shocking, and your iron age is very hard.

The geometrician.

No nation is better off, and many fare far worse. Do you think the north produces sufficient to allow each inhabitant an hundred and twenty of our livres a year? Would the Huns, Vandals and Franks, if they had possessed an equivalent sum, have deserted their native countries

countries to endeavour to settle themselves elsewhere, sword in hand.

The man worth forty crowns.

If I let you talk on, you will persuade me soon that I am happy with my hundred and twenty livres.

The geometrician.

If you think yourself happy, you are so.

The man worth forty crowns.

None but a fool can imagine himself to be what he is not.

The geometrician.

I have already told you, that to become easier in your circumstances, and more happy than you are at present, you must get a wife ; but I shall add, that she must have an hundred and twenty livres a year income, that is to say, four arpents of land at ten crowns an arpent ; the antient Romans had each only three. If your children are industrious, each of them may gain as much by working for the others.

The man worth forty crowns.

Thus they might get money without others losing it.

The geometrician.

This is the law of all nations, we breathe but upon these terms.

The man worth forty crowns.

And I and my wife ought each to give half of our substance to the legislative and executive power, and

the new ministers of state, rob us of half the reward of our labour and of the substance of our poor children before they can gain their livelihood. Tell me pray, how much money these new ministers by their divine right bring into his majesty's coffers.

The geometrician.

You pay twenty crowns for four arpents, which bring you in forty. The rich man who possesses four hundred arpents will pay two thousand crowns, according to this new tariff, and the eighty millions of arpents in the kingdom will produce the king twelve hundred millions of livres a year, or four hundred millions of crowns.

The man worth forty crowns.

This to me seems impracticable and impossible.

The geometrician.

You are quite in the right, and this impossibility is a geometrical demonstration, that the reasoning of our new ministers is fundamentally wrong.

The man worth forty crowns.

Does it not demonstrate the greatest injustice to take from me half of my wheat, hemp, wool, &c. and not to require any assistance from those who have gained ten, twenty or thirty thousand livres a year with my hemp, which they have manufactured into linen; with my wool, which they have made into cloth; with my wheat, which they have sold at a much greater price than they gave for it.

The geometrician.

The injustice of this administration is as evident as its calculation is erroneous. It is requisite that industry

dustry should be encouraged, but opulent industry should notwithstanding contribute towards the necessities of the state. This industry has certainly taken from you a part of your hundred and twenty livres, and has appropriated it to itself, by selling you your linen and cloaths for twenty times as much as they would have cost if you had made them yourself. The manufacturer who has enriched himself at your expence, has given, I acknowledge, salaries to his artificers, who possessed nothing themselves; but he has kept for himself each year a sum, which at last amounts to thirty thousand livres a year; he has therefore acquired this fortune at your expence: you could never sell him your necessities dear enough to reimburse you what he has gained by you; for if you were to attempt this advance of price, he would procure them from abroad at an easier rate. A proof of this is, that he remains always possessed of his thirty thousand livres a year, and you remain with your hundred and twenty livres, which stock, far from being encreased, is frequently lessened. It is therefore both necessary and equitable that the refined industry of the merchant should pay more than the rude industry of the labourer. It is the same with respect to receivers of public taxes. Your tax was twelve livres, until our great ministers taxed you twenty crowns: of these twelve livres the publican kept ten sols for himself. If your province contains five hundred thousand souls, he will have gained two hundred and fifty thousand livres a year. If he expends fifty thousand, it is evident at the expiration of ten years, he will be master of a fortune of two millions. It is but just that he should contribute in proportion, otherwise all would be perverted and turned topsy turvy.

The man worth forty crowns.

I return you thanks for taxing this financier, it consoles my imagination; but since he has so finely encreased his superfluity, how must I do to augment also my little fortune?

The geometrician.

I have already told you ; marry, work, endeavour to draw from your land a greater quantity of produce than it affords at present.

The man worth forty crowns.

Suppose that I have laboured hard, that all the nation has done the same, that the legislative and executive power has received thereby a much greater tribute, how much has the nation gained at the expiration of the year ?

The geometrician.

Nothing at all ; unless it has carried on an useful foreign commerce ; but the inhabitants will have lived more commodiously. Every one will have had in proportion, more linen, cloaths and furniture than before. There will have been a more plentiful circulation in the state, wages will have been encreased at length nearly in proportion to the number of sheaves of corn, fleeces of wool, bullocks, hides, &c. that have been consumed, and of grapes that have been pressed to make wine. The king will have received a greater value of commodities in money, and the king will have paid a greater price to all those whom he has employed under him ; but there will not be a single crown more in the kingdom.

The man worth forty crowns.

What will then remain with the government at the expiration of the year ?

The geometrician.

Nothing once more ; as is the case with every power ; it does not grow rich, it has been maintained, clothed,

cloathed, lodged, &c. every individual has been so too, according to his station; and if it hoards up money, it has taken from the circulation as much money as it has heaped up; it has made as many wretches as it has put forty crowns into its coffers.

The man worth forty crowns.

But the great Henry the fourth was then only a villain, a miser, a plunderer, for I have been told that he hoarded up in the bastile more than fifty millions of our present money.

The geometrician.

He was as good as he was wise and valiant. He was about to engage in a just war; and by amassing in his coffers twenty two millions of the money of his age, having still to receive above twenty millions more which he suffered to circulate, he spared his people above an hundred millions that it would have cost them if he had not taken these useful measures. He rendered himself morally certain of success against an enemy that had not made use of the same precautions. The calculation of probabilities was prodigiously in his favour. His twenty two millions hoarded up, prove that there was then in the kingdom the value of twenty two millions overplus in the produce of the land; thus nobody was a sufferer.

The man worth forty crowns.

My old man then with justice told me, that we were richer in proportion under the duke of Sully's administration than under that of our new ministers who have laid on us the *only* impost, and have taken from me twenty crowns out of my forty. Tell me pray, is there any one nation in the world that enjoys this fine advantage of one only impost?

The geometrician.

Not a single opulent nation. The English, who seldom laugh, laughed heartily when they heard that our schemers proposed among us this administration. The Chinese demand a tax from all merchant ships that arrive at Canton. The Dutch pay at Nangazacki, when they are received at Japan, under pretence that they are not christians. The Laplanders and Samois indeed are subject to a single impost in marten's skins; the republic of San Marino pays only a tithe for the support of the splendor of the state.

There is in Europe a nation celebrated for its equity and valour that pays no tax, viz. the Helvetian nation; but it happens thus; this nation has taken the place of the dukes of Austria and Zuringia; the little districts are democratical and very poor: each inhabitant therein pays a very moderate sum towards the necessities of the small republic. In the rich districts they are taxed for the use of the state the same duties that the arch-dukes of Austria and the lords of the manors formerly demanded: the protestant districts are in proportion twice as rich as the catholic, because there the state possesses the estates of the monks. Those who were subjects of the archdukes of Austria, dukes of Zuringia, and the monks, are so at present of the state; they pay this state the same tithes, the same duties, the same fines of alienation that they paid their antient masters; and as the subjects in general have very little commerce, merchandize is not subjected to any duty except the trifling tax of staple: Men make a traffic of their valour with foreign powers, and sell themselves for a term of years, which brings some money into their country at our expence; and is as singular an instance in the civilized world, as the impost established by your new legislators.

The

The man worth forty crowns.

So, Sir, the Swifs are not by divine right stripped of half their fortunes ; and he who possesses four cows does not give two of them to the state ?

The geometrician.

No, doubtless. In one district, they pay one cask in thirteen casks of wine; and drink the other twelve themselves. In another district, they pay the twelfth cask and drink eleven themselves.

The man worth forty crowns.

Ah ! that I was but a Swifs. What a cursed tax is this *single* and iniquitous tax which has reduced me to beg alms ! But are three or four hundred taxes whose very names it is impossible to remember, more just and honest ? Was there ever a legislator, who upon founding a state, thought of creating the counsellors of the king, coal-meters, gaugers of casks, assizers of wood, searchers of hogs tongues, overseers of salt butter, &c. ? Of maintaining an army of scoundrels twice as numerous as that of Alexander, commanded by sixty generals, who lay the country under contributions, and gain signal victories every day, and take prisoners, whom they sometimes sacrifice in the air, or in a little wooden theatre, after the manner of the antient Scythians, as my curate has informed me ?

Is such a legislature, which is so much exclaimed against, and occasions so many tears to be shed, better than that which takes from me at once half of my property ? I am very much afraid, that upon a nice calculation, it will be found, that the old establishment takes three-fourths by retail.

The geometrician.

*Iliacos intra muros peccatur et extra.
Est modus in rebus, caveas ne quid nimis.*

The man worth forty crowns.

I have learned a little history and geometry, but I don't know a word of latin.

The geometrician.

This signifies nearly, *extreams on both sides are wrong, preserve a medium in every thing. Too much of nothing.*

The man worth forty crowns.

Yes, nothing too much, this is exactly my case ; but I have not enough.

The geometrician.

I allow that you would be starved to death, and myself too, and the state also, if the new administration lasted only two years ; but it is hoped God will be pleased to take pity on us.

The man worth forty crowns.

We pass our lives in hope, and die in hope. Adieu, Sir, you have instructed me, but I have a wounded heart.

The geometrician.

That is frequently the fruit of knowledge.



ADVENTURE with a CARMELITE.

AFTER returning a thousand thanks to the member of the academy of sciences, for having given me a true notion of the matter, I went away praising providence, but muttering between my teeth these sad words, *only twenty crowns a year to live upon, and only twenty two years to live.* Alas, would to God that life was still shorter, since it is so miserable!

I soon arrived at a superb house. I was already very hungry; I had not even the hundred and twentieth part of the sum which by right belongs to every individual. But as soon as I was informed that this palace was a convent of barefooted Carmelites, I conceived great hopes; and said to myself, since these holy fathers are so humble as to walk barefooted, they will certainly be charitable enough to give me a dinner.

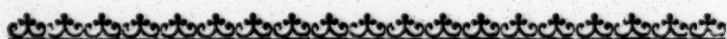
I pulled the bell; a Carmelite came; what would you have, my son? Bread, reverend father, the new edicts have robbed me of every thing. Son, we ask alms ourselves, we do not bestow them. What! your holy institute command you not to wear shoes, and you have a palace, yet refuse me a morsel of bread! Son, it is true, we go without shoes; it is an expence saved; but we feel no more cold in our feet than in our hands; and if our holy institution had commanded us to go bare a—d, we should have felt no cold in our backsides. With regard to our fine house, we built it easily, because we are possessed of houses in this very street, the rents of which amount to an hundred thousand livres a year.

Ah! ah! you suffer me to perish with hunger, and have an hundred thousand livres a year: You pay then surely fifty thousand to the new government.

God preserve us from paying a farthing. The product of the earth cultivated by industrious hands,

hardened with toil and bedewed with tears, alone owes a tribute to the legislative and executive power. The alms which we have received have enabled us to build these houses which bring in this revenue of an hundred thousand livres per year. But these alms, arising from the fruits of the earth, having already paid the duty, ought not to pay it a second time : They have sanctified the faithful who impoverished themselves by enriching us : And we continue to ask charity and lay under contribution the suburb of St. Germain in order to sanctify more faithful. Having said these words the Carmelite shut the door in my face, and retired.

As I passed the hotel of grey musqueteers I told the affair to one of these gentlemen ; I had a good dinner given me and a crown. One of them proposed to burn the convent, but a musqueteer, who was wiser, remonstrated that the time was not yet come, and entreated him to wait two or three years longer.



AN AUDIENCE OF THE COMPTROLLER GENERAL.

I WENT with my crown to present a petition to the comptroller general who that day gave audience.

His anti-chamber was filled with all sorts of people. There were faces still more chubby, bellies much more round, and countenances more haughty than that of any man worth eight millions. I did not dare to come near them, I saw them, but they did not deign to see me.

A monk, a great tything man, had commenced a process against people whom he called his peasants. He had already a greater revenue than half his parishioners put together ; and he was besides lord of the manor. He maintained that his vassals having converted with prodigious labour their heaths into vineyards, ought to pay him the tenth part of their wine, which amounted, reckoning the expences of labour and wine props, casks, &c. to above a quarter of the vintage.

vintage. But as tithes are of divine right, said he, I demand a fourth part of the substance of my peasants in the name of God. The minister said to him, I see how charitable you are.

A farmer general very skilful in the aids, then said to the comptroller, Sir, the village can give nothing to this monk ; for having made the parishioners pay last year thirty two customs for their wine, and having condemned them afterwards to pay the *trop bu*,* they are entirely ruined. I have sold their cattle and their furniture, they are still in my debt. I oppose the pretensions of the reverend father.

You are in the right to be his rival, replied the minister, you both equally love your neighbour, and edify me.

A third, a monk and lord of a manor whose peasants are in mortmain, waited also a decree of council to put him in possession of the whole fortune of a citizen of Paris, who having inadvertently dwelt a year and a day in a house subject to this servitude, and situated in the estate of this priest, died there at the expiration of the year. The monk claimed the whole fortune of the citizen, and this by divine right.

The minister concluded this monk to be as just and as tender hearted as the former two.

A fourth, who was comptroller of the king's demesnes, presented a fine memorial, in which he justified his having reduced twenty families to beggary. They had inherited from their uncles, aunts, brothers and cousins ; consequently must pay the usual fine. The comptroller had generously proved to them that they had not sufficiently valued their inheritances ; that they were much more valuable than they thought ; and in consequence thereof having cast them in triple costs, had ruined them by the expences of the law suit, and thrown the fathers of the families into prison, by which means he had purchased their best possessions without opening his purse.

The

* A particular kind of impost.

The comptroller general said to him, (in rather a sarcastical manner to be sure) *Euge comptroller bonus ; quia supra pauca fuisti fidelis farmergeneral te constituem.*† Nevertheless he whispered to a master of requests who sat near him ; we must make these sacred bloodsuckers and these profane bloodsuckers refund : It is time to relieve the people, who, without our care and equity, would never have any thing to live upon, but in the other world.*

Men of profound genius presented schemes to him. One proposed to place a tax upon wit. Every body, said he, will be eager to pay it, none will be willing to pass for fools. The minister answered, I declare you exempt from the tax.

Another proposed to establish the *single* impost on singing and laughter, because the nation was the merriest in the world, and a song consoled it for every thing. But the minister observed, that for some time past hardly any merry songs had been composed, and he was fearful lest to avoid the tax the nation should become too serious.

A wise and brave citizen came next, who offered to give the king three times as much as at present, by making the nation pay three times less. The minister advised him to learn arithmetic.

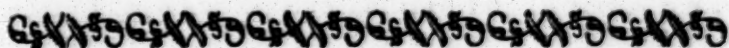
A fourth proved to the king *out of friendship*, that he could not collect above seventy five millions, but that he would procure him two hundred and twenty five millions. You will do me a favour, replied the minister, when the debts of the state are discharged.

At last arrived a commissary belonging to the new author who makes the legislative power co-proprietary of all our estates, by divine right, and who gives the king twelve hundred millions a year. I recollected the man who sent me to prison for not paying my twenty crowns.

† Well done, good comptroller, because thou hast been faithful over a few things, I will make thee a farmer general.

* A case nearly similar happened in the province where I lived, and the comptroller of the demesnes was forced to make restitution. But he was not punished.

crowns. I threw myself at the feet of the comptroller general, and demanded justice ; he laughed heartily, and told me they had played me a trick. He commanded these sorry jesters to pay me an hundred crowns damages, and exempted me from the tax the rest of my life. I expressed my gratitude, by saying, Sir, God bless you !



A LETTER to the MAN worth FORTY CROWNS.

THOUGH I am thrice as rich as you, that is to say, though I possess an income of three hundred and sixty livres a year, yet I write to you as to my equal, without affecting the pride of a rich man.

I have read the account of your disaster, and the justice that the comptroller general has done you. I compliment you on the occasion ; but unfortunately I have just been reading *Le Financier Citoyen*, notwithstanding my dislike to the title which seems contradictory to a number of people. This citizen takes from you twenty crowns of your income, and from me sixty ; he allows only an hundred livres to each individual in the whole nation. But in return, a man not less illustrious swells our incomes to an hundred and fifty livres ; I perceive your geometrician embraces an exact medium. He is none of those magnificent gentlemen who with a stroke of the pen people Paris with a million of inhabitants, and make fifteen hundred millions of sounding specie circulate in the kingdom, after all our losses in the late war.

As you are a great reader, I will lend you the *Citizen Financier*, but do not believe every thing the author says ; he quotes the will of the great minister Colbert, and is ignorant that it is a ridiculous rhapsody composed by one Gatiien de Courtils. He quotes the tithe of marshal Vauban and does not know it was wrote by one Boisguilbert. He quotes the will of Cardinal Richelieu and is ignorant that it was compiled

piled by the abbé de Bourzeis. He pretends this cardinal asserts *that when provisions are dear the soldier receives more pay.* Yet during his ministry provisions grew very dear, and the pay of the soldiery was not at all encreased ; which proves, independently of an hundred other proofs, that this book, known to be counterfeit at its first appearance, and afterwards imputed to the cardinal, was no more his than the wills of Cardinal Alberoni and Marshal Belleisle belonged to them.

Ever while you live distrust wills and systems. I have been their victim as well as you ; the new Tripotemus's have disappointed me still more ; and had it not been for a little legacy which revived me, I should have died for want.

I have an hundred and twenty arpents of arable land situated in the finest country in nature and in the most ungrateful soil. Each arpent yields only (after all expences are paid,) half a crown. As soon as I read in the monthly journals that a celebrated lover of agriculture had invented a new machine for sowing, and that he had tilled his land in borders, in order that sowing less he might reap a greater crop ; I immediately borrowed money, bought a machine for sowing, sowed after his manner, and lost my money and labour, as well as this illustrious personage who no longer sows by borders.

My cursed stars suffered me to read the oeconomical journal which is sold at Paris by Boudot. I hit upon the experiment of an ingenious Parisian, who for his amusement had tilled his garden fifteen times, and sowed corn in it instead of planting tulip roots ; he had a very plentiful crop. I borrowed more money. I have only to give my land thirty plowings, said I to myself, and I shall have double the crop of this worthy Parisian who has formed his principles of agriculture at the opera and play house, and behold how I am enriched by his lessons and example.

In my country it is impossible to plow even four times, the rigour and sudden changes of the weather do not permit it ; and besides, the misfortune that I had to sow in borders after the manner of the illustri-

ous lover of agriculture whom I have mentioned, had obliged me to sell my team. I employed all the ploughs within four leagues of me to plough my hundred and twenty arpents thirty times. Three ploughings cost twelve livres an arpent, it is the fixed price, but each arpent was to have thirty ploughings. The tillage of each arpent cost me an hundred and twenty livres, the expence of the whole amounted to fourteen thousand four hundred livres. My crop, which in my cursed country commonly amounts to three hundred septiers, amounted it is true to three hundred and thirty, which at twenty livres the septier produced me six thousand six hundred livres ; I lost seven thousand eight hundred livres. Indeed I had the straw.

I had been ruined entirely, but for an old aunt whom a great physician dispatched to the other world, by reasoning as well in physic as myself in agriculture.

Could you believe that I was weak enough to suffer myself to be seduced again by this Boudot? This man after all had not sworn my destruction. I read in his journal, that a person need only advance four thousand livres, to have four thousand livres a year in artichocks : Certainly Boudot will restore me in artichocks what I have lost in wheat by his means. Behold my four thousand livres expended, and my artichocks devoured by the field mice. I was hissed at in my district like the devil of Papefiguere.

I wrote a thundering letter of reproach to Boudot. Instead of returning me an answer, the traitor diverted himself in his journal at my expence. He impudently denied that the Caribbeans were born red. I was obliged to send him an attestation from an ancient councillor of the king at Gaudeloupe, that God had made the inhabitants of the Caribbee islands red, as well as the negroes black. But this little victory did not prevent my losing, to the very last farthing, the whole of my aunt's fortune by giving two easy belief to the new system. My dear Sir, once more beware of quacks.

FRESH



FRESH DISASTERS

OCCASIONED BY THE

NEW SYSTEMS.

*This little fragment is extracted from the manuscripts
of an old hermit.*

I PERCEIVE that if good citizens have amused themselves in governing kingdoms, and putting themselves in the places of kings; if others have thought themselves Triptolemus's and Ceres's; there have been some more haughty who without ceremony have set themselves in the place of God, and created the universe with their pens, as God created it formerly by his word.

One of the first who presented himself to my adoration was a descendent of Thales named Telliamed, who taught me that the mountains and men were produced by the waters of the sea. There were at first fine seamen which afterwards became amphibious. Their beautiful forked tails were changed into thighs and legs. I was as yet quite full of the metamorphoses of Ovid, and of a book which demonstrated that the human race was descended from baboons. I liked as well to descend from a fish as a monkey.

In process of time I entertained some doubts concerning this genealogy, as well as concerning the formation of mountains. What, said he, are you ignorant that the currents of the sea, which always cast up sand to the right and left to the height of ten or twelve feet at most, have produced in an infinite series of ages, mountains twenty thousand feet in height, which are

not

not composed of sand ? Learn that the sea has necessarily covered the whole globe. A proof of it is, that anchors of ships have been found on mount St. Bernard, which were there many ages before mankind made use of ships.

Imagine to yourself that the earth is a *globe of glass* which has been a long time covered with water. The more he instructed me the more incredulous I became. What then, said he to me, have you not seen the hill of Touraine thirty six leagues distant from the sea ? It is an heap of shells, with which the peasants enrich their lands as with dung. Then if the sea has deposited in a succession of ages a whole mine of shells thirty six leagues distant from the ocean ; why may it not have flowed as far as three thousand leagues in an infinity of centuries on our globe of glass ?

I answered, Mr. Telliamed, there are people who can walk fifteen leagues a day ; but they cannot walk fifty. I do not believe that my garden is glass, and as to your mine I doubt whether it is a bed of marine shells. It may be possibly only a mine of small calcareous stones which easily take the form of fragments of shells, as there are stones shaped like tongues, which nevertheless are not tongues at all ; others shaped like stars which are not stars in the least ; others rolled up like serpents, which are not serpents ; some like the private parts of the fair sex, which however never were parts of an human body. We see dendritæ, and figured stones that represent trees and houses without these stones having ever been houses or oaks.

If the sea has deposited so many beds of shells in Touraine, why has it neglected Brittany, Normandy, Piccardy, and all the other coasts ? I am very much afraid that this so much boasted hill no more proceeds from the sea, than mankind. And even if the sea had diffused itself thirty six leagues, this is no proof that it ever extended as far as three thousand, or even as far as three hundred leagues ; and that all mountains were produced by the sea. One might as well

well say that mount Caucasus formed the sea, as pretend that the sea formed mount Caucasus.

But Mr. Incredulous, what answer can you make to the petrified oysters that have been found on the top of the alps?

I shall answer, that I have no more seen petrified oysters than anchors of ships on the top of mount Cenis. I shall answer, as has already been said, that oyster shells (which easily become petrified) have been found at very great distances from the sea, as roman medals have been dug up an hundred leagues from Rome; and I should rather chuse to believe that the Pilgrims of St. James left some shells towards St. Maurice, than imagine that the sea formed mount St. Bernard.

There are shells every where, but it is very certain that they are not the exuviae of the testaceous and crustaceous animals, of our lakes and our rivers, as well as of little sea-fish?

Mr. Incredulous, I will make you ridiculous in the world that I propose to create.

Mr. Creator, with your permission: Every one is master in his own world; but you shall never make me believe that the world, in which we are is made of glass, nor that a few shells are a demonstration that the sea has produced the Alps and mount Taurus. You know the mountains of America contain no shells. You therefore cannot have created that hemisphere, and ought to be contented with the ancient world; this is enough.

Sir, Sir, if shells have not yet been discovered on the mountains of America, *they will be discovered in time.*

Sir, this is talking like a creator who knows his secret and goes on sure grounds. I give you up if you please your hill provided you leave me my mountains. Otherwise I am your providence's most obedient humble servant.

At the time I was thus arguing with Telliamed, an Irish jesuit in the disguise of a layman, moreover a great observer and possessed of good microscopes, made
eels

eels with the flour of damaged corn. There was then no doubt but men might be made with flour of good wheat. Immediately organic particles were created, of which man was composed. Why not? The great geometrician Fatio had raised the dead at London; live persons might as easily be made at Paris with organic particles: But unfortunately the new eels of Needham having disappeared, the new men disappeared also, and fled away amongst the monads which they met with in the plenum in the midst of subtle, globular, and canulated matter.

Not but these creators of systems have rendered great services to physics. God forbid I should despise their labours! they have been compared to alchymists, who in search of the philosopher's stone (which they have not found) have discovered many good remedies, or at least very curious matters. A man may be a person of uncommon merit, and yet be mistaken concerning the formation of animals, and structure of the globe.

Fishes changed into men and water changed into mountains, did not injure me so much as Mr. Boudot; I confined myself tranquilly to doubt, when a Laplander took me under his protection. He was a profound philosopher, but never pardoned those who were not of his opinion. He directly made me know the future clearly, by exalting my soul. I made such prodigious efforts of exaltation that I got a fit of sickness; but he cured me of it by wrapping me up in a pitch plaister from head to foot. Scarcely was I able to walk, before he proposed to me a voyage to the terra australis to dissect there the heads of giants, in order to attain a clear knowledge of the nature of the soul. I could not bear the sea; he was kind enough to lead me through the earth. He caused a great hole to be bored through the terrestrial globe; this hole led straight through to the Patagonians. We set out, I broke one of my legs at the very entrance of the passage; it was very difficult to reduce the fracture: However at last a callus formed which afforded me a good deal of comfort.

I have

I have already mentioned all this in one of my diatribes, in order to instruct the universe very attentive to these great matters. I am very old; I love sometimes to repeat my stories, in order to inculcate them the better in the minds of children, for whose instruction I have so long laboured.



Marriage of the MAN worth FORTY CROWNS.

THE man worth forty crowns having improved himself greatly, and having got a small fortune, married a pretty girl who possessed an income of an hundred crowns. His wife soon became pregnant. He went to his geometrician to inquire whether she would have a boy or a girl? The geometrician answered, that midwives and chambermaids generally knew, but that professors of physics who predicted eclipses were not so enlightened.

He was desirous afterwards of knowing whether his son or daughter had already a soul. The geometrician said that this was not his business, that he must consult a professor of divinity.

The man of forty crowns who was already worth two hundred crowns a year at least, asked in what place his child was? In a little bag, replied his friend, situated between the bladder and the gut rectum. O God of my fathers, exclaimed he, the immortal soul of my child lodged between urine and something worse! Yes, my dear neighbour, the soul of a cardinal has no other cradle; and yet they behave with haughtiness and give themselves airs.

Ah Mr. scholar, could not you inform me how children are made?

No, my friend; but if you have a mind I will tell you what philosophers have imagined; that is to say, how children are not made.

First,

First, the reverend father Sanchez in his excellent book concerning *Matrimony*, is entirely of the opinion of Hippocrates ; he believes as an article of faith, that the male and female both emit at the same time, and that their semen unites together, and that at this moment the child is conceived by this union ; and he is so thoroughly persuaded of the truth of this phisical system become a point of theology, that he examines chap. 21 of the second book *utrum virgo Maria semen emisit in copulatione cum spiritu sancto*.

Ah, Sir, I have already told you that I do not understand Latin, explain in French the oracle of father Sanchez. The geometrician translated the text, and both were shocked to the highest degree.

The new married man, though he thought Sanchez very ridiculous, was nevertheless well enough satisfied with Hippocrates, and flattered himself that his wife had fulfilled all the conditions imposed by this physician in order to get a child.

Unfortunately, says his neighbour to him, there are many women who do not emit any fluid in copulation, and who receive the embraces of their husbands with aversion ; yet notwithstanding have children. This circumstance alone decides against Hippocrates and Sanchez.

Besides, there is the greatest probability that nature acts always in the same cases by the same principles ; then, there are many species of animals that engender without copulation, as scaled fish, oysters, and some kinds of insects. Physicians therefore were obliged to seek a mechanism of generation that suited all animals. The celebrated Harvey who first demonstrated the circulation of the blood, and was worthy to discover the secrets of nature, thought he had found it in fowls : They lay eggs ; he judged that women laid eggs also. The wicked wits said that this was the reason why people call their wives or mistresses, my chicken, and that all women are coquets, because they are desirous the cocks should think them handsome. Notwithstanding this raillery, Harvey did not change

change his opinion, and that we proceeded from eggs was the established doctrine throughout Europe.

The man worth forty crowns.

But Sir, you have told me that nature is always like herself, that she acts ever by the same principle in the same circumstances; women, cows, she asses, eels, do not lay eggs at all. You are joking with me.

The geometrician.

They do not lay eggs outwardly, but they lay eggs within: They have ovaries like all fowls: Cows and eels have them also. An egg is detached from the ovary, and is hatched in the womb. Observe all scaled fish and frogs, they lay eggs which are fecundated by the male. Whales and other sea animals of that species hatch their eggs in their womb. Mites, moths, the most vile insects are visibly formed from eggs. Every thing proceeds from an egg; And our globe is a great egg that contains all the rest.

The man worth forty crowns.

Indeed this system carries with it all the marks of truth, it is simple and uniform, and demonstrable to the eye in the greater part of animals; I am very well satisfied with it, I desire no other; the eggs of my wife are extremely dear to me.

The geometrician.

In length of time the world grew tired of this system; and children were made after another manner.

The man worth forty crowns.

Why, since this is so natural?

The

The geometrician.

Because the learned pretended that women have no ovaries but only little glands.

The man worth forty crowns.

I suspect that people who had another system to put off, were desirous to decry this of eggs.

The geometrician.

Very possibly. Two dutchmen bethought themselves of examining the seminal fluid of the human species, and of several animals, in a microscope; and fancied they perceived animals already wholly formed, that moved with an inconceivable velocity. They saw them also in the seminal fluid of a cock. They then judged that the males did all, and the females nothing, they served only to bear the treasure which the males had entrusted them with.

The man worth forty crowns.

This is very strange. I have some doubts concerning all these little animals that frisk about so prodigiously in a liquor in order to become afterwards motionless in the eggs of birds, and to be not less motionless during nine months, (some few tumbles excepted) in the belly of a woman; this does not seem to me consequent. This is not, according to my judgment, the step of nature. Pray, how are these little homunculi shaped who swim so excellently in the liquor you mention?

The geometrician.

Like worms. There was particularly a physician named Andry, who discovered worms every where, and who wanted absolutely to destroy the system of Harvey.
He

He would, if he could, have annihilated the circulation of the blood, because another had made the discovery. At length, two dutchmen, and Mr. Andry, by committing the sin of Onan and examining things in a microscope, reduced man to be a caterpillar. Like this insect we are at first a worm, then in our enveloped state we become, like it, during nine months a true chrysalis. Afterwards if the caterpillar becomes a butterfly, we become men; behold our metamorphoses.

The man worth forty crowns.

Very well! has the world abided by this opinion? Has there been no new way of thinking on this head since?

The geometrician.

Mankind was disgusted at being caterpillars. A very diverting philosopher discovered that attraction made children, and thus the matter is effected. The germ having fallen into the matrix, the right eye attracts the left eye which arrives to unite itself to it in the quality of an eye, but is hindered therefrom by the nose that it meets in its way which obliges it to place itself on the left side. It is the same with the arms, thighs and legs which join to the thighs. It is difficult to explain by this Hypothesis the situation of the breasts and buttocks. This great philosopher admits no design of the creating being, in the formation of animals. He is very far from believing that the heart is made to receive the blood and force it to all parts of the body, the stomach for digestion, the eyes for seeing, or the ears for hearing, this seemed too vulgar; every thing is done by attraction.

The man worth forty crowns.

A fool. I flatter myself nobody adopted so extravagant an idea.

The

The geometrician.

It was a good deal laughed at, but what is a sad thing, this mad man resembled theologians who persecute, as much as they can, those whom they caused to laugh.

Other philosophers have invented other ways, but have not been more successful; it is no longer the arm which seeks the arm; it is no longer the thigh that runs after the thigh; but little molecula, little particles of the arms and thighs which place themselves on each other. We shall perhaps be obliged at last to return to the doctrine of eggs, after having wasted a great deal of time.

The man worth forty crowns.

I am glad of it! but what has been the result of all these disputes?

The geometrician.

Doubt. If the question had been debated between theologians, excommunications and bloodshed would have been the consequence, but among professors of physics peace is soon made, each has lain with his wife without thinking the least in the world about her ovaries or fallopian tubes. The women have become pregnant without even inquiring how the mystery is effected. Thus you sow wheat, and are ignorant how wheat grows in the earth.

The man worth forty crowns.

Oh! I know how very well; I have been told long ago; it is by putrefaction. However I am sometimes inclinable to laugh at what has been told me.

The geometrician.

It is a very good inclination. I advise you to doubt every thing, except that the three angles of a triangle are equal to two right lines, and that triangles

which have the same basis and the same height are equal between themselves, or other like propositions, as for example, that two and two make four.

The man worth forty crowns.

Yes, I believe it is very wise to doubt, but I perceive that I am grown curious since I have acquired a fortune and have leisure. I would, when my will moves my arm or my leg, discover by what means my will moves them; for certainly there must be some secret cause. I am sometimes quite astonished that I am able to lift up and cast down my eyes, and yet cannot erect my ears. I think, and I would know a little—there—comprehend my thought. This must be very curious, I search whether I think through myself, whether God gives me Ideas. Whether my soul came into my body at the end of six weeks, or the first day of my existence, how it is lodged in my brain, whether I think much when I sleep profoundly, or am in a lethargy. I rack my brain to discover how one body impels another. My sensations astonish me no less; I find therein something divine, and particularly in pleasure. I have sometimes made an effort to imagine a new sense, and have never been able to succeed. Geometricians know all these things; be kind enough to instruct me.

The geometrician.

Alas! We are as ignorant as you; address yourself to the Sorbonne.



The MAN worth FORTY CROWNS become a Father; argues concerning MONKS.

WHEN the man worth forty crowns became father of a son, he began to think himself a man of some weight in the state; he hoped to give the king
at

at least ten subjects, who would be all useful members of society. He was himself the best basket maker in the world : And his wife was an excellent sempstress. She was born in the neighbourhood of a large abbey that had an income of an hundred thousand livres a year. Her husband asked me one day, why these gentlemen who were so few in number, had swallowed up so many shares of forty crowns ?—Are they more useful to the country than myself ?—No, my dear neighbour—Do they contribute like me to the population of the country ?—No, at least apparently.—Do they cultivate the land ? Do they defend the state when it is attacked ?—No, they pray to God for you—Very well, I will pray to God for them, and let us go shares.

The man worth forty crowns.

How many of these useful people, men and women, do you imagine are maintained in convents throughout the whole kingdom ?

The geometrician.

By the accounts of the intendants made towards the end of the last century, the number amounted to about ninety thousand.

The man worth forty crowns.

By our old reckoning they ought not, at forty crowns per head, to possess above ten millions eight hundred thousand livres ; How much do their revenues amount to ?

The geometrician.

To fifty millions, reckoning the masses and gatherings of the mendicant friars who really levy a considerable tax on the people. A mendicant brother of a convent at Paris publicly boasted that his wallet was worth eighty thousand livres a year to him.

Let us see, how much fifty millions divided amongst ninety thousand shaved heads amounts to for each person's share?—Five hundred and fifty-five livres.

The man worth forty crowns.

This is a considerable sum in a numerous society, where the expence is lessened even by the number of consumers ; for it costs much less for ten persons to live together, than if each person had his lodging and board separately.

The ex-jesuits, who at present receive a pension of four hundred livres a year, are therefore in fact losers by their bargain.

The geometrician.

I do not think so ; for they almost all retired to their relations, who assist them ; many say mass for money, which they did not do before ; others turn schoolmasters, and some are maintained by devotees, every one follows some employment or other, and perhaps there are few at present who, having tasted the sweets of the world and liberty, would retake their former chains. The monastic state of life, whatever people may say of it, is not in the least to be envied. It is a well known maxim, that monks are people who are assembled together without knowing each other, live without loving one another, and die without regretting each other.

The man worth forty crowns.

You think then that to absolve them from their vows would be doing them all a great service ?

The geometrician.

They would be great gainers thereby no doubt, and the state would gain still more ; citizens of both
sexes

sexes who had rashly sacrificed their liberty at an age when the law does not permit them to dispose of an estate to the value of a shilling, would be restored to their country. These dead bodies would be raised from their tombs; this would be a real resurrection. Their houses would become hospitals and manufactories. Population would be encreased, all the arts would be better cultivated. At least the number of these voluntary victims might be diminished by limiting the number of novices. The country would have more useful members, and fewer unhappy wretches. This is the sentiment of all our magistrates, the unanimous wish of the public, since our minds have been enlightened. The example of England, and of so many other states, is an evident proof of the necessity of such a reformation. What would England be at present, if instead of forty thousand seamen it had forty thousand monks? The more the arts are multiplied, the greater necessity there is for a number of industrious subjects. Certainly many talents are buried in cloysters, and are lost to the state. A kingdom to flourish should have as few priests and as many mechanics as possible. The ignorance and barbarity of our ancestors, far from being a rule for us, ought to be an advertisement for us to do, what they would have done, if they had been in our place and blessed with our superior lights.

The man worth forty crowns.

It is not then through hatred that you would abolish monks, but from a love of your country: I think as you do. I would, on no account have my son be a monk, and rather than have children to furnish a convent, I would never more lie with my wife.

The geometrician.

In fact, what good father of a family would not groan to behold his child lost to society? This is called saving oneself; but a soldier, who deserts when

he ought to fight, is punished. We are all soldiers of the state ; we are in the pay of society, we become deserters when we quit it. What do I say ? Monks are parricides who destroy a whole posterity. Ninety thousand monks who bawl or nose Latin might give the state two subjects each : This makes an hundred and eighty thousand men whom they cause to perish in their germ. In an hundred years the loss is immense. This is a demonstrable truth.

Why then has monachism prevailed so much ? Because after Constantine the government was almost every where detestable and absurd : Because the Roman empire contained more monks than soldiers : Because there was in Egypt alone an hundred thousand of them : Because they were exempted from labour and taxes : Because the chiefs of the barbarous nations which destroyed the empire, having become christians in order to rule over christians, exercised the most dreadful tyranny : Because people in crowds threw themselves into convents to escape the fury of these tyrants, and plunged themselves into one kind of slavery in order to avoid another : Because the popes, by instituting so many different orders of holy lazy beggars, gained so many subjects in other states : Because a peasant likes better to be called reverend father, and bestow benedictions than follow the plough : Because he does not know that the plough is more noble than the religious habit : Because he likes better to live at the expence of fools than by honest labour : Lastly because he is ignorant that by becoming a monk he prepares for himself days of unhappiness, sorrow and repentance for the future.

The man worth forty crowns.

Well, Sir, no more monks, for their own happiness and ours. But I am sorry to hear say of the lord of my village, father of four boys and three girls, that he does not know how to settle his daughters unless he makes them nuns.

The

The geometrician.

This allegation too often repeated is inhuman, unpatriotic, and destructive to society.

As often as it may be said of any condition of life whatever, that if every body embraced this state, the human species would be destroyed; it is demonstrable that this condition of life is good for nothing, and that whoever embraces it injures mankind as much as lies in his power.

It is evident then that if all the young people of both sexes were put in convents, the world would perish; therefore on this account alone monachism is an enemy to human nature, independently of the dreadful evils it sometimes causes.

The man worth forty crowns.

But what must the daughters, Sir, of poor gentlemen do, who cannot get married?

The man worth forty crowns.

Might not as much be said of soldiers?

The geometrician.

No certainly; for if every citizen bore arms in his turn, as was formerly the case in all republics, and particularly in that of Rome; the soldier thereby becomes the better husbandman: the citizen soldier marries, and fights for his wife and children. Would to God that all husbandmen were soldiers and married! they would be excellent citizens. But a monk considered as a monk is good for nothing but to devour the substance of his countrymen. No truth is better known than this.

The geometrician.

They would do, as has been said a thousand times over, as the young women of England, Scotland, Ireland, Switzerland, Germany, Holland, Sweden, Norway, Denmark, Turkey, Tartary, Africa, and almost of all the world. They would be much better wives and much better mothers, if it was the custom here as well as in Germany to marry women without a fortune. A housewifely industrious woman would do more good in a family, than the daughter of a financier who expends more in extravagance than the income of the fortune that she has brought her husband.

Receptacles for old age, infirmity and deformity are necessary. But through the most detestable abuse, these foundations are only for youth, and well formed people. In cloysters the first thing done is to make the novices of both sexes strip themselves naked, in defiance of all the laws of modesty; and they are attentively examined all over. Should a crooked old woman offer to enter into a convent, she would be refused with contempt, unless she brought an immense portion. What do I say? Every nun must bring a portion otherwise she is refused. Never was a more intolerable abuse.

The man worth forty crowns.

Away, away, Sir, I swear none of my daughters shall ever be nuns. They shall learn to spin, to sow, to make lace, to work embroidery, to make themselves useful. I regard vows of celibacy as a crime against one's country and one-self.

Pray explain to me, how it can be that one of my friends, in contradiction to mankind in general, pretends that monks contribute to the population of a state; because their buildings are kept in better repair

pair than those of private gentlemen, and their lands are better cultivated ?

The geometrician.

Hah ! Who is this friend of yours that advances so strange a proposition ?

The man worth forty crowns.

The friend of mankind, or rather the friend of monks.

The geometrician.

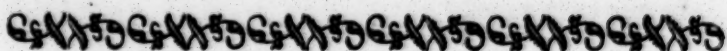
He must certainly be in jest ; he is very sensible that ten families, which possess each an income of five thousand livres in land, are an hundred times, a thousand times more useful than a convent that enjoys a revenue of fifty thousand livres, and has always a secret treasure hoarded up. He boasts of the fine houses built by the monks, and this is the very circumstance that irritates the citizens ? and is the subject of complaint all over Europe. The vow of poverty condemns the palace, as the vow of humility is contradictory to pride, and as the vow of annihilating their race is contrary to nature.

The man worth forty crowns.

I begin to think that one ought to be very distrustful of books.

The geometrician.

We should deal with books as by men, choose the most reasonable, examine them, and submit ourselves to evidence alone.



OF IMPOSTS paid to FOREIGNERS.

ABOUT a month ago the man worth forty crowns came to me holding both his sides, and laughing so heartily that I fell laughing myself without knowing what was the matter. Such an imitator is man born, so much instinct martriculates us, so contagious are the great impulses of the soul.

*Ut ridentibus arident, ita flentibus adflent * humani vultus.*

When he had laughed his belly full, he told me that he had just met a person who called himself prothonotary of the holy see, and that this person sent a large sum of money three hundred leagues abroad to an Italian, in the name of a Frenchman to whom the king had granted a small fief, and that this Frenchman could never enjoy this favour of his king unless he gave this Italian the first year's produce of his fief.

The thing is very true, replied I, but it is not such a laughable matter. Rights of this kind cost France about four hundred thousand livres a year; and since about two centuries and an half that this custom has existed, eighty millions have already been sent into Italy.

God of my father! cried he, how many forty crowns! This Italian then subdued us two centuries and an half ago, and imposed this tribute on us. Truly, answered I, he imposed it formerly in a much more burthensome manner. This is only a trifle in comparison to what he long levied on our poor nation, and on the other poor nations of Europe. Then I related

* The jesuit Sanadon has placed *adflent* for *adflent*. A lover of Horace pretends that is the reason why the jesuits were expelled.

related to him how these sacred usurpations were established ; he knows a little of history, he has good sense, he easily comprehended that we have been slaves who still retain a small part of our former chains. He spoke a great while with energy against this abuse, but with what respect for religion in general ! how he revered the bishops ! how heartily did he wish them plenty of forty crowns, in order that they might expend them in their respective dioceses in good works.

He was desirous also that all country curates should have a sufficient number of forty crowns to enable them to live decently. It is a sad thing, said he, that a curate should be obliged to dispute three sheaves of wheat with his flock, and that he is not handsomely provided for by the province. It is shameful that these gentlemen are always at law with their parishioners. These eternal disputes about imaginary rights and tithes, destroy the regard that is due to them. The unhappy husbandman who has already paid to the overseers the tenth penny and the penny in the pound land tax, his capitation money, and money to be exempted from maintaining soldiers after he has been obliged to maintain them, &c. &c. &c. This wretch, I say, who sees still the tenth part of his crop taken away from him by his curate, no longer considers him as his pastor, but as his butcher who flays him of the little skin that remains. He is thoroughly sensible that by taking from him his tenth sheaf by right divine, they have the diabolical cruelty not to reckon what expences he has been at to procure this sheaf. What remains for himself and his family ? Tears, want, discouragement, and despair, and he dies of fatigue and misery. If the curate was paid by the province, he would be the consolation of his parishioners instead of being considered by them as their greatest enemy.

This worthy man melted into tears while he pronounced these words ; he loved his country and was a well wisher to the public good. He exclaimed frequently, what a nation might France be if she pleased !

He went to see his son to whom his mother, extremely neat and clean, offered a large white bubbly. The child

child was very pretty. Alas ! said the father, poor child thou hast only twenty three years to live, and forty crowns to expect !



OF PROPORTIONS.

THE product of extremes is equal to the product of the mean : But two sacks of wheat stolen, are not to those who have stole them as the loss of their lives is to the interest of the person robbed.

The prior of **** whom two of his servants had robbed of two septiers of wheat, has just had both the criminals hanged. This execution has cost him more than his whole harvest was worth, and ever since he can get no servants.

If the laws had ordained that those, who stole corn from their masters, should till his land all their lives, with fetters on their legs and an iron collar on their necks with a little bell fixed to it, this prior would have been a considerable gainer.

We ought to endeavour to frighten persons from committing crimes ; yes, doubtless ; but forced labour and lasting shame, intimidate more than the gallows.

Some months ago at London a malefactor was condemned to be transported to America, to be set to work with the Negroes in raising tobacco, and in other laborious employments. All criminals in England, as well as in many other countries, are permitted to petition the king, either for a pardon, or a mitigation of their sentence. This fellow requested to be hanged. He alledged that he mortally hated work, and had rather be strangled one minute, than work hard all his life.

Others may be of a different way of thinking, every one to his taste ; but it has been said already, and I repeat

repeat it again, that a hanged man is good for nothing, and that punishments ought to be useful.

Some years ago two young men were condemned in Tartary to be impaled for not pulling off their hats when a procession of Lamas was passing by. The emperor of China, who is a very sensible man, observed that the judge should have condemned them to walk bareheaded in the procession for three months.

Proportion punishments to crimes, as the marquis Beccaria has said ; those who have made laws were no geometricians.

If the abbe Guyon or Cogé or the ex-jesuit Nonotte, or the ex-jesuit Patouillet, or the preacher Beaumelle write wretched libels, which contain neither truth, reason, sense or wit, would you go to hang them as the prior of D**** had done his servants, under pretence that calumniators are worse than robbers ?

Would you condemn even Freron to the galleys for having told lies all his life time in hopes of paying his ale-house score ?

Would you put Larcher in the pillory because he has heaped error upon error, because he has never known how to distinguish the least degree of probability, because he insists that in an antient and immense city, renowned for its policy, and the jealousy of husbands, in short that in Babylon where the women were guarded by eunuchs, all the princesses went out of a principal of devotion and sold their favours publicly in the cathedral to strangers for money ? Let us content ourselves with sending him to the spot to meet with intrigues ; let us have moderation in every thing ; let us make some proportion between punishments and offences.

Let us pardon poor John James when he writes only to contradict himself, when after having wrote a comedy that was damned at Paris, he abuses those who act it an hundred leagues off ; when he seeks protectors whom he reviles ; when he declaims against romances, and composes a romance himself, the hero of which is a foolish schoolmaster who receives alms from a Swiss woman by whom he has a child, and who
spends

spends his money at a bawdy house at Paris ; let us suffer him to think that he has surpassed Fenelon and Xenophon, by bringing up a young man of quality to be a joiner : These extravagant flatnesses do not deserve a prison ; a mad house is sufficient, with bleeding, hellebore and a low diet.

I hate the laws of Draco which punished equally crimes and faults, wickedness and folly. Let us not treat the jesuit Nonotte, who is culpable only for writing nonsense and abuse, as the jesuits Malagrida, Aldecorn, Garnet, Guignard, and Guerot have been served, and as the jesuit Tellier ought to have been treated, who deceived his king, and put all France into confusion. Let us principally make a distinction in every process, in every suit, in every quarrel, between the aggressor and the person injured, the oppressor and the oppressed. Offensive war is that of a tyrant : Defensive war is that of a just man.

As I was plunged in these reflections, the man worth forty crowns came to me in tears. I asked him with emotion whether his son, who ought to live twenty three years, was dead ? No, says he, the little one is very well and my wife too ; but I have been sent for as a witness against a miller who has undergone the torture both ordinary and extraordinary, and has at last been found innocent ; I have beheld him swoon away under the most exquisite tortures ; I have heard his bones crack : I still hear his groans and piercing cries ; they follow me, I weep with pity and tremble with horror ; I wept and trembled too ; for I am extremely sensible.

This recalled to my memory the terrible story of the Calas family, a virtuous mother in fetters, her children in tears and fugitives, her house pillaged, a respectable father of a family put to the torture, agonizing on the wheel, and expiring in the flames ; a son loaded with irons, dragged before his judges, one of whom said to him, *we have just broke your father on the wheel, and will do the same by you presently.*

I recollected the family of the Sirvans, which one of my friends met amongst mountains covered with snow,
when

when he fled from the persecution of a judge as iniquitous as ignorant. This judge, said he to me, had condemned the whole of this innocent family to death, upon a bare supposition, without the least appearance of any kind of proof, that the father and mother, assisted by their two daughters, had murdered and drowned their third daughter, to prevent her turning roman catholic. I perceive at the same time in judgments of this kind, the most excessive folly, injustice and barbarity.

The man worth forty crowns and myself both of us bewailed human nature. I had in my pocket the discourse of an advocate general of Dauphiny which partly turned on these interesting matters. I read him the following passages :

“ Surely, those men were truly great who first ventured to undertake to govern their fellow creatures, and load themselves with the burthen of public felicity ; who, for the good they were desirous of doing mankind, exposed themselves to their ingratitude, and for the repose of a nation renounced their own ; who placed themselves, to use the expression, betwixt mankind and providence, to frame for them by artifice an happiness, which it seemed to have refused them.

“ What magistrate, who has the least sense of his duty, or even of humanity, can support these ideas ? In the solitude of his closet can he, without trembling with horror and pity, look at these papers the unfortunate monuments of guilt or innocence ? Does not he seem to hear groans issue from these fatal writings, and press him to decide the fate of a subject, an husband, a father, a family ? What unmerciful pitiless judge, who engaged in but a single criminal process, is able to pass a prison with unconcern ? Am I then, will he say, the person who confines in this detestable abode my fellow creature, perhaps my neighbour, in short a man ? Am I he who chains him up every day, who shuts the doors of this horrid dungeon upon him : perhaps despair has already seized his mind ; he implores heaven and utters my name with curses, and doubtless

doubtless calls to witness against me the great judge, who observes our actions and must hereafter judge us both ?

“ Here a dreadful spectacle at once presents itself to my view ; a judge tired with interrogating the prisoner by questions, has a mind to interrogate him by torture : Impatient in his researches, and perhaps irritated at their inutility, torches, chains, levers and all the instruments invented for torturing are brought. An executioner takes a share in the functions of magistracy, and finishes by violence an interrogatory began with liberty.

“ Mild and gentle philosophy, thou who seekest truth only with care and patience, didst thou expect that in thy age such instruments would be used to discover it ?

“ Is it true that our laws approve this inconceivable method and that custom renders it sacred ?

“ Their laws imitate their prejudices, their public punishments are as cruel as their private vengeance, and the acts of their reason are scarcely less pitiless than those of their passions. What then is the cause of this strange opposition. Because our prejudices are ancient, and our morality is new ; because we are equally affected with our sentiments as inattentive to our ideas ; because an avidity of pleasure prevents us from reflecting on our wants, and we are more eager to live than to follow the dictates of reason ; because, in a word, our manners are gentle, but are not good ; because we are polite, but are not even humane.”

These fragments, which eloquence had dictated to humanity, filled the heart of my friend with a delightful consolation. He admired them tenderly. What ! said he, with transport, are such master pieces composed in the country ? I have been told that no place in the world is like Paris.

Paris is the only one, replied I, where comic operas are composed ; but at present there are in the provinces many magistrates who think with the same virtue and express themselves with the same force. Formerly the oracles of justice as well as those of morality, were

were ridiculous. Doctor Fool declaimed at the bar, and Harlequin in the chair. Philosophy is at last come ; it has said, speak not in public unless to disclose new and useful truths, with the eloquence of sentiment and reason.

But suppose we have nothing new to say, exclaim the talkers : Be silent then, replies philosophy ; all those vain studied discourses which contain only phrases, are the fire of St. John lighted upon that very day in the year when we least want to be warmed ; it causes no pleasure, and not even the ashes of it remain.

Oh that all France read good books ! But notwithstanding the progress of the human understanding, we read but very little ; and among those who are desirous sometimes to instruct themselves, the greatest part read very badly. My neighbours of both sexes divert themselves after dinner with playing an English game at cards, which I find great difficulty to pronounce, for it is called whist. Many good citizens, many blockheads who think themselves very clever, tell you, with an air of importance books are good for nothing. But gentlemen, do you know that you are governed by books ? Do you know that the civil law, the military code, and gospel are the books on which you continually depend ? Read, enlighten yourselves, the mind is fortified by reading only, conversation dissipates it, gaming contracts it.

I have very little money, replied the man worth forty crowns ; but if ever I get a small fortune I will purchase books of ***.



Of the VENEREAL DISEASE.

THE man worth forty crowns dwelt in a little district where no soldiers had been quartered for an hundred and fifty years. The manners of this corner of the world were as pure as the circumambient air.

air. The inhabitants were ignorant that elsewhere love might be infected with a destructive poison ; that generation was attacked in its germ ; and that nature in contradiction to itself rendered tenderness horrible and pleasure dreadful ; they abandoned themselves to love with the security of innocence. Troops came, and the scene was entirely changed.

Two lieutenants, the chaplain of the regiment, a corporal, and a recruit taken from a seminary, sufficed to infect twelve villages in less than three months. Two cousins of the man worth forty crowns found themselves covered all over with callous pustules ; their fine hair fell off ; their voices became hoarse ; their eyes grew dull and languid, and their livid eye-lids no longer closed to give rest to their dislocated limbs, which a secret caries began to gnaw as it formerly did those of the Arabian Job, though Job never had this distemper.

The surgeon major of the regiment, a man of great experience, was obliged to request assistance from the government to cure all the young women in the country. The secretary at war, ever inclined through inclination to assist the fair sex, sent him a recruit of assistant surgeons who infected with one hand what they cured with the other.

The man worth forty crowns was then reading the philosophical history of CANDID, translated from the German of Doctor Ralph, which proves evidently that all is for the best, and that it was absolutely *impossible* in the best of *possible* worlds, that the p—x, the pestilence, the stone and gravel, the gout and king's evil, the chamber of Valence and the inquisition should not enter into the composition of the universe, of this universe only formed for man the king of animals and image of God, whom, we plainly see, he resembles as much as two drops of water resemble each other.

He read in the true history of Candid, that the famous doctor Pangloss lost in the treatment an eye and an ear. Alas ! said he, will my two cousins be blind of one eye and deaf ? No, replied the surgeon major

to

to comfort him, the Germans have heavy hands, but we cure young women with ease, safety and dispatch.

In fact, the two pretty cousins got rid of the disease by having their heads swelled as big as a large foot-ball for six weeks together, with the loss of half of their teeth, and by having their tongues hanging half a foot out of their mouths, to die consumptive at last within the space of six months.

During the operation their cousin and the surgeon held the following discourse.

The man worth forty crowns

Is it possible, Sir, that nature has attached such shocking torments to so necessary a pleasure? So much shame to so much glory, and that there is more risk in getting a child than in murdering a man? Is it true at least for our consolation that this scourge diminishes a little on earth, and becomes less dangerous every day?

The Surgeon Major.

On the contrary, it spreads more and more throughout all christian Europe; it has extended even as far as Siberia; I have seen above fifty persons die of it, and particularly a great general of an army, and a very sagacious secretary of state. Few weak breasts resist the disease and force of the remedy. The two sisters, the small and great p—x are leagued together still more strongly than monks for the destruction of the human species.

The man worth forty crowns.

A fresh reason for abolishing monks, in order that they, restored to the society of mankind, may repair in some measure the mischief that the two sisters do. Tell me, pray, have beasts this distemper?

The

The Surgeon Major.

Neither the great, the small pox, nor monks are known among them.

The man worth forty crowns.

It must be acknowledged then, that they are more happy and more prudent than we in this best of worlds.

The Surgeon Major.

I have never doubted it, they experience much fewer diseases than we do ; their instinct is far more certain than our reason, neither the past nor the future torments them.

The man worth forty crowns.

You have been surgeon to an ambassador in Turkey, pray, is this disease known at Constantinople ?

The Surgeon Major.

The Europeans have brought it into the suburb of Pera where they dwell. I have there known a Capuchin eat up with it like Pangloss ; but it has never entered the city ; the Franks scarcely ever lie there. This immense city hardly contains any common women. Every rich man has wives or Circassian slaves, always guarded, always watched, whose beauty cannot be dangerous. The turks call the venereal disease the christian disease ; and this redoubles the profound contempt which they entertain for our theology. But, in return, they have the plague, the disease of Egypt, which they regard very little, and give themselves no trouble to prevent.

The

The man worth forty crowns.

At what particular period of time do you imagine this scourge first appeared in Europe?

The Surgeon Major.

When Christopher Columbus returned from his first voyage to those innocent nations which were strangers to avarice and war, about the year one thousand four hundred and ninety four. These simple just nations had been attacked with this disease time immemorial, as the leprosy reigned among the Arabians and Jews, and the plague among the Egyptians. The first fruit that the Spaniards reaped from their conquest of the new world, was the pox; it spread itself more rapidly than the silver of Mexico, which did not circulate in Europe till long after. The reason was, because in those days, in every city, grand-houses called public brothels were established by the authority of the sovereign, in order to preserve the honour of the ladies. The Spaniards introduced the poison into these privileged houses, from whence princes and bishops procured the women they had occasion for: it has been remarked, that at Constance, there were seven hundred and eighteen women for the use of the council, which burnt so devoutly John Huss and Jerome of Prague.

By this circumstance alone, a judgment may be formed of the rapidity with which this disease over-ran every country. The first nobleman who died of it was the most illustrious and most reverend bishop and viceroy of Hungary in 1499, whom Bartholemew Montanagua a celebrated physician of Padua could not cure. Gualtieri asserts that the archbishop of Mayence, Bertoldus Henneberg, attacked with the p—x, breathed out his soul to God in 1504. We know that our King Francis the first died of it. Henry the third caught it at Venice, but the Jacobine Friar James Clement prevented the effects of the disorder.

The

The parliament of Paris, ever zealous for the public good, was the first which issued out an arret against this disease in 1497. It forbad all p—d persons to remain in Paris under *pain of death*. But as it was not easy to prove juridically that the citizens of both sexes were offenders against this law, it had no more effect than those that were since issued against emetics: and in spite of the parliament the number of offenders encreased every day. It is certain that if the parliament had exorcized instead of hanging them, there would have been none left on the earth at present, but unfortunately this was never thought of.

The man worth forty crowns.

Is what I read in *Candid* true, that amongst us, when two armies, of thirty thousand men each, march against each other a wager may be laid, that each army contains twenty thousand p—x—d men?

The Surgeon Major.

It is but too true. It is the same thing among our licentiates of the Sorbonne. What would you have young batchelors do, to whom nature speaks more loudly than divinity. I can safely swear that in proportion I and my brethren have cured more young priests than young officers.

The man worth forty crowns.

Is there no way to extirpate this contagion which makes such devastation in Europe? Endeavours have already been used to weaken the poison of one pox, can nothing be attempted for the other?

The Surgeon Major.

There is but one method, viz. For all the princes in Europe to enter into a league with each other, as in the time of Godfrey of Bouillon. Certainly a *cruisade*

fade against the venereal disease would be far more reasonable than those that were undertaken formerly against Saladine Melecfala, and the Albigenses. It would be much better to consult together to destroy the common enemy of mankind, than to be continually busied in watching for a favourable opportunity to ravage the earth, and cover the fields with dead bodies, in order to force from our neighbours two or three cities or a few villages. I speak against my own interest, for by war and the venereal disease I make my fortune, but I ought to prefer the duties of humanity to the advantages of my profession.

Thus the man worth forty crowns formed (to use the expression,) his mind and heart. He not only was heir to those two cousins who both died in six months; but also inherited a fortune from a very distant relation who had been sub-director of the hospitals belonging to the army, and had enriched himself by dieting the wounded soldiers. This man would never marry; he kept a very fine seraglio. He owned none of his relations, lived in a continual state of drunkenness, and died of indigestion at Paris. He was a person, as has been seen, of great utility to the state.

Our new philosopher was obliged to go to Paris to receive the fortune of his deceased relation. The steward of the demesne at first contested it with him. He had the good fortune to gain his cause, and had the generosity to give the poor of his district, who had not their contingent of forty crowns a year, a part of the spoils of Richard. After which he went about satisfying his great desire to possess a library.

He read every morning, made extracts, and in the evening consulted the learned to know in what language the serpent spoke to our good mother Eve; whether the soul resides in the corpus callosum of the brain, or in the pineal gland? Whether St. Peter resided twenty five years at Rome? What is the special difference between a throne and a domination? and why Negroes have flat noses? Moreover he determined never to govern the state, nor to write any pamphlet

phlet against new pieces. He went by the name of Mr. Andrew, which was his christian name. Those who knew him did justice to his modesty, and his acquired as well as natural talents. He built a commodious house on his old patrimony of four arpents. His son will soon be of a proper age to be sent to college, but he is resolved to place him at Harcourt college, and not at Mazarine college on account of professor Coge, who writes libels, which a college professor ought not to do.

Madam Andrew has just brought him a beautiful daughter whom he hopes to marry to a counsellor of the court of aids, provided this magistrate has not the disease which the surgeon major is desirous of extirpating from christian Europe.



A GREAT DISPUTE.

WHILE Mr. Andrew resided at Paris a very important quarrel arose. The matter in dispute was whether Marcus Antoninus was a good man, and whether he was in Hell or in Purgatory, or in Limbo, till the time of the resurrection. All honest people took the part of Marcus Antoninus. They maintained that Antoninus had always been just, sober, chaste and benevolent. It is true, he has not in paradise so distinguished a seat as St. Anthony, for proportion is necessary, as has been already seen. But certainly the soul of the emperor Antoninus is not roasting in Hell. If it is in purgatory it ought to be delivered; for a few masses only are required to be said for him. The jesuits have nothing to do now, let them say three thousand masses for the repose of the soul of Marcus Antoninus: they would gain thereby at fifteen sous a mass* two thousand two hundred and fifty livres.

Besides,

* A sous is a small piece of French money in value an halfpenny English.

Besides, a kind of respect is due to a crowned head, it should not be damned rashly.

The adversaries of these good people pretended on the contrary, that no composition ought to be made with Marcus Antoninus; that he was an heretic; that the Carpocracians &c. were not so wicked as he; that he died without confession; that he ought to be made an example of: that it was right to damn him, in order to teach the emperors of China, Japan, Russia, Persia, Turkey; the Stadtholder of Holland, and Avoyers of the canton of Berne how to live, who go to confession no more than Marcus Antoninus; and that, in short, it is an unspeakable pleasure to issue decrees against dead sovereigns, when we cannot thunder them out against them while living, for fear of losing our ears.

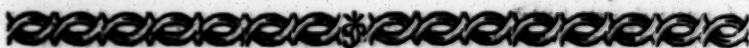
The dispute became as serious, as that formerly between the ursuline nuns and those of the annunciation, who disputed which could carry eggs longest in their backsides without breaking the shell. A schism was feared as in the time of the hundred and one tales of Mother Goose, and of certain notes made payable to the bearer in the other world. A schism is a very dreadful affair, it signifies a division in opinions, and to this very fatal moment all mankind had thought the same.

Mr. Andrew, who is an excellent citizen, invited the heads of both parties to supper. He is an excellent companion, mild and cheerful, his mirth not noisy; of an easy temper and open disposition; and does not seem desirous of shining alone in conversation; the authority he gains is due only to his good nature, moderation, and a round physiognomy that is entirely persuasive. He would have made a Corsican and a Genoese, a citizen of Geneva and a popish Recusant, the musti and an archbishop sup agreeably together. He skilfully parried the first strokes that the disputants aimed at each other, by giving the conversation a different turn, and telling a merry story which equally diverted the damners and the damned. In short, when they had drank a few glasses

of wine, he made them agree to let the soul of the emperor Marcus Antoninus remain *in statu quo*, that is to say, they did not know where, till he receives his definitive sentence.

The souls of the doctors returned into their limbos peaceably after supper: all was quiet. This accommodation did the man of forty crowns great honour; and now whenever a very sharp and virulent dispute arises between men of letters or men of no letters, it is a common expression to say, *gentlemen go sup with Mr. Andrew*.

I know two obstinate factions, that for want of supping with Mr. Andrew, have brought on themselves great misfortunes.



A RASCAL repulsed.

THE reputation that Mr. Andrew had acquired for appeasing quarrels by giving good suppers, occasioned him last week a very singular visit. A black man shabbily dressed with an hump back, wry neck, haggard hollow eyes, and very dirty hands, conjured Mr. Andrew to let him sup with his enemies at his house.

Who are your enemies, and who are you, said Mr. Andrew? Alas! replied he, I acknowledge Sir, that people take me for one of those boobies who write libels to gain a livelihood, and exclaim God, God, God, religion, religion, to catch some little benefice. I am accused of having reviled the most truly religious citizens, the most sincere adorers of the divinity the honestest persons in the kingdom. It is true, Sir, that in the heat of composition some little inadvertencies escape people of my profession, which are taken for gross errors, and digressions that are called impudencies. Our zeal is looked on as a frightful mixture of roguery and fanaticism. It is asserted that whilst we impose on the credulity of some weak old women,

omen, we are the scorn and detestation of all honest people who can read.

My enemies are the principal members of the most illustrious academies in Europe, distinguished writers, and benevolent citizens, I have just published a work which I have entitled *Antiphilosophic*. I had the best intentions in the world, but not a soul would buy my book. Those, to whom I presented it, threw it into the fire, telling me that it was not only contrary to reason, but anti-christian, and very dishonest.

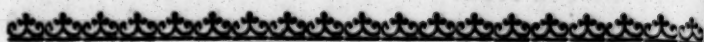
Well, said Mr. Andrew, imitate those to whom you presented your libel ; throw it in the fire, and let it be no more talked of, I approve your repentance extremely ; but it is not possible for me to cause you to sup with persons of genius, who cannot be your enemies, because they never read your works

Could you not at least, Sir, returned the hypocrite, reconcile me to the relations of the deceased Mr. Montesquieu, whose memory I have reviled, in order to glorify the reverend father Rout who came to teaze him in his last moments, and was turned out of his bedchamber ?

S'blood, said Mr. Andrew to him, the reverend father Rout has been dead a long while : go and sup with him.

Mr. Andrew is very rude when he has to do with such wicked foolish people. He perceived that the hypocrite wanted to sup at his house with persons of merit, only to engage them in a dispute that he might revile them afterwards, write against them and print new lies. He turned him out of his house, and Rout had been turned out of the apartment of the resident Montesquieu.

It is a very difficult matter to impose on Mr. Andrew. In proportion as he was simple, frank and innocent when the man of forty crowns, he has become discreet and cautious, since he has gained a knowledge of mankind.



The GOOD SENSE of Mr. ANDREW.

HOW exceedingly has Mr. Andrew improved his good understanding since he has been possessed of a library! He lives with books as with men; he chuses, and is never a dupe to names. What a pleasure to instruct oneself, and aggrandize one's mind for a crown piece without going out of one's study.

He felicitates himself upon his being born in an age when human reason is beginning to exert its endeavours to arrive at perfection. How unhappy should I be, said he, if the age in which I live was that of the jesuit Garasse, the jesuit Guignard, doctor Boucher, doctor Aubry or doctor Guincestre, or that, when those who wrote against the predicaments of Aristotle were condemned to the galleys.

Misery had weakened the springs of Mr. Andrew's soul, happiness restored them to their elasticity. There are a thousand Andrews in the world who want only a turn of the wheel of fortune to become men of true merit.

At present he is fully acquainted with all the affairs of Europe and particularly with the progress of the human mind.

In my opinion, said he to me last Tuesday, reason travels by slow journeys from the north towards the south, with her two intimate friends experience and toleration. Agriculture and commerce accompany her. She has shewn herself in Italy but has been repulsed by the congregation *del indice*. All that she has been able to do has been to send some of her agents privately who fail not to do good. A few years more, and the country of the Scipio's will no longer be that of Harlequins in the dress of friars.

She has from time to time had cruel enemies in France; but she has so many friends there at present that in the end she will certainly be prime minister.

When

When she shewed herself in Bavaria and Austria, she met with two or three great heads in monstrous wigs, who stared at her with the utmost stupidity and astonishment. They said to her, Madam, we have never heard talk of you, we do not know you. Gentlemen, she replied, in time you will know me, and love me. I am very well received at Berlin, Moscow, Copenhagen and Stockholm. Long ago I received my letters of naturalization in England, through the interest of Locke, Gordon, Trenchard, Lord Shaftesbury, &c. You will grant me them too one day or another. I am the daughter of time, and expect every thing from my father.

When she passed the frontiers of Spain and Portugal, she blessed God that the fires of the inquisition were kindled less frequently. She entertained sanguine hopes at seeing the expulsion of the jesuits, but feared lest the country, being cleared of foxes, should be left exposed to wolves.

If she makes any further attempts to enter into Italy, it is supposed she will begin by establishing herself at Venice, and that she will remain a while in the kingdom of Naples, notwithstanding all the liquefactions of this country which give her the vapours. People pretend that she possesses an infallible secret to unloose the strings of a crown that are some how or other entangled with those of a mitre, and to prevent gennets from paying homage to mules.

In short, the conversation of Mr. Andrew delights me exceedingly, and the more I see him the more I love him.



A GOOD SUPPER at Mr. ANDREW's.

WE supped together yesterday in company with a doctor of the Sorbonne, Mr. Pinto a famous Jew, the chaplain of the Dutch ambassador, the secretary of Prince Galitzin of the Greek church, a

Calvinist Swiss captain, two philosophers, and three ladies who have a great share of wit.

The supper was very long, and yet we had no more disputes about religion than if none of the guests had made profession of any religion at all; so polite it must be acknowledged we are grown; so sorry we are to vex our brethren at supper. It is not so with the regent Coge and the ex-jesuit Patouillet, and the rest of the animals of that species. These pitiful wretches will talk more nonsense in a pamphlet of two pages, than the best company in Paris can furnish agreeable and instructive conversation during a supper of four hours. And what is very strange they would not dare to say to a person's face what they have the impudence to print.

The conversation turned at first on an expression in the *Persian Letters* where the author repeats after several grave personages, that the world not only grows worse, but is depopulated more and more every day: so that if the proverb, *The more fools the more laughter* is in the least true, laughter will soon be banished from the earth.

The doctor of the Sorbonne asserted, that in fact the world was almost reduced to nothing. He quoted father Petau, who demonstrates that in less than three hundred years, one only of the sons of Noah, (I do not know whether Shem or Japhet) had descended from his body a series of children amounting in number to six hundred and twelve millions three hundred and fifty eight thousand faithful, in about two hundred and eighty five years after the universal deluge.

Mr. Andrew asked why at the time of Philip the fair, that is to say, about three hundred years after Hugh Capet, there were not six hundred and twenty three thousand millions of princes of the royal blood? Because faith is grown less, said the doctor of the Sorbonne.

The company discoursed a good deal about Thebes with its hundred gates, out of each of which issued a million of soldiers with twenty thousand chariots of war. Hold, said Mr. Andrew, I suspect since I have applied

applied myself to reading, that the same genius which wrote Gargantua, wrote formerly all histories.

But after all, replied one of the guests, Thebes, Memphis, Babylon, Nineveh, Troy and Seleucum were great cities, and no longer exist. That is true, returned the secretary of prince Galitzin, but Moscow, Constantinople, London, Paris, Amsterdam, and Lyons which is far preferable to Troy, all the cities of France, of Germany, of Spain, and of the North were deserts.

The Swiss captain, a very sensible man, owned to us, that when his ancestors were desirous to quit their mountains and precipices to get possession, as they lawfully had a right to do, of a more agreeable country, Cesar, who saw with his own eyes the list of these emigrants, found that they amounted to three hundred and sixty eight thousand, reckoning old men, women and children. At present the canton of Berne alone contains as many inhabitants; which is not quite half of Switzerland; and I can assure you that the thirteen cantons contain above seven hundred and twenty thousand souls, reckoning the natives who are soldiers or traffic in other countries. After this, learned gentlemen, make calculations and form systems; both will prove equally void of truth.

The question was afterwards debated, whether the citizens of Rome at the time of the Cæsars were richer than the citizens of Paris at the time of Mr. Silhouette?

Ah! this concerns me, said Mr. Andrew. I was a long while a man only worth forty crowns; I believe myself that the Roman citizens had more. Those illustrious highwaymen pillaged the finest countries in Asia, Africa and Europe. They lived very splendidly upon the fruits of their rapine; but still there were beggars at Rome. And I am persuaded, that, among these conquerors of the world some persons were reduced to an income of forty crowns as I have been.

Do you know, said a member of the academy of inscriptions and belles lettres, that Lucullus expended

for each supper that he gave in the saloon of Apollo, thirty nine thousand three hundred and seventy two livres thirteen sous of our currency, but that the famous epicurean Atticus expended only two hundred and thirty livres a month for his table ?

If this is true, I say, he was worthy to preside over the niggardly fraternity lately established in Italy. I have read this incredible anecdote in Florus as well as you ; but to all appearance Florus never supped with Atticus, or his text has been corrupted like so many others, by the copyers of his works. Florus shall never make me believe that the friend of Cæsar, of Pompey, of Cicero and Anthony, who frequently partook of his table, hardly expended ten louis d'ors a month, *and this is exactly the way in which history is wrote.*

Madam Andrew taking up the conversation, told the learned gentleman, that she should be very much obliged to him if he would defray the expences of her table for ten times as much.

I am persuaded this evening spent at Mr. Andrews's was worth a month at Atticus's. And the ladies very much doubted whether the suppers at Rome were more agreeable than those of Paris. The conversation was very lively, though rather learned. Neither new fashions, the absurdities of others, nor the scandalous history of the day were the subjects of conversation.

The subject of luxury was treated of fundamentally. The question was asked, whether luxury was the cause of the destruction of the Roman empire ? And it was proved that both the eastern and western empires were destroyed by controversy and monks alone. In fact, when Alaric took Rome, the nation was busied in theological disputes ; and when Mahomet the second took Constantinople, the monks defended the eternity of the light tabor which they saw in their navel, more strongly than they defended the city against the Turks.

One

One of our literati made a reflection that struck me vastly. It was that both these empires are annihilated, and the works of Virgil, Horace and Ovid still subsist.

The company made a quick transition from the age of Augustus to the age of Louis the fourteenth. A lady asked why with great talents we scarcely ever now compose works of genius?

Mr. Andrew replied, because works of genius were composed in the last age. This idea was ingenious and deep, yet true. They afterwards roughly handled a Scotchman who has thought proper to give rules for taste, and has criticised the most admirable passages of Racine without understanding French.* An Italian named Denina, was afterwards treated still more severely, who has slandered *the spirit of laws*, without understanding it, and has in particular censured what is most approved of in that work.

This brought to mind the contempt that Boileau affected to entertain of Tasso. One of the company advanced that Tasso with all his faults was as far above Homer as Montesquieu with his still greater faults was superior to the trash of Grotius. But these bad criticisms dictated by national hatred and prejudice

H 5

* This Mr. Home, a great Scotch judge, teaches the manner how to make heroes speak with spirit in tragedy, and quotes this remarkable passage from the divine Shakespeare's Henry IV. as an example. The divine Shakespeare introduces my lord chief justice Falstaff, who has just taken John Coleville prisoner, presenting him to John of Lancaster, with the following speech.—“Here he is, and here I yield him; and I beseech your grace let it be booked with the rest of this day's deeds; or by the lord I will have it in a particular ballad else, with mine own picture on the top of it, *Coleville* kissing my foot: to the which course if I be enforced, if you do not all shew like gilt two-pences to me, and I in the clear sky of fame o'ershine you as much as the full moon doth the cinders of the element, which shew like pin's heads to her; believe not a word of the noble. Therefore let me have right and let desert mount.”

This absurd and abominable trash very frequent in the divine Shakespeare Mr. Home proposes as a model of good taste and spirit in tragedy. But in return Mr. Home thinks the *Iphigenia* and *Phædra* of Racine extremely ridiculous.

dice were entirely over-ruled. Signor Denina was treated as he deserved, and as pedants always are by men of genius.

It was particularly remarked with great sagacity, that most of the literary productions of the present age, as well as conversation in general, turn on an examination of the master-pieces of the last century. Our merit consists in discussing their merit. We are like disinherited children who reckon up the fortunes of their fathers. The company acknowledged philosophy to have made great progress, but that our language and style were a little corrupted.

It is the fate of all conversations to pass from one subject to another. All these objects of curiosity, science and taste, quickly disappeared before the grand spectacle that the empress of Russia and the king of Poland displayed to the world. They had just relieved oppressed human nature, and established liberty of conscience in a part of the world, infinitely more extensive than the Roman empire ever was in its greatest lustre. This service rendered mankind, this example set so many courts which think themselves politic, was celebrated as it deserved. The company drank the health of the philosophic empress, king and primate, and wished them many imitators. The doctor of the Sorbonne also admired them; for amongst that society are some sensible men, as formerly, some persons of genius were found amongst the Bræotians.

The Russian secretary filled us with astonishment at the recital of the noble establishments that were made in Russia. The question was asked, why we prefer reading the history of Charles the twelfth of Sweden, who past his life in the destruction of mankind, before that of Peter the great, who spent his in civilizing mankind and promoting population? We concluded that weakness and frivolousness were the cause of this preference: that Charles the twelfth was the Don Quixote, and Peter the Solon of the north: that superficial minds prefer extravagant heroism before the great views of a legislator; that the accounts

of

of the foundation of a city please them less than the rashness of a man who with his servants only braves ten thousand turks; and that in short most readers chuse rather to be amused than instructed. And this is the reason why an hundred women read the Arabian nights entertainments to one that reads two chapters of Locke.

No subject was forgot in this evening's conversation which I shall remember a great while? At last the actors and the actresses were mentioned, the eternal subject of table talk at Versailles and Paris. A good actor was allowed to be as rare as a good poet. The supper ended with a very pretty song that one of the company wrote for the ladies. For my part I own that the banquet of Plato would not have given me more pleasure than this of Mr. and Mrs. Andrew.

Our petit-maitres and fine ladies doubtless would have thought it tiresome; they pretend to be good company themselves; but neither Mr. Andrew nor myself will ever sup with such good company.

Be sure to keep your eyes open.

The first of the four points that I have mentioned is the fact that the world is a very different place than it was a few years ago. The second point is that the world is a very different place than it was a few years ago. The third point is that the world is a very different place than it was a few years ago. The fourth point is that the world is a very different place than it was a few years ago.

The first of the four points that I have mentioned is the fact that the world is a very different place than it was a few years ago. The second point is that the world is a very different place than it was a few years ago. The third point is that the world is a very different place than it was a few years ago. The fourth point is that the world is a very different place than it was a few years ago.



E P I S T L E S.



P I S T I S



E P I S T L E.

TO MADAM DE ***,

Upon the Manner of Living at PARIS and
VERSAILLES.

ROSSALIA, to the world unknown,
Let us live for ourselves alone.
Friendship and blood's endearing tye,
Shall all society supply ;
So foolish, dangerous, vain's mankind,
We in the world no joy can find,
In that whirlpool they call the world
Man's thro' so many errors hurl'd,
That it can coxcombs please alone,
By whom it ne'er was rightly known.
Glycery, when her dinner's o'er,
Goes out just as the day before ;
Into her gorgeous chariot led,
She indolent reclines her head,
Embarrass'd by the 'cumbersome pride
Of a vast hoop that fills each side ;
Visits her friend in pomp and state,
Ascends, and then repents too late,

Embracing

Embracing yawns, and plain is seen,
 In her constrain'd behaviour, spleen ;
 She seems to beg for nonsense gay,
 To make her languor pass away.
 They interchange some faint caresses,
 They talk of weather, plays and dresses,
 Of sermons, and of ribbons price,
 And are exhausted in a trice.
 Now, thro' necessity grown dumb,
 A tune they both begin to hum ;
 But Mr. Abbe enter'd soon,
 Priest, gallant, sharper, and buffoon,
 Endow'd with various talents rare,
 Who for some months was master there,
 A formal coxcomb enter'd too,
 Pleas'd in the glass himself to view,
 Both pedants please, their jargon suits ;
 A captain enters ; both are mutes ;
 The captain to recite proceeds
 The great exploits and hardy deeds,
 Which his brave men would have perform'd,
 How they Placentia would have storm'd,
 And then atchiev'd some wond'rous feat,
 Had they not chose to make retreat.
 To Nice, to Var, to Digne he leads,
 Not a soul listens, he proceeds.
 Then *Isis* enters with sad air,
 Her time is wholly spent in prayer,
 Yet *Isis'* leer is very sly,
 A little Jansenist stands by,
St. Austin's works and saintly pride,
 Both equally his heart divide.
 Other birds too of different feather
 And different tastes tune up together,
 Whence various notes so much confound
 That slander's voice is almost drown'd.
 Their jarring clack's like winds that rend
 The air, and with fierce winds contend.
 A chasm of silence most profound
 Succeeds to all this empty sound :

All

All rational converse they shun,
And into idle nonsense run.
Oh *David**, to their succour haste,
Nor suffer them their time to waste.
Oh *David*, thy most powerful ace
Engages all the human race;
Soon as upon the table green
Thy various magic cards are seen,
The noble, prelate, lawyer, cit,
Are roused and sharpened into wit,
Above all, women take delight
In black and red spots on the white,
All are amused by hopes of treasure,
Avarice assumes the shape of pleasure.
From these exploits the wise and fair
To supper by consent repair;
Th' insipid joy of ev'ry guest
In dullest fallies is exprest,
The machine, man, by wholesome food
And richest sauces is renew'd.
The soul and blood new force acquire,
The stomach and the brain conspire.
Then their clacks run at a strange rate,
The son of law begins to prate,
All parties he alike assails,
He damns the war, at peace he rails.
A country noble quaffs champaigne,
But must of misery complain,
Of misery by his country felt,
At which even hearts of stone might melt,
And tho' in luxury immers'd
By taxes, says, the land's oppress'd.
Then the loquacious abbe tries
For histories true to pass off lies;
His tale cut short must soon give way
To arrant chit-chat of the day;

This,

* Cards were at that time sold at the sign of King David.

This, in its turn, is put to flight,
By conversation not more bright.
The jest insipid, double meaning,
T' obscenity and nonsense leaning,
The foolish laugh, the stupid pun,
Stale pleasantries which pass for fun,
Give this society polite,
The highest rapture and delight.
Is't thus you waste, oh men unwise,
That fleeting time which quickly flies ?
Which still to fools will tedious seem,
Which men who think too transient deem.
What shall I do ? Whereto shall I
Far from myself for refuge fly ?
Man company requires, no doubt,
He's restless with it, worse without ;
Indolent sloth's the greatest foe,
That mortals ever knew below ;
Tir'd of tranquillity at home
To court disgusted creatures roam.
At Paris babble loud prevails,
But artful silence at Versailles,
For real joy can ne'er reside
With men whose principle is pride.
Happy that man must be confess'd,
Who's with his master's presence blest.
O'er the empyreum Jove presides,
But from mankind his glory hides :
Heroes and demi-gods alone
Dare to approach the heavenly throne,
Must we amidst the crowds that press
Inferior deities address ?
Gods who can good or ill bestow,
But ne'er love those by fate plac'd low,
Who on the top of fortune's wheel,
By joys intoxicated reel,
Who, amidst all their pomp and shew,
No tenderness or feeling know ?

Rise early, at their levee wait,
And dance attendance at their gate,
Three years neglected or abus'd,
At last you're civilly refus'd.
No; haughty courts, the sage replies,
Suit not great souls that courts despise.
From treacherous courtiers haste away,
And pleasures which like them betray.
Make public good your only care,
And you shall public honours share.
The public! what, that monster dire,
Whose hundred tongues can never tire,
That fawns and bites, that courts neglects,
That breaks the statues it erects?
Still ready those who serve to spurn,
It once profan'd great *Colbert's* urn,
That oft has vile reflections cast
Virtue and innocence to blast.
To envy merit still inclin'd,
Faults it could in *Armida* find,
And has with greater pleasure seen
Vile plays than those of fam'd *Racine*.
It *Athaliah* long despis'd,
And wretched, ill-wrote dramas priz'd.
Applause it foolishly bestows,
And undeserv'd indulgence shews.
But all its errors time repairs
At length applause true merit shares;
'Tis true, but oft the owner dies,
Ere to his worth men ope their eyes.
Posterity may to my name
Be just; I'd fain enjoy my fame.
When once a man is in the ground,
He hears not fame's loud trumpet sound.
A nation, to his merit just,
Reveres *Pope's* like a monarch's bust,
Dead he's admir'd, but from his age
He bore fierce persecution's rage.
Let's lie conceal'd, and pass away
Calmly the evening of our day,

From

From malice and from envy's rage
Let us preserve declining age.
Friendship, chief bliss of human race,
My dwelling with thy presence grace ;
May I for friendship live alone,
Friendship to wicked men unknown.
Distant from bigotry, whence flow
Terrors in death, life's piercing woe.

EPISTLE



E P I S T L E.

TO THE PRINCE OF VENDOME *.

COURTIN, one of his faithful friends,
Health to the brave prince Vendôme sends.
The meanest of the sons of rhyme
His homage pays at the same time ;
From Sully whither he was sent
By some sprite on his good intent.

You see, Sir, that the desire of serving you has
united two men very different from each other.

One fat, and fair, and in good case,
Looks pamper'd and replete with grace,
And seems, so sanctify'd his air,
Predestin'd to an easy chair.
On his unwrinkl'd face still glows
The healthful colour of the rose,
Which makes the Abbe still appear
Youthful as in his twentieth year.

The

* This prince was brother to the Duke of Vendôme ; he was great prior of France. The Abbe *Courtin*, who was one of his friends, was son to a Privy Counsellor, and a man of learning. His character was such as it is here represented. This Epistle was wrote in 1716.

The bard, by meagre visage known,
Is nothing else but skin and bone,
To occupy much space not made,
Nor quite ill-natur'd as portray'd.

Our first intention was to send to your Highness a regular composition, half verse, half prose, as was customary with the *Chapelles*, the *Des Barreaux*, and the *Hamiltons*, who were the Abbe's contemporaries and our masters. I should have added, *Voitures*, if I was not afraid of offending the Abbe, who pretends, I don't know for what reason, that he is not old enough to have seen him.

As there are many bold things to be said concerning the times, the wisest of us two, I don't mean myself, did not chuse to speak of them without enjoining profound secrecy.

The God mysterious he address'd
Whose power by Normans is confess'd ;
That cautious God, with artful leer,
Who whispers, fearing men might hear.
He much too often knaves befriends,
But still to wise men succour lends.
He does at court and church preside,
And once was even Cupid's guide.

This god happened unluckily not to be at Sully ;
he was then, as we were told, engaged by — and
Madam de —, or else we should have finished our
work under his inspection.

We then had labour'd to display
Your sprightly wit, your leisure gay ;
Had shewn you amiable in chace
Of pleasure, dauntless in disgrace.
We had that period bless'd related,
Which to love's joys was dedicated ;
Love's raptures in harmonious verse
We should have laboured to rehearse ;

All Paphos' rights we had explor'd,
 Paphos, where Venus was ador'd ;
 Amours in the Florentine taste
 Had our description likewise grac'd ;
 But in so artful a disguise
 As might deceive e'en bigot's eyes.
 We had not fail'd to introduce
 Bacchus flush'd with the grape's rich juice,
 The world had seen with what delight
 You in his orgies pass'd the night.
 Imagination by his side
 Should have her utmost care apply'd,
 T' embellish with her gayest flowers
 The pleasure of your blissful hours.
 Ye midnight revels, feasts where joy
 Yields pleasure which can never cloy ;
 From you gay sonnets first took rise,
 Which the young loves so highly prize ;
 How much those brilliant trifles please !
 They ravish with harmonious ease,
 By such fam'd Horace was the soul
 Of feasts when flow'd the sparkling bowl,
 When with the witty and the great,
 He next Augustus took his seat.

We have here given you a weak sketch of the picture we intend to draw.

But who'd succeed should be inspir'd ;
 We to such glory ne'er aspir'd,
 That honour we shall ne'er dispute
 With the divine the enchanting lute
 Of him, who other bards excels,
 Chaulieu, who at your * temple dwells.
 Know then, that indolence and ease
 Such minds as ours alone can please.

Of

* The Abbe *Chaulieu* lived at the temple which belongs to the Grand Priors of France. It was in former times inhabited by the Knights Templars.

Of Gods themselves this was the lot
In times which ne'er will be forgot ;
Yours is this blest condition now,
And sure the truth you must avow,
That after many days and nights
Sacred to courts and soft delights,
When you such great things have atchiev'd,
'Tis happiness to be reliev'd ;
That after toil 'tis bliss to rest,
That he who nothing does is blest.



* To the Abbe CHAULIEU.

Sully, July 3, 1717.

TO thee who dost in lyric lays
 Rival the fam'd *Anacron's* praise,
 Who dost voluptuous pleasure preach,
 And by your life free living teach;
 Thou blest with such a tuneful mind,
 That when to bed by gout confin'd,
 Thy lute there yields as pleasing sounds
 As at a feast where mirth abounds.

I write to you from *Sully*, where *Chapelle* liv'd, that is, got drunk for two years together. I wish he had left something of his poetical talent in this castle; it would be very convenient for those who undertake to write to you. But as we are told that he bequeathed it entirely to you, I was obliged to have recourse to magic, of which you have frequently made mention.

Then searching all the castle round,
 Soon as the darkeit tower I found,

VOL. XVIII.

I

I call'd

* This epistle, consisting partly of verse, and partly of prose, is one of our author's first works. *Chapelle*, who is here spoken of, was a man of an easy genius, and had a turn to libertinism; he had been much given to drinking, which was the vice of his age; both his constitution and his genius were greatly impaired by this practice.

I call'd upon gay *Chapelle's* sprite
 From realms where reigns eternal night.
 To the infernal Gods I made
 No offering when I call'd the shade,
 Like knaves who erst in servile days,
 Loudly sung forth their godhead's praise;
 Or Endor's witch whose cursed art
 With terror struck Saul's dastard heart,
 Who thought the devil before his eyes
 Had made the prophet's spectre rise.
 But we can raise a bard from hell,
 Without a magic rite or spell:
 A song alone must sure suffice,
 To make a poet's ghost arise;
 I thus address'd him, Much lov'd friend,
 Chapelle, from Pluto's realms ascend.
 A poet wants your kindly aid,
 A poet now invokes your shade:
 Yet we are told, propitious Gods
 Have rais'd you to the bless'd abodes,
 And plac'd you 'twixt the powers divine,
 That over verse preside and wine.
 Therefore, kind Chapelle, much lov'd friend,
 From realms above on earth descend.
 This prayer familiarly address'd,
 Was heard with favour by the blest,
 Tho' it to merit had no claim,
 But being offer'd in your name.
 Before me *Chapelle* stood confess'd,
 With transport glow'd my ravish'd breast:
 In one hand he held forth the lyre,
 Which charm'd so oft the Heavenly choir,
 * *Gassendi's* works he with him brought,
 With various, well fram'd systems fraught;

He

* *Chapelle* was educated by *Gassendi*, and became a great partisan of the philosophical system of his master. Whenever he was intoxicated with liquor, he explained *Gassendi's* system to all present; and when they were gone, he continued holding forth to the steward.

He on *Bacchaunon* leaning walk'd,
And with him of his journey talk'd ;
A journey which, whilst he recited,
All those that heard him were delighted.

I asked him by what art he, during his residence in
our world,

Touching his lyre could always please
With flowing numbers, and with ease,
Which nature only could impart,
Which ne'er were faulty found by art ?
He said by love and wine alone,
To me the power of verse was known,
To witty Chaulieu, for a time,
I taught the happy art to rhyme ;
To you he should in turn impart
The precepts of the tuneful art.





ANSWER to the foregoing.

S I R,

I Should never have thought, that such a man as you could have any faith in spirits, and still less that you could believe what they say when they return, God knows from whence. The Epicurean philosophers, to whose sect you say I belong, have, thank Heaven, enabled me to doubt of the reality of Chapelle's apparition, and equally to distrust the insinuations of his shade, of your politeness, and of my own self-love, which you have with great address endeavoured to interest upon this occasion. Amongst many other good reasons which should induce you to distrust this apparition, you have in yourself an essential one, which should determine you to give it no sort of credit as it did me.

Do not believe a lying shade,
 Who bids you learn the poet's trade
 From me, so much below you ;
 Such progress you have in it made,
 That only Phœbus' heavenly aid
 Can now new light bestow you.

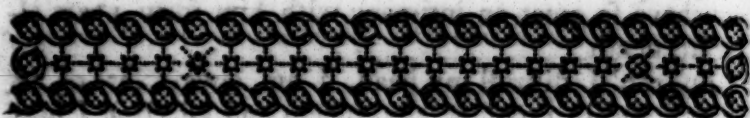
This is all I can say in answer to the prettiest letter that ever was writ, a letter whose flattery I should not listeto, and whose brilliancy of imagination deters me
 from

from attempting to answer it in form, as the answer would, in all likelihood, be unworthy of a scholar of *Chapelle*, to whom you might very possibly shew it, as you have so great an intimacy with him forty years after his death.

But tho' I distrust my head, I am always sure of my heart; and in proof of the esteem and affection I have for you, of which you ask me a token that cannot be called in question, I shall with the sincerity which I have always profess'd, tell you my real opinion of the affair which you have communicated to me.

Paris, July 26, 1717.





To the President HENAUT, Author of an
excellent Work upon the History of
France.

Cirey, Sept. 2, 1744.

GODDESS, who dost make blest the earth,
Health, who to temperance owe thy birth,
Who pleasures to the wise dispense,
Whose joys are govern'd by good sense,
Who dost with gilded rays adorn
Our youth, of life the brilliant morn;
And oft dost cheer life's gloomy close
With calm content and soft repose.
Oh, health-dispensing goddess, now
Listen propitious to my vow;
By thy kind star conduct to rest
A mortal worthy to be blest.
All other Gods unite to shed
Their blessings upon Henaut's head.
Will you, who hold the place of all,
Alone prove deaf to Henaut's call?
To sweet society once more,
And to his noble seats restore
Henaut, whose happy vein of wit
Can every taste and genius hit.
To him your needful succour lend,
For him time's rapid course suspend:

So well he knows time to employ,
 So well divides 'twixt care and joy.
 Women, enchanted by his ease,
 Have thought he only knew to please ;
 Men, who the depth of science sound,
 Have ever thought him most profound ;
 The god of jollity and mirth
 Thinks him the merriest soul on earth.
 Immortal as his works, may he
 Live late posterity to see,
 Live long as all the kings, his pen
 So well brings to the view of men,
 Whose characters so well he draws,
 Their deeds relates, explains their laws.
 Since he so many ways has shone,
 Restore his stomach to its tone.
 Of ev'ry talent he's possess'd,
 With ev'ry virtue glows his breast ;
 The art to please, is all his own,
 The art t'enjoy to him is known ;
 All this, however, is a jest,
 If he's unable to digest.
 I wonder not that Des Fontaines,
 Who tires all mortals with his strains,
 Should in his garret 'midst his lumber
 Of dusty books have easy slumber,
 That he should still be in good case,
 Tho' void of virtue and of grace.
 Egle or Silvia ne'er invite
 Pedants, who without genius write,
 Whose heap'd citations readers tire,
 Whose writings dulness' fumes inspire ;
 His company all mortals cloy,
 He is reduc'd to herd with boys.
 Alas ! to genius's alone
 These indigestions curs'd are known.

After this hymn to the goddess of health, which I
 have made with the utmost sincerity of friendship, per-
 mit me, Sir, to add to it mentally a short *Gloria Patri*.
 I have as much occasion for it as you, but I am more
 solicitous

solicitous about your welfare than my own. May the goddess of health first shower down her favours upon you ; drink the waters of Plombieres cheerfully, and return with all speed to Cirey before the Austrian hussars enter Lorraine. Such folks give no waters to drink but those of the river Styx. Do not forget that amongst the multitude of your well-wishers there are two here who desire that you would stop awhile in your journey for their sakes.





To Mons. DE FONTENELLE.

S I R,

Villars, Sept. 1, 1720.

THE ladies at Villars are quite spoiled by reading your Treatise of the Plurality of Worlds. We could have wished it had rather been by your Pastorals, for we would much rather have seen them shepherdesses than philosophers. They spend that time in contemplating the stars, which they might employ to much greater advantage; and as our taste is regulated by theirs, love for them has made us all turn natural philosophers.

Each night on beds by nature made,
Whose verdure trees o'er-arching shade,
Which seem by nature's self design'd
For meetings of another kind;
We out of order put the skies,
Venus seems Mercury to our eyes;
For we no telescopes have here
To bring the wand'ring planets near,
But to behold them we apply
Our opera-glasses to the eye.

As we pass the whole night in taking a view of the stars we very much neglect the sun, to which we rarely pay a visit till he has run one half of his course. We were informed a while ago, that he looked bloody the

whole morning : that afterwards, without the air's being any ways obscured, he, by insensible degrees, was deprived both of his magnitude and his light : this information we did not receive till five o'clock in the evening. We thereupon looked out at the window, and we took the sun for the moon on account of his paleness. We make no doubt but you have seen the same phenomenon at Paris.

Upon this occasion, Sir, we address you as our master. You know how to make those things pleasing which are scarce made intelligible by other philosophers, and such a man as you was necessary in France, and indeed, in all Europe, to inform the literati, and inspire the ignorant with a taste for the sciences.

Say, Fontenelle, who took thy flight:
With rapid wings above all height,
Who with *Dedalean* art could pierce
Each corner of the universe ;
And many spheres immortal view,
Seen by St. Paul as well as you,
Where beauties never seen before
He saw, but of them says no more.
Of the sun which you know so well,
Can you not mortals something tell,
Why did he red as blood appear
In ent'ring upon his career ?
Why did he tremble and turn pale ?
Why lessen ? why did his light fail ?
Upon a sight so full of dread
What by * *Boulainvilliers* is said ?
To many nations will he cry
That their destruction's drawing nigh ;
Shall we behold incursions new,
Edicts, or war's dire terrors view !

Shall

* The Count de Boulainvilliers, a man of great erudition, but who was weak enough to believe in astrology. Cardinal de Fleury said of him, that he knew neither the future, the past, or the present. He has, however, made some fine researches upon the History of France.

Shall imposts over France increase,
Or branches of revenue cease ?
When once upon the verdant plain
You tun'd your reed, a simple swain,
Had you beheld the God of day,
A change so great to view display,
You'd thought some change must then have rise
In your nymph's heart as in the skies.
But since your Phœbus left the plains,
And all the rural joys of swains
For those important truths made known
By *Euclid* and by *Varignon*;
Since you at length have laid aside
The ribbans, Celadon's gay pride,
To take the Astrolabe in hand,
You'll speak what few can understand :
You'll puzzle us with calculation,
Talk of refraction and equation.
But if you graciously should deign
These difficulties to explain,
Whenever you the truth make known,
Use the poetic style alone ;
For us bright fancy more engages
Than five score deeply learned pages.



Monf.



* Monf. de FONTENELLE'S ANSWER
to Monf. de VOLTAIRE.

YOU folks, who in the country dwell,
This is a strange thing that you tell,
That when the sun first shew'd his head,
His face was cover'd o'er with red.
Then vapours which from earth arise
Cast o'er his glory that disguise.
The sun remain'd a prisoner there,
Wrapt up in thick, malignant air :
And yet I dare be bold to say
He did not fear to faint away.
This is all that I chuse to tell,
And so I bid you all farewell.
In youth's delightful days, life's prime,
Such studies are quite out of time ;
Nothing youth should to know require,
But pleasures taste at heart's desire.
I'll own the science that we boast
But specious trifling is at most ;
A trifling suited to our age,
Which helps us on in life's last stage ;

Our

* This answer of Fontenelle's is very indifferent ; he composed another, address'd to Madam de Villars which we have not been able to come at.

Our journey let's in peace pursue
And seek the pleasures made for you.
Upon the verdant turf lie down,
And in love's joys life's sorrows drown;
For love, enchanting love alone,
Its cordial drop all mortals own.

Alison, Martin still are sung,
Because they both took care when young
To make the best use of their time,
And not to lose life's youthful prime.
Howe'er I'll own I do not doubt,
But the sun may one day go out,
And say, Kind gentlemen, good night,
Seek some one else to give you light:
No more I shall in glory rise,
No more illuminate the skies;
I wish you then good night once more,
My shining days are past and o'er;
And if no goddess should be there,
The pow'rs divine he will not spare.
But oh what evils shall befall
From want of light this wretched ball?
Candles and torches feeble light,
Won't dissipate so thick a night.
In chaos earth shall be involv'd,
Society shall be dissolv'd.
Human connection all shall end,
No man shall leave trace of his friend.
All men shall quickly disappear,
And none behind them leave an heir.
But what's still worse than all the rest,
Each shall desire to be confest;
To priest for pardon shall repair,
And seem abandon'd to despair.

To



To the Marquis of ISSARTS, Amba-
sador of France at the Court of Dres-
den.

S I R,

Versailles, April 7, 1747.

THE kind letter with which you favoured me gives me at once pleasure and regret ; at the same time that it delights me, it makes me sensible of the loss I have sustained. I might have been present at the very moment when your Excellency signed the treaty by which France was made happy. I might have seen the court of Dresden, but I never saw it. I was not born to be happy ; but your happiness, Sir, you will own even to equal your merit. What you left at Versailles, is restored to you at Dresden ; you have there met with a King beloved by his subjects.

One day you'll make us a report
Which King has the most brilliant court.
Which, Lewis or Augustus' name,
To glory has the better claim ?
A point like this might well confound
Sagacity the most profound ;
You'll find e'en ten years labour vain
This difficulty to explain.

Nothing

Nothing can better prove how hard a matter it is to discover truth in this world ; and then, Sir, those who know it best are the last to divulge it. For example, can those, who have had the honour of being admitted to the presence of the three Princesses, with whom the Queen of Poland has blessed France, Naples, and Munich, ever determine which of the three nations is happiest ?

Should we even of the queen inquire
Which daughter we should most admire ;
Which of the three does most excel,
She'd sure be much perplex'd to tell :
But if you should of me inquire
Which gratitude should most inspire,
Which the most hope should entertain,
In doubt I should not long remain.

When I see the Dauphin and Dauphiness, I think
of Psyche, and recollect that Psyche had two sisters :

Both fill'd the gazers with delight,
The courts of both alike were bright ;
Both were with tender spouses wedded,
But Psyche was with Cupid bedded.

Put perhaps, Sir, an end might be put to this dispute,
and *Paris* would, upon such an occasion, cut his apple
into three pieces.

The prize of beauty should adorn
Her to whom first a daughter's born,
In whom we shall with transport trace
The beauty of her royal race.

You

You see, Sir, that tho' I am not a politician, I can contrive means to accommodate matters, and I don't doubt but you will approve of my sentiments.

I have the honour of being,

With the utmost respect,

Your Excellency's most humble servant, &c.



To



To Count ALGAROTTI at the Court of Saxony.

Paris, February 21, 1747.

THESE strains, O Algarotti, hear,
 To Pindus and Cytheron dear,
 Who dost from Heaven the gifts inherit,
 To love, to please, to write with spirit ;
 Who with each shining talent grac'd
 Can suit thyself to ev'ry taste ;
 Whilst you in lofty palace sit
 A poet's weak address permit ;
 No art or care these lines display,
 Wrote 'midst the giddy and the gay.
 The bliss, O Saxony, we owe
 To thee should make our hearts o'erflow
 With gratitude, the poet's lays
 Should still be lavish in thy praise ;
 From thee the valiant hero came,
 Who France defends, the royal dame
 Who makes it famous o'er the earth,
 In thy bless'd realm receiv'd her birth.
 Know this accomplish'd princess still
 Each day continues to fulfil,
 What oft your muse of her foretold,
 What you could prophet-like unfold.

From

From this description doubtless you
Will think I've seen and heard her too :
It is not so ; I'll freely own
My muse obscure and little known,
Such charms excited to rehearse,
But tells the simple truth in verse ;
Re-echoes what all mortals say,
Who homage to such beauty pay.
A dauphiness by crowds surrounded,
With ceremony is confounded.
Prudently I at first gave place
To dames whose hoops fills so much space ;
Who occupy with gaudy pride
Of the apartment every side.
Was *Virgil* struck with *Livia's* state
Still at her toilet first to wait ?
He let *Cornelia* pass neglected,
Nor *Peers* nor *Chancellor* respected ;
Nobles he pass'd regardless by,
Pomp never once could catch his eye.
He with *Tibullus* and the muse
To laugh at care would rather chuse.
But in my turn I shall obtain
My wish, and not apply in vain.
I to the *Graces* ev'ry day
With fervent heart devoutly pray.
Daughters of love, I cry, oh deign
Propitiously to aid my strain ;
And when your sister you attend,
My muse present her as a friend.
But of the sacred nuptial bands,
The tye that join'd the royal hands
Of the most noble pair on earth,
Renown'd for virtue as for birth ;
Venus's maids of honour may
Indeed be able to display
Those glories ; but a wretch prophane
Like me should not attempt the strain.
If we may credit the report
Unanimous of the whole court,

From

From them a race shall soon take rise,
Whose glories shall the world surprize.
To the great minister of state,
Who regulates the kingdom's fate
A bard's respects and homage pay,
I would not tire him with my lay:
Those offerings exquisite and rare
Deem'd by the great and by the fair,
Who live on flattery and lies,
Such elevated souls despise.
Adieu! Inspire thro' Saxon plains
A taste for soft Italian strains,
And for the truths by Newton taught,
Newton! almost a God in thought!
In more sublime, more heavenly lays,
Sing fair *Æmilia's* deathless praise.



ANSWER



ANSWER to Cardinal QUIRINI.

Berlin, December 12, 1751.

THE temple would you have me sing,
 To which you various offerings bring ?
 But yet tho' I your worth admire,
 I cannot do what you require.
 How can I, on the banks of Spree,
 Where Roman laws no more bear sway,
 My voice before all mankind raise,
 And utter forth a prelate's praise ?
 From Sion, distant and forlorn,
 Like a good catholic, I mourn.
 My prince by heresy's infected,
 Religion's not by him respected.
 It fills my soul with poignant woe,
 To think that in the shades below
 He shall, with antients, have his place,
 Antients who were quite void of grace ;
 We know those heroes, thrice renown'd,
 Are punish'd in th' abyss profound ;
 With them he must be damn'd, because
 He in this world liv'd by their laws.
 But still I'm much more griev'd to find
 A shocking vice infects his mind ;

A vice,

A vice, by men call'd Toleration,
Which bears the opinions of each nation:
I'm shock'd to think the Turkish crew,
The Quaker and the Lutheran too,
The Protestant and Papist find
Alike, with him, reception kind,
If they can by their actions claim
Of honest men the glorious name.
But, crime more shocking to reveal,
He laughs at sanguinary zeal;
That hate which bigots fills with rage,
Which gentle pity can't assuage,
But which the free thinker, profess'd,
Prophanely turns into a jest:
What can your eminence then hope
From me, who don't revere the Pope?
From me, who am the chamberlain
Of a prince obdurate in sin?
You, whose predestinated front
Bears double marks of honour on't,
Whose scarlet hat, with laurels bound,
Shews you for poetry renown'd;
Who Horace and St. Austin's lore,
With equal genius could explore,
Who equally doſt know to riſe
To Pindus top and paradise,
Convert that genius; you can pleaſe,
And teach mankind with equal eaſe;
Of Jeſus Chriſt, the grace divine,
Does often thro' your writings ſhine,
And in them often we admire
Both Homer's grace and Homer's fire.

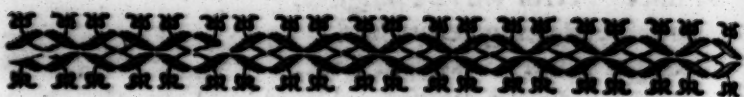
EPISTLE



E P I S T L E to ****.

DUDEFANS, Fourmont, who both unite
 Solidity to grace's light,
 In whom wit's charms, with sense combin'd,
 And eloquence's pow'r we find;
 Ye pleasures, which all good contain,
 Which I still labour'd to obtain;
 Philosophers, whose learned lore
 I vainly labour'd to explore;
 From all th' efforts I made to know,
 What are the advantages that flow?
 Those squares of distances, those springs,
 Atoms, inexplicable things,
 That vast abyss of infinite,
 Can it into my soul pour light?
 Lectures on bodies are but vain,
 They can't ease mine when rack'd with pain,
 Does greater bliss my soul o'erflow?
 Better do I my duty know,
 When I have all the visions read
 In *Renes* roving fancy bred?
 Or when with Malebranche I've found
 That I cannot the Godhead found?
 Or when by scaling I arise
 Up to truth's castle in the skies,
 With the illustrious *Leibnitz*' aid,
 And see Monades alone display'd..

Fly quickly hence, deluding dreams!
Ye cold chimeras, idle schemes!
And since to error we're consign'd,
Let us some pleasing errors find.
The vulgar mind to method bent,
On calculations still intent,
If pleas'd with such a crabbed trade,
For nothing nobler ere was made.
From the deep caverns under ground,
Where dwells philosophy profound,
Behold *Æmilia*, on the plain,
Advance with cupids in her train!
Had she not been by these befriended,
Who to Brussels her steps attended,
She would have lost life's brilliant stage,
In poring o'er a German sage.



To Mr. DE CIDEVILLE.

PARDON's at Easter ever due
 To christians who their penance do:
 Mine's done ; a silence that's so lasting,
 Is penance worse by far than fasting.
 A pardon full you therefore owe me,
 So plenary indulgence shew me.
 Of a true sage I long in quest
 Travell'd, but now I am at rest ;
 No more about the world I roam,
 I'm ten times happier at home.
 All that I sought at length I find,
 I'm blest and hid from human kind.
 The throne and all its slavish pride,
 Grandeur by men with envy ey'd,
 Can't with my hermitage compare,
 Where never enters anxious care,
 Kings I have seen, who, in retreat,
 Thought themselves like Aurelians great ;
 But virtue was no more their care,
 When trumpets clangors pierc'd the air ;
 Good resolutions then are o'er,
 They still are kings, but men no more :
 They scour the world with eager haste,
 To sieze on realms, or to lay waste ;
 They all are to ambition slaves,
 But my free soul ambition braves.
 Princes, the grandeur of a throne
 Renounc'd, I wish for friends alone.

EPISTLE

E P I S T L E

T O H E R

Most Serene Highness the Dutcheſs of MAYNE, occaſioned by the Victory gained by his Maieſty at Lawfelt.

OFFSPRING and mother of a line,
Which ever did with heroes ſhine,
My feeble voice you would inſpire,
Again you'd have me tune the lyre.
You'd have me publiſh to mankind
His deeds, the virtues of his mind,
Tell how great *Cumberland* admir'd
The monarch, fear'd him, and retir'd:
No more the poet's art divine
Subſiſts, in war alone men ſhine:
Our king no bard can juſtly praiſe,
His glory riſes, ours decays.
Fontenoy's ſoft, harmonious name,
Indeed might aid the poet's flame:
The name *Woerden* ſhock'd *Boileau*,
What had he ſaid if forc'd to go
Not far from *Helderen* 'twixt defiles,
At *Nethes* by *Bathiani's* wiles,
With d'Eſtrées from *Rosmal* advance?
My glory rouses from my trance;

VOL. XVIII.

K

The

The king's name we delighted hear,
 But Lawfelt wounds the listening ear.
 What then avails the praise bestow'd,
 In song, epistle, lofty ode,
 Tho' Crebillon* revise the lines,
 Which Marville †, not Apollo, signs.
 I know th' indulgence of the king,
 He'll take the incense which I bring;
 Kindness ally'd to warlike spirit
 From his great fires he does inherit;
 But readers are not so contented,
 For had I rashly represented
 Your valiant carbineers, who gave
 A bright example to the brave;
 Should I the hero's worth proclaim
 Who rivals the great Condé's fame,
 Should even Apollo's self inspire
 My verse as Mars the hero's fire;
 Still censurers with hellish spite
 Had rail'd at all that I could write,
 Much satire, very little praise,
 The author's labour still repays;
 But spite of all I'll strive to sing:
 A bard should suffer for his king;
 Envy has blacker venom shed
 On chiefs by whom our troops were led,
 Than upon me who touch the lyre,
 And praise the hero I admire.
 Your voices, academies, raise,
 Sleep not while kings require your praise.
 Describe the victor in the field,
 Whose right hand does the thunder wield,
 Whose left the peaceful olive bears,
 That banishes pale mortals fears:
 No adulation is desir'd,
 Justice of you's alone requir'd;

Present

* Mr. Crebillon, of the French academy, was, by his place, obliged to examine the manuscripts laid before the government.

† Mr. Feydeau de Marville was at that time lieutenant of the police,

present with ages past compare,
 That Cæsar wrote revolve with care,
 seeing in war how Cæsar shone,
 great Maurice † will to you be known.
 those whose arms defend the state,
 France your breasts can animate,
 behold the chief who, wise and brave,
 arms, France, Genoa could save;
 monument to *Boufflers* raise,
 lavish in fam'd Belleisle's praise;
 Boufflers' right arm had prop'd the throne,
 the victim fell to death alone;
 escap'd from horrid war's alarms,
 he dy'd in towns freed by his arms.
 at what voice, tender as it's strong,
 shall utter forth a plaintive song,
 of valiant heroes doom'd to expire,
 before their much lov'd king and fire.
 at you, Bavaria, hapless chief,
 Boulay, the object of our grief;
 who shall your warlike virtue sing,
 or your lov'd tombs who flow'rs shall bring?
 who the rolling planets guide,
 who o'er our transient lives preside,
 Lutrec midst dangers dire defend,
 or Segur your wings' shade extend.
 you has felt the sword's dire rage,
 have pity on his tender age:
 that precious blood your care requires,
 which he to shed in fight aspires:
 watch numerous warriors from the grave,
 you and valiant *Daubeterre* save,
 cruel aid they suffer more
 than by Bellona's rage before.
 at, some will say, why thus rehearse
 long lists of heroes in dull verse?
 know that your country's love in vain,
 inspires your true, your gen'rous strain;

K 2

Seldom

† Marshal Saxe.

Seldom by praise you gain a friend,
Those you neglect you much offend.
I'm haunted thus by dread of harm,
My life's ne'er free from some alarm,
Not more to Europe ever gave
Contentions both on land and wave.
Great princes then excite no more
My timid muse sublime to soar,
Let me to history devote
My mind, and only write by rote;
There we may follow without art,
From the Scheld, Lewis to the Tart:
My work shall all his deeds proclaim,
All reflect honour on his name;
Boileau I would not imitate,
Boileau, that pensioner of state,
Who, tho' well paid his king to praise,
Was very sparing of his lays.



* E P I S T L E

To the Cardinal Du Bois.

Cambray, July, 1722.

RUPELMONDE for her charms renown'd,
 With whom I rove the world around,
 Whom the young loves in crowds attend,
 To whose commands all mortals bend,
 Desires I'd write to you ; my muse
 Can nothing to the fair refuse.
 By hopes to please her I'm excited,
 And with the given task delighted.

We are just arriv'd at your eminence's metropolis,
 which, I think, all the ambassadors and all the cooks
 in Europe have chosen as their place of rendezvous.
 The German ambassadors seem to have nothing to do
 at Cambray but drink the emperor's health. As for
 the ambassadors of Spain, one hears two masses a day,
 and the other superintends the company of comedians.
 The English minister sends several couriers to Champagne,
 K 3 and

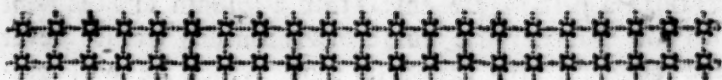
* This epistle was wrote in 1722. It has been printed several times, but never before from the original. Madam de Rupelmond was daughter to the marshal *D'Alegrs*, wife of a Flemish nobleman, and mother of the marquis of *Rupelmonde*, who was killed in Bavaria.

and very few to London. No body expects to see your eminence: it is not apprehended that you will quit your royal palace in order to visit your pulpit. It would be a great mortification to us, as well as to you, if you were oblig'd to quit the ministry in order to the apostle.

May gentlemen of deep design,
Who at the congress drink good wine,
Find means upon foundation sure,
The peace of Europe to secure,
May you your city love, but ne'er
Think it worth while to visit there.
I know you homilies can make,
In hand the bishop's crozier take,
Can mass upon occasion say,
And in a voice sonorous pray.
Rather teach princes how to shine,
Prudence with lively wit combine;
Let Europe's general voice proclaim
Your mighty deeds, resound your fame;
Blest by all virtuous Frenchmen live,
Do not at Cambray blessings give.

Sometimes, my lord, remember a man who regretted nothing so much as not having it in his power to converse with your eminence as often as he could wish, and who considers the honour of your company as the greatest favour you can confer on him.

Cardinal



Cardinal DE FLEURY TO MR. DE VOLTAIRE.

S I R,

1771, Nov. 14, 1740

I Have just receiv'd your second letter, and answer it without losing a moment, for fear the marquis of Beauveau should have quitted Berlin. I can't but approve of your journey thither; and you are attach'd to the king of Prussia by ties so just and so strong, that you can't refuse him this mark of your respect and gratitude. The queen of Saba's motive alone would have been sufficient to induce you to agree to it.

I did not know that the valuable present of *Antimachiavel* which was made me by the marchioness of Chastelet, came from you; it is the more dear to me upon that account, and I return you my hearty thanks. As I have little leisure to bestow upon my amusements, I have not hitherto been able to read above forty pages of it, and I shall endeavour to read it thro' in this place, which I improperly call my retreat, as there is too much perplexity and trouble in it to allow me much repose.

Whoever be the author of this work, if he is not a prince, he deserves to be one; and the small part of it which I have read is so wise, so reasonable, and

contains such admirable principles, that he who compos'd it would deserve to govern all other men, if he had the courage to carry them into execution: if he was born a prince, he enters into a solemn engagement with the public: the emperor Antoninus would never have acquir'd that immortal glory which he will preserve for ever, if he had not by the justice of his government enforced the admirable system of morality, of which he had given such instructive lessons to all sovereigns.

You say so many obliging things of me, that I'm afraid I should not give credit to them all; but they give me, however, high satisfaction, as they are at least tokens of your friendship. I should be greatly pleased if the king of Prussia could find in my conduct any conformity to his principles; for I assure you, I look upon them as the model of the most perfect and most glorious government.

I, unknown to myself, deviate into political reflections, and shall conclude, by assuring you, that I will do my utmost to deserve the good opinion which his Prussian majesty has of me. The quality of prince, is in him superfluous; if he was only a private individual, every body would think it an honour to be connected with him. I envy you that happiness, sir, and felicitate you upon it the more, as you are indebted for it only to your talents and your virtues.

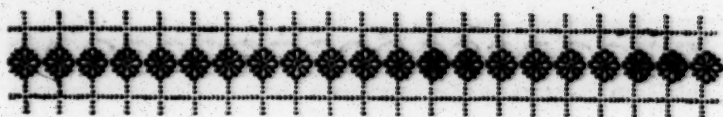
Mr.

MR. DE VOLTAIRE'S Answer to Cardinal DE FLEURY.

My LORD,

I Receiv'd your letter of the fourteenth, which was convey'd to me by the marquis of Beauveau. I have obey'd the orders which your eminence did not think proper to give me in expreis terms. I have shewn your letter to the king of Prussia; he is the more sensible of your praises, as he deserves them, and he appears to me dispos'd to deserve those of all the nations in Europe. It were to be wish'd, for their happiness, or at least for that of a great part of them, that the king of France and the king of Prussia were friends. This concerns you; my business is to offer up my best wishes, and be always devoted to you with the most profound respect.

Berlin, 26th of November, 1740.



Cardinal ALBERONI to Mr. DE VOLTAIRE.

S I R,

Rome, Feb. 10, 1735.

IT was long before your life of the late king of Sweden came to my knowledge, which oblig'd me to defer returning you my thanks for that part of it which concern'd me. Your prepossession in my favour, has carried you a great way, since you have in your sublime style said more of me in two words, than *Pliny* has said of *Trajan* in his whole panegyric. Happy the princes who can find means to interest you in their exploits; your pen insures their immortality. With regard to myself, I assure you of the warmest sentiments of gratitude, and that no one living loves, esteems, and honours you more than Cardinal Alberoni.

Mr.



MR. DE VOLTAIRE'S ANSWER.

My LORD,

THE letter with which your eminence has honour'd me, is as acceptable a record of my works, as the esteem of Europe can be of your actions. I was not entitled to your thanks, my lord; I was only the organ of the public when I spoke of you. Liberty and truth, which have always guided my pen, secur'd me your suffrage. Those two characters are sure to please such a genius as yours. Whoever does not love them, may become a powerful, but can never be a great man; I should be glad to have an opportunity of admiring, at a nearer view, him to whom I have done justice at a distance. I don't flatter myself that I shall ever be so happy as to see your eminence. But if Rome understands her interests enough even to desire to re-establish arts and commerce, and restore splendor to a country which was once mistress of the world, I hope I shall then write to you by a different title from that of your eminence, of whom I have the honour to subscribe myself with the most profound respect, &c.



First LETTER of the PRINCE ROYAL of PRUSSIA
to Mr. DE VOLTAIRE.

SIR,

August 8, 1736.

TH^{O'} I have not the honour of being personally acquainted with you, I have long known you in your works. There are treasures of genius, if I may be allowed the expression, pieces labour'd with so much taste, that we discover new beauties in them at every reading. I think I have in them discover'd the character of their ingenious author, who does an honour to our age and to human nature. The great men amongst the moderns will one day be oblig'd to you, and to you alone, for turning the balance in their favour, in case the controversy concerning the preference due to the antients or moderns should be reviv'd.

To the quality of excellent poet, you add many different sorts of knowledge, which, tho' they have some affinity with poetry, were never superadded to it but by your pen. No poet before you could give cadence to metaphysical thoughts; this honour was reserv'd to you. 'Tis the taste for philosophy which you discover in your works, which has made me send you my translation of the Accusation and Defence of *W. Ilius*, the most celebrated philosopher of our age, who, for having diffus'd light over the darkest parts of metaphysics, and treated the most abstruse points in a manner equally sublime, elegant, and exact, has been cruelly accus'd of irreligion and atheism. Such is the fate of great men; they are constantly expos'd
by

by their superior genius to the invenom'd darts of calumny and envy.

I have caus'd the same author's treatise upon God, the Soul, and the World, to be translated. I shall send it to you, sir, as soon as ever it is finish'd; and I am sure that you will be struck with the force of evidence in all its propositions; they follow geometrically and are connected together like the links of a chain.

The tenderness which you discover for all those who devote themselves to the arts and sciences, makes me hope that you will not exclude me from the number of those whom you think worthy of your instructions. I consider your literary correspondence as a source of instruction that must be profitable to every thinking being. I might even venture to affirm, that in the whole world there are none that would not be benefited by becoming your scholars. Without lavishing an incense unworthy to be offer'd you, I can say with the utmost sincerity, that I discover innumerable beauties in your works. Your *Henriade* charms me, it triumphs over the injudicious criticism wrote against it. The tragedy of *Cæsar* presents us with characters admirably supported. The sentiments in it are all noble and grand, and it is easy to perceive that Brutus is either a Roman, or an Englishman; *Alzira* adds to the graces of novelty, the happy contrast between the manners of the savage Americans and the Europeans. You shew in the character of *Gusman*, that christianity misunderstood, and directed by false zeal, makes men more barbarous and cruel than paganism itself.

Corneille, the great *Corneille*, the wonder of his age, if he was reviv'd in our days, would see with astonishment, and perhaps with envy, that the tragic muse has lavished upon you those graces of which she was so sparing to him. What may not be expected from the author of so many masterly compositions? What

new

new wonders may not come from the pen of him who delineated, in so lively and admirable a manner, the Temple of Taste?

This is what has made me so ardently desire to be possessed of all your works. I beg, sir, you would be so good as to send me them, and communicate them all without reserve. If, amongst your manuscripts, there should be any which a necessary circumspection should induce you to conceal from the public, I promise to make it a profound secret, and content myself with admiring it in private. I am not ignorant that the faith of princes is not thought very respectable in these days; but I hope you will not let yourself be prepossessed by vulgar prejudices, and that you will make an exception in my favour.

I shall think myself more rich in possessing your works, than I could ever be made by all the transitory goods of fortune, of which we are deprived by the same chance which bestows them on us. The first, I mean your works, we may make our own by the assistance of memory, and they last as long as our memory lasts. As I know the weakness of mine, I hesitate a long time upon the choice of things worthy to be deposited in it.

If poetry was still upon the same footing as formerly, that is to say, if poets were capable only of composing insipid idylliums, eclogues eternally wrote upon the same plan, trifling stanzas, or elegiac strains, I should renounce the art for ever: but you ennoble it, you point out new paths, paths unknown to *** and to ***. Your poetry has qualities which make it respectable, and worthy to be the study and admiration of all men of taste: they comprize a complete course of morality, by which men are taught both to act and to think; virtue is therein painted in its most beautiful colours: the idea of true glory is ascertained, and inspires us with the love of virtue in a manner so delicate,
that

that whoever has read your works is fir'd with an ambition to tread in your footsteps. How many times have I said to myself, Wretch, lay down a burthen which thou art unable to bear; no man can imitate Voltaire without having abilities equal to his. In those moments I perceived that the advantages of birth are of no consequence, they are distinctions foreign to ourselves, and only adorn the outside: How much preferable to them are the talents of the mind! How much are we indebted to those whom nature has endowed with extraordinary qualifications! She takes pleasure in giving to some men all the capacity necessary to make a progress in the sciences, and it is the duty of princes to reward their labours. Why does not glory make choice of me to crown your success? I should fear nothing but that the country here should not produce as many laurels as your works deserve. If fate does not favour me so far as to make me constantly happy in your company, I at least hope one day to see him whom I admire at a distance, and to assure you in person, that I am, with all the esteem due to those who, following the light of truth, consecrate their works to the good of the public,

SIR,

Your affectionate friend,

FREDERICK,

Prince Royal of Prussia.

Mr.



**Mr. DE VOLTAIRE'S ANSWER to the Prince Royal
of Prussia.**

S I R,

Paris, August, 26, 1736.

I Must be insensible if I was not highly pleased with the letter that your royal highness honoured me with; my self-love received high satisfaction from it; but the love of human kind, which always animated my heart, and which I will presume to say is my distinguishing characteristic, gave me a much purer delight when I saw that there is in the world a prince who thinks like a man, a philosophical prince born to make the human species happy.

Give me leave to tell you, that there is not a man living, who is not in duty bound to thank you for the care you take to improve by sound philosophy a soul by nature framed for government. Depend upon it, there never were any kings who really deserved the name of good, but those who, like you, began by endeavouring to acquire knowledge, to study human nature, to love truth and to detest persecution and superstition. Any prince who thinks in this manner, may revive the golden age in his dominions. Why do so few kings seek such happiness? Your royal highness must be sensible, that it is because most of them think more of royalty than of humanity: you observe the very
reverse

reverse of this conduct. Depend upon it, if the hurry of business and the malice of men do not spoil so fine a character, you will be one day adored by you people, and beloved by the whole world: all those who deserve the name of philosophers will repair to your dominions; and as celebrated artists crowd to countries where their respective arts are encouraged, your throne will be surrounded by men who think.

The renowned queen Christina quitted her dominions, in order to go in quest of the arts: Reign, my lord, and let the arts come in quest of you.

May you never be disgusted with the sciences on account of the dissentions of learned men: You see, my lord, by what you have yourself informed me of, that the learned are only men like courtiers themselves, they are sometimes as rapacious, as much addicted to intrigue; and all the difference between the plagues of the court and the plagues of the school, is, that the last are most ridiculous. It is afflictive to humanity, that those who call themselves the publishers of the divine commandments, the interpreters of the deity, in a word, the divines should be more dangerous than all the rest: that some of them should be as troublesome to society, as confused in their ideas, and their souls are swelled with gall and pride, in proportion as they are void of ideas: such men would disturb the peace of the whole earth for the sake of a sophism, and engage kings to assert, by sword and fire, the honour of an argument, in *serio* or *barbara*. Every thinking being, who differs from them in opinion, is branded as an atheist; and every king who does not favour their party is consigned to damnation. You are well aware, my lord, that it is the best way to leave these pretended preceptors and real enemies of society to themselves. Their words, when overlooked and neglected, mix with the air like wind; but, if authority adds its weight to them, that wind acquires

acquires a strength which is sometimes able to shake the throne.

I see, my lord, with the joy of a heart inspired by zeal for the welfare of mankind, the great difference you make between those who peaceably investigate the truth, and those who war for words they don't understand. I perceive that the *Newton's*, the *Leibnitz's*, the *Bayle's*, and the *Locke's*, those souls so sublime and so humane, give yours its spiritual nourishment, and that you reject the pretended aliments of the others, which you would find poisoned, and void of substance.

I can't make sufficient acknowledgments to your highness for having sent me the little book concerning Mr. Wolf; his metaphysical ideas reflect an honour upon the human understanding; they resemble flashes of lightning in the darkest night; nothing farther can, in my opinion, be expected from metaphysics. It does not seem probable, that the first principles of things will ever be thoroughly understood. The rats, who occupy a few holes in a great pile of building, neither know whether the building is eternal, who is the architect, nor why that edifice was built: they exert themselves to the utmost to preserve their lives, to people their holes, and to fly the destructive animals who pursue them. We are the rats, and the divine architect who built this edifice of the universe, has not, as I know, hitherto disclosed his secret to any of us. If any man may flatter himself with having guessed right, 'tis Mr. Wolf. Though we may sometimes combat his opinions, we must always esteem him: his philosophy is by no means pernicious. What can be more beautiful and more true than his axiom, that men ought to be just, even if they had the misfortune of being atheists?

You were so good, my lord, as to promise to send me the Treatise upon God, the Soul, and the World. What a present this! how extraordinary a commerce!

The

The heir to a monarchy in his palace condescends to send instructions to a recluse! my lord, deign to make me this present; my great love for the truth renders me worthy of it; most princes fear to hear the truth, you undertake to teach it. With regard to the verses which you mention, you think as judiciously upon that as upon every other article; such verses as do not teach men new and interesting truths do not deserve to be read; you are sensible, that nothing can be more contemptible than to pass away one's life in reducing to rhyme such trite, common-place topics as do not deserve the name of thoughts. If any thing can be lower than this, it is to be a satyrist alone, and to write only in order to depreciate others. Such poets are in Parnassus what those doctors are in the schools who know nothing but words, and cabal against those who are acquainted with things.

If your royal highness has not been displeased with the *Henriade*, I should thank that love of truth, that horror of faction, persecution, superstition, tyrants and rebels, which breathe thro' my poem. 'Tis the work of a virtuous man, and should of consequence meet with a favourable reception from a philosophical prince.

You command me to send you my other works, I shall obey you, my Lord: I shall submit them to your judgment; you will to me supply the place of the public. I will submit to you whatever I have advanc'd in philosophy; your information shall be my recompence; 'tis a recompence which few sovereigns have to give. I may depend upon your secrecy; your virtue must equal your knowledge.

I should look upon it as a singular happiness to have it in my power to come and pay my court to your royal highness. Travellers go to Rome to see churches, pictures and bas relievos. Such a prince as you is much more deserving of a traveller's attention, a prince of such merit is a much more uncommon sight. But
friendship,

friendship, which detains me in my present retreat, will not permit me to quit it. You appear to me to be more a man than a prince, and you will, without doubt, permit me, my Lord, to prefer my friends even to kings.

In whatever corner of the world I end my life, be assured, my Lord, I will always offer up my best wishes for you, that is, for the happiness of a whole nation. My soul will be always in the number of your subjects: your glory will be always dear to me. It shall be my constant prayer that you may always be like yourself, and that other kings may be like you.

I am, with the profoundest respect,

Your royal highness's humble servant, &c.

VOLTAIRE.



EPISTLE



EPISTLE to the Prince Royal of PRUSSIA.

Cirey, 21st of December, 1741.

SUN, who in winter sad dart feeble fire,
 Sun, who art of this world believ'd the fire,
 Inventor deem'd of the poetic trade,
 Tho' such sad verses ev'ry day are made :
 Say, Sun, what rigorous destiny ordains,
 That whilst so little of the year remains
 You should so distant from fam'd Berlin roll,
 Which lies towards the frozen northern pole ?
 There dwells the chief whose breast celestial fire,
 In his climes wanting, ever does inspire ;
 The hero who a host undaunted led,
 And conquer'd Neiss when from our climes you fled.
 Your course why do you to th' antartic steer ?
 Do negroes lovely to your eyes appear ?
 From that sad climate quickly back retire,
 And like my hero yield celestial fire.

In terms like these, royal Sir, did I this morning address your brother the sun, who is likewise the soul of a part of this world. I should have said a great deal more concerning your majesty, if I had that talent for writing verse with ease, which I have lost, and which you possess. I have received some here which you composed

posed at Neifs, with as much ease as you took the town. This little anecdote, together with the verses, which you were so kind as to send me immediately after the victory of Molwitz, will one day furnish extraordinary materials for history.

Lewis the XIVth took the Franche-Comte in winter, but he fought no battle and composed no verses at the camp before Dole or Besançon. Those composed by your majesty at Neifs, resemble those which Solomon composed in all his glory, when, after having known all things by experience, he acknowledged that *all is vanity*. It is true, the good man spoke thus in the midst of three hundred wives, and seven hundred concubines, and without having ever fought a battle, or besieged a town. But, royal Sir, no offence to Solomon or you, or to you and Solomon; there is certainly some reality in this world.

Silesia's regions to lay waste,
Then crown'd with laurels home to haste,
To hear all bards your worth proclaim,
And consecrate the hero's fame;
The fair and brave each night to call
To opera, comedy, or ball;
Yourself to see both lov'd and fear'd,
Admir'd by all men, and rever'd,
Seated on glory's lap to know
The pleasures that from friendship flow;
A joy to those but rarely known
Who shine in fields or on the throne;
With taste to read the learned lays
Compos'd by bards of ancient days;
Sometimes to labour happy rhymes,
Which shall be read in latest times:
Such a life must your bliss secure,
And pleasure must be real sure.

Your majesty has atchieved many great things in a short time. I am positive there is not that person living who is employed in a greater variety of affairs of all kinds; but with this active genius that comprehends so many

many things in its sphere, you will always preserve that superiority of genius which raises you above all your employments.

All I apprehend is, that you may at last conceive too great a contempt for mankind. Millions of animals with two feet and no feathers are removed to a vast distance from you, as well by the meanness of their understanding as of their condition. This thought has been beautifully expressed by Milton :

Amongst unequals no society.

There is another misfortune to be dreaded, and that is, that as your majesty so admirably delineates the noble courage of politicians, the interested attachments of courtiers, &c. you may at last distrust all demonstrations of affection whatever, and look upon it as a self-evident proposition, that no king is loved for his own sake. Let me in my turn, Sir, offer an argument of my own. Is it not true, that no man can avoid loving, for his own sake, a person of a superior genius who has a variety of talents, and to those talents joins the art of pleasing? Now if by ill luck this superior genius should happen to be a king, should his condition for that reason be the worse, and would he be the less beloved because of his wearing a crown? For my part, I don't find that the last circumstance inspires me with any coldness.

I am, Sir, &c.

The



The Prince Royal of PRUSSIA to M. DE
VOLTAIRE.

Dear VOLTAIRE, *Selowitz, March 23, 1742.*

I Am afraid to write to you, for I have no other news to tell you but such as you are quite indifferent about, or such as you abhor. If I was to tell you, for example, that the inhabitants of two different countries of Germany left their habitations in order to cut the throats of another people, whose very name they were ignorant of, and which they went in quest of to a very remote country, and that for no other reason but because their master had made an agreement with another Prince, and because they intended to join in order to cut the throat of a third, you will tell me, that such people were fools and mad to second in that manner the caprice and barbarity of their master.

Were I to tell you that we are preparing, with great care and expence, to demolish certain walls raised at an immense expence; that we reap where we have not sown, and are masters where no body is strong enough to resist us; you cry out, O barbarians, robbers, inhuman wretches! the unjust shall not inherit the kingdom of heaven, according to St. Matthew, chap. xii. ver. 24.

Since

Since I foresee what you would say to me upon these subjects, I shall talk to you no more about them ; I shall content myself with informing you, that a man whom you have heard spoken of under the name of the King of Prussia, hearing that the dominions of his ally the Emperor were ruined by the queen of Hungary, flew to his assistance ; that he joined his troops to those of the King of Poland, in order to make a diversion in Lower Austria ; and that he has been so successful that he expects in a short time to engage the principal forces of the queen of Hungary in order to serve his ally. This is generosity, you will say ; this is heroism. Yet, dear Voltaire, this is exactly the same with the first picture ; it may be compared with the same woman's appearing in her night-cap when she divests herself of her charms, and afterwards shewing herself with her paint, her false teeth, and her trinkets. In how many different points of view may the same object be seen ? How much do men's judgments vary ! Men condemn in the evening what they approve in the morning ; the same sun which pleas'd them at it's rising, displeases them when it sets ; hence it is that reputations are establish'd, that they sink, and that they then are re-establish'd again ; and yet we are weak enough to be solicitous about reputation during the whole course of our lives. How is it possible that men can be impos'd upon by this false coin ever since it was first current ? &c.



The King of PRUSSIA to Mr. de VOLTAIRE.

IF all histories were wrote like that which you sent me, we would be better acquainted with the manners of all ages, and less imposed upon by historians. The longer I know you, the more I admire your abilities. No style can, in my opinion, be finer than that in which the History of Lewis the Fourteenth is wrote. I read every paragraph three or four times over ; to such a degree do I admire it : every sentence is striking, it every where abounds with admirable reflexions : there is not a false thought in it, there is nothing in it any way puerile, and its impartiality is unexceptionable. When I have read the work thro', I shall send you a few remarks upon it, amongst the rest, upon the German names which you have a little disfigur'd ; this might render the work somewhat obscure, as some of them are so disguis'd, that we are puzzled to guess at them.

I wish every work capable of conveying instruction, was to come from your pen. We should then be sure of being improv'd by the books we read.

I sometimes am vex'd at the puerilities, the trivial remarks, and the dry style of certain books. These things readers are often oblig'd to digest. You spare your readers that trouble. Let a man have judgment or not,
he

he is equally improv'd by your works : he has no occasion for any thing but memory. Pray, my dear friend, tell me how you pass your time at Cirey ; 'tis a retreat which I envy you.





The A N S W E R.

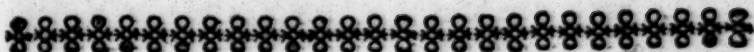
YOU ask me, and I'll tell in rhyme,
 How we at Cirey pass our time :
 What need I to you this relate,
 Our master, you, we imitate :
 From you we've learn'd the wisest rules,
 Taught in fam'd Epicurus' schools.
 We here all sacrifice like you,
 To every art and nature too.
 And yet we but at distance follow
 Your steps, tho' guided by Apollo.
 Thus when the brilliant god of day
 Casts from heav'n's height a shining ray,
 Upon some chamber dark as night
 Of those blest rays the shining light,
 The chamber's deep obscure pervades
 And dissipates the gloomy shades,
 Then the spectators cast their eyes on
 A miniature of the horizon.
 Such a comparison may shew
 That some philosophy I know,
 That I've read Newton and Kirkherus,
 Authors both learn'd, profound and serious.
 Perhaps my muse, this tone assuming,
 May be by many thought perfuming :

Perhaps

Perhaps I spoil at the same time
 As well philosophy as rhyme ;
 But novelties have charms for me ;
 From laws poetic I'd be free ;
 Let others in their lyric lays
 Say the same thing a thousand ways,
 The world with antient fables tire,
 I new and striking truths admire.
 Ye deities ador'd by swains,
 Naiads and nymphs that trip the plains,
 Satyrs, to dancing still inclin'd,
 Ye boys call'd Cupids by mankind,
 Who whilst our meadows bloom in spring,
 Inspire men love's soft joys to sing,
 Assist a poet with your skill,
 The charms 'twixt sense and rhyme to fill.
 Th' enchanting pleasures well I know
 Which from harmonious numbers flow ;
 The ear's a passage to the heart,
 Sound can to thought new charms impart ;
 But genius's I must prefer
 Tho' even nobly wild they err,
 To pedants, whose exact discourse
 Is void of genius as of force.
 Gardens where symmetry's display'd,
 Trees which in rows yield equal shade,
 Who thus arrang'd you on the plain
 May boast his art and skill in vain :
 Gardens from you I must retire,
 Too much of art I can't admire.
 The spacious forest suits my mind,
 Where nature wanders unconfin'd,
 Its shades with awe spectators fill,
 They baffle all the artist's skill.
 But in my free and artless strain,
 Nature I imitate in vain ;
 Tho' wild, I can't like nature please,
 I can't boast charming nature's ease.
 'This rhapsody great prince excuse,
 'Tis but the folly of my muse,

Reason had o'er me lost her sway,
When I compos'd this hurry'd lay,
Judgment was from my breast expell'd,
For fair Emilia I beheld.





M. de VOLTAIRE'S
S P E E C H,

ON HIS

RECEPTION into the FRENCH ACADEMY.

With NOTES.

Delivered on Monday the 9th of May, 1746.



ADVERTISEMENT

OF

THE EDITORS.

THOUGH an academical oration is commonly no more than a vain ceremony full of hackneyed compliments, and stuffed with the eulogy of a predecessor, who perhaps was a man of but very mean parts; yet this discourse, which several gentlemen have begged us to reprint, ought to be exempted from the common law, which condemns to oblivion most of these formal and unmeaning pieces. The speech, it is presumed, will be found to have some merit, and the notes are useful.



GENTLEMEN,

YOUR founder transfused into your establishment all the greatness and dignity of his own soul, by ordaining that you should always be free and equal. And indeed he acted wisely in raising above dependence those who were above all selfish and interested views, and who, as generous as himself, did letters the honour which they so well deserve, namely, that of studying them for their own sake*. It was to be feared, that the ardour of prosecuting these noble studies might one day be relaxed. In order, therefore, to preserve it in its full vigour, you made a law, by which you bound yourselves to admit none as members of your academy but such as resided in Paris. From this law, however, you have wisely deviated in receiving in your number those extraordinary geniuses who were called elsewhere by their honourable employments, but who by their sensible or sublime performances were always present with you; for it would be to violate the spirit of a law not to transgress the letter of it in favour of great men. If the late president Bouhier, after having flattered himself with the pleasing hopes of consecrating the rest

L 5

of

* The French academy is the oldest establishment of that kind in France. It was at first composed of some men of letters, who met together for the sake of mutual conversation. It is not divided into honorary and pensionary members. Its privileges are merely honorary, such as that enjoyed by the commensals of the palace, of not being obliged to plead out of Paris; that of addressing the king in a body with the superior courts; and that of being accountable to none but the king.

of his days to your company, was obliged to pass them at a considerable distance, both he and the academy were comforted for their mutual loss, by reflecting that he cultivated your sciences with his usual industry in the city of Dijon, which hath produced so many great men*, and where genius seems to be one of the characteristics of the citizens.

He put us in mind of those times when the most austere magistrates, accomplished like him in the knowledge of the laws, unbended their minds from the cares of state, by indulging in the amusements of literature. What pitiful wretches are those who despise these agreeable studies; who place a kind of solitary grandeur in shutting themselves up within the narrow circle of their own employments! Do they not know that Cicero, after having filled the first place in the world, still continued to plead the causes of his fellow citizens, wrote on the nature of the gods, conversed with men of letters, went to the theatre, condescended to cultivate the friendship of Æsopus and Roscius, and left little minds to enjoy their solemn gravity, which is only the mask of ignorance and weakness?

The president Bouhier was a man of great learning; but did not resemble those useless and unsociable scholars, who neglect the study of their own tongue to acquire an imperfect knowledge of ancient languages; who think they have a right to despise their own times because they imagine they have some little acquaintance with former ages; who admire a passage in Æschylus, but have never enjoyed the pleasure of shedding a tear at our own plays. He translated Petronius's poem on the civil war; not that he considered that declamation, which is full of false thoughts, as nearly equal to the chaste and elegant sublimity of Virgil: on the

* Messieurs de la Monnoye, Bouhier, Lantin, and above all the eloquent Bossuet, bishop of Meaux, who is commonly considered as the last father of the church.

the contrary, he knew that Petronius's satire *, though distinguished here and there by charming strokes of wit, is no more than the whimsical production of a young man of mean condition, whose manners and stile were alike irregular. Some men, who pretend to be the most perfect masters of taste and pleasure, esteem the whole of Petronius's works; but Mr. Bouhier, a man of greater judgment, does not even esteem all that he translated. It is one proof, among many others, how much reason hath been improved in the present age, that a translator is no longer a blind admirer of his author; but can treat him with the same impartiality as he would treat a cotemporary. He exercised his talents on this poem, on the hymn to Venus, and on Anacreon, in order to shew that the poets ought to be translated into verse; an opinion which he defended with great warmth; nor will it be thought strange that my sentiments are the same with his.

Allow me, gentlemen, to enter a little more deeply into these literary discussions: my doubts before such learned judges as you will be equal to decisions. In this manner I may possibly contribute to the improvement of the arts; and I had much rather pronounce in your presence an useful than an eloquent discourse.

Why is it that Homer, Theocritus, Lucretius, Virgil, and Horace, have been happily translated into Italian an English †? why is it that these nations have
none

* St. Evremont admires Petronius, because he takes him for a great courtier, and believed himself to be such. This was the folly of the times. St. Evremont and several others assert that Nero is represented under the name of Trimalchion: but can an old fat and ridiculous farmer of the revenues, and his old wife, an impertinent citizen, be said to resemble a young emperor and his young spouse Octavia, or the young Popæa? Can the debaucheries and petty thefts of a few roguish scholars be said to resemble the pleasures of the master of the world? Petronius, the author of the satire, is evidently a young man of spirit, who made a figure among a set of obscure debauchees, and not the consul Petronius.

† Horace is translated into Italian verse by Palavicini; Virgil by Hannibal Caro; Ovid by Auguillara; and Theocritus by Ricolini. The Italians have five good translations of Anacreon.
With

none of the ancient poets in prose, and that we have none of them in verse? I will endeavour to assign the reason.

To surmount the difficulties that oppose us in the execution of any work, constitutes no inconsiderable part of its merit. No great achievements without great labour; nor is there a nation in the world where it is more difficult to transfuse the true spirit of ancient poetry than it is in ours. The first poets formed the genius of their language. The Greeks and the Romans at first employed poetry in painting all the sensible objects of nature. Homer describes whatever strikes the eye. The French, who have not yet begun to improve any of the more sublime kinds of poetry, except the dramatic, neither could or ought to describe any thing that does not affect the soul. We have insensibly debarred ourselves from all those objects which other nations have ventured to paint. There is nothing that Danté does not describe after the example of the ancients. He accustomed the Italians to express every thing; but how could we in the present age imitate the author of the Georgick, who particularly mentions all the instruments of agriculture? In effect we hardly know them; and our effeminate pride, bred and nourished in the bosom of that peace and luxury which we enjoy in our cities, unhappily affixes a mean idea to these rural labours, and to the description of those useful arts which the lords and legislators of the universe cultivated with their own victorious hands. Had our good poets known how to express little things with propriety, our tongue would have added that merit, which is far from being inconsiderable, to the advantage of having become the first language in the world for the charms of conversation, and the expression of
sentiment

With regard to the English, Dryden hath translated Virgil and Javenal; Pope, Homer; Creech, Lucrétius †, &c.

† Of Virgil there are three English translations besides that by Dryden, viz. Lauderdale's, Trap's, and Pitt's; and we expect soon to see a fourth complete translation of the *Æneid* by Mr. Strahan. We have also Theocritus translated by Creech, and Horace by Francis.

sentiment. The language of the heart, and the stile of the theatre have entirely prevailed; they have embellished the French tongue; but have confined its beauties within too narrow limits.

And when I say, gentlemen, that the great poets have determined the genius of languages*, I advance nothing that is not well known to you. The Greeks did not begin to write history till four hundred years after Homer's time, and it was from that great painter of nature that their tongue derived that superiority which it afterwards obtained over all the languages of Europe and Asia. Among the Romans, Terence was the

* It is impossible in a ceremonial discourse to enter into the reasons of this difficulty that attends our poetry. It proceeds from the idiom of the language; for though M. de la Motte, and several others after him, have asserted in full academy, that languages have no idioms, yet it appears demonstrable that each language hath its own peculiar idiom.

This idiom is its fitness to express certain ideas with propriety, and its unfitness to express others with precision. Both these peculiarities arise, 1. From the terminations of words. 2. From auxiliary verbs and participles. 3. From the greater or less number of rhimes. 4. From the length or shortness of words. 5. From the greater or less variation of cases. 6. From articles and pronouns. 7. From elisions. 8. From inversions. 9. From the quantity of syllables. And, in fine, from an infinite number of minute circumstances, which can only be perceived by those who have thoroughly studied the principles of a language.

1. The terminations of words, such as *perdre, vaincre, un coin, sucre, raspe, crotte, perdu, sourdre, fief, coffre*, these harsh syllables grate the ear, a property for which all the northern tongues are remarkable.

2. Auxiliary verbs and participles. *Victi hostibus*, "les ennemis ayant été vaincus." There are four words for two. "Læso & invicto milite." This is the inscription of the invalids at Berlin: were we to translate it into French, it would be *pour les soldats qui ont été blessés & qui n'ont pas été vaincus*: how flat and languid! Hence it appears that Latin is more proper for inscriptions than French.

3. The number of rhimes. Open a dictionary of Italian rhimes, and one of French rhimes, you will always find a greater number of rhimes in the Italian; and you will further remark, that in the French there are twenty low and ridiculous rhimes for two that can enter into the noble and majestic stile.

4. The

the first that expressed himself with elegance and purity ; and it was Danté, and after him Petrarch, that gave the Italian tongue that charming sweetness which it hath ever

4. The length and shortness of words. It is this that renders a language more or less proper for the expression of certain maxims, and the measure of certain verses.

We have never been able to translate into French in one good verse :

Quanto si mostra men tanto è più bella.

Nor have the Italians ever been able to translate into good verses :

Tel brille au second rang, qui s'eclipse au premier.

C'est un poids bien pesant qu'un nom trop tôt fameux.

5. The greater or less variation of cases. *Mon père de mon père, à mon père* ; meus pater, mei patris, meo patri ; this is clear and distinct.

6. Articles and pronouns. “De ipsius negotio ei loquebatur.” *Con elle parlava dell' affaire di lui ; il lui parlait de son affaire.* No amphibology in the Latin. It is almost unavoidable in the French. We know not whether *son affaire* is that of the man who speaks, or to him to whom the speech is addressed : the pronoun *il* is cut off in the Latin, and it is it that makes the French and the Italian so flat and insipid.

7. Ellisions.

Canto l' arme pietose, e il capitano.

We cannot say,

“Chantons la Piété et la vertu heureuse.”

8. Inversions. *Cæsar cultiva tous les arts utiles* ; we cannot turn this phrase in any other manner. In Latin it can be expressed in twenty different ways :

“Cæsar omnes utiles artes coluit.”

What a surprising difference !

9. The quantity of syllables. This is the soul of harmony. The long and short syllables in the Latin form a truly musical cadence. The more of this property any language possesses, it is the more harmonious. Observe the Italian verses, and you will find that the penult is always long :

Capàno, màno, fèno chrìsto, acquìsto,

From

ever since preserved. It is to Lopez de Vega * that the Spanish owes its pomp and majesty; and it was Shakespeare †, rude and unpolish'd as he was, that infused into the English language that strength and energy, which they have never since been able to increase, without overstraining, and consequently without weakening it. Whence proceeds this grand effort of poetry, by which it forms and finally fixes the genius of nations, and of their languages? The cause of it is evident: the first good verses, or even such as are but seemingly so, are deeply imprinted on the memory by the aid of harmonious numbers. Their bold and natural turns become familiar; and men, who are all born with a desire and capacity of imitation, insensibly acquire the same manner of expression, and even the same way of thinking with those whose daring imaginations at first got the ascendancy over the minds of others. Will you not agree with me, gentlemen, when I say that the true merit and reputation of our tongue began with the author of the *Cid*, and of *Cinna* || ?

Before him Montagne was the only writer that engaged the attention of the few foreigners who understood the French; but Montagne's style is neither pure nor correct, nor accurate, nor noble. He is alike remarkable for ease and energy: he expresses great things with plainness and simplicity; and it is this simplicity with which we are charmed; we become fond of the author's character; we are pleased to find our own picture in what he says of himself; we love to converse with him, and to change our discourse and opinions with

From all these particulars we may safely conclude, that every tongue hath its own peculiar idiom, which men of superior parts discover first, and soon demonstrate the others, by unfolding the true genius of the language.

* The style of Lopez de Vega is not more pure and stately than that of Cervantes, who was his cotemporary, and indeed his senior in writing.

† There is no English writer more chaste, energetic, and copious than Spencer, who was prior to Shakespeare.

• Pierre Corneille.

with him. I have heard many people admire the language of Montagne; but it is his imagination that we ought to admire: the former is bold and daring, but the latter is far from being so.

Marot, who formed his language by that of Montagne, is hardly known beyond the limits of his native country; and even among us he is chiefly valued for some simple tales, and some licentious epigrams, the merit of which consists almost always in the subject; and it was owing to our injudicious regard for this trifling merit that our language remained so long unimproved. Poems, history, and books of mortality, were all written in the tragic stile. The judicious Despreaux says, *Imiter de Marot l'elegant badinage*. I am inclined to think that he would have said *le naïf badinage*, were it not that this word, which is more proper, would have rendered his verse less harmonious. In effect we have no good performances but such as force their way into foreign nations, and are there studied and translated; but into what foreign language has ever Marot been translated?

Our tongue, for a long time after him, was no better than a familiar jargon, in which we were sometimes happy enough to compose some pieces of humour; but when humour is our only merit, we can never expect to be admired by other nations.

*Enfin Malherbe vint, & le premier en France
Fit sentir dans les vers une geste cadence,
D'un mot mis en sa place enseigna le pouvoir.*

At last great Malherbe came, and first taught France
the art

To rough unpolish'd verse just cadence to impart.
Of words in order plac'd he shew'd the mighty power.

If Malherbe was the first that shewed what happy effects might be produced by the great art of well-placed words, and well-turned periods, he must be allowed to have been the first that was elegant. But are a few
harmonious

harmonious stanzas sufficient to engage strangers to cultivate our language? They read that admirable poem the *Jerusalemme Liberata*, *Orlando Furioso*, *Pastor Fido*, and the beautiful pieces of Petrarch: and can they rank with these masterly performances a small number of French verses well wrote indeed; but feeble, and almost destitute of imagination?

Thus the French tongue would have for ever remained in its former state of mediocrity, without one of those extraordinary men, who are made to change and elevate the spirit of a whole nation. It was the greatest of your first academicians, it was Corneille alone, that began to make our language be admired by foreigners, at the very time that cardinal Richelieu began to make the crown to be respected by the neighbouring nations. Both of them spread our glory throughout Europe. Corneille was succeeded, I will not say by men of greater genius, but by better writers. A man arose, who was, at once, more animated and more correct; less various indeed, but therefore less unequal; sometimes as sublime, and always as majestic, without running into bombast: an enemy to declamation, he spoke to the heart with more truth, and with more charms*.

One of their cotemporaries, incapable perhaps of those sublime conceptions which elevate the soul, and of those delicate feelings which melt it into pity, but made to enlighten and direct those whom nature had blessed with both these qualities, laborious, severe, accurate, pure, harmonious, and who, in fine, might be said to be the poet of reason, began unhappily by writing satires; but soon after equalled, and perhaps surpassed, Horace in his *Moral Epistles*, and his *Art of Poetry*. He gave precepts and examples; and was at last convinced, that the art of instructing, when executed with a masterly hand, succeeds better than the art of satirizing, because satire dies with those who have been the victims of its rage: whereas reason and virtue are eternal †. You had, in every branch of literature, that crowd

* Racine.

† Boileau.

crowd of great men which nature produced, as in the age of Leo X. and in that of Augustus. Then it was that foreigners began to read our authors with avidity; and, thanks in part to cardinal Richelieu, they adopted our language, as they are now eager to deck themselves with the manufactures of our ingenious artists, for which we are indebted to the labours of the great Colbert.

A monarch admired by all men for his five victories, and still more by the learned on account of his great knowledge, hath chosen our language for his own, and hath adopted it into his court and his dominions: he speaks it with that energy and propriety which study alone can never bestow, and which is the true mark of genius. Not only does he study it: he even sometimes embellishes and improves it; for great souls will always seize those happy turns and expressions which can never occur to weak minds*. Stockholm is blessed with a new Christina, equal to the first in genius, superior in every thing else; and she pays the same honour to our language. The French is studied at Rome, where it was formerly despised. It is now become as familiar to the sovereign pontiff as the learned languages, in which he writes when he instructs the christian world which he governs. Several Italian cardinals have wrote in French, in the Vatican, with as much elegance as if they had been born at Versailles. Your works gentlemen, have forced their way to that capital of the most remote empire of Asia and Europe, and the most extensive in the universe; to that city, which, about forty years ago, was a desert†, inhabited only by wild beasts: there your dramatic pieces are now represented; and the same good taste which introduced the Italian music into the city of Peter the Great, and of his worthy daughter, hath likewise introduced your eloquence.

This

* The late king of Sweden.

† The place where Petersburg now stands was formerly a marshy and barren desert.

This honour, paid by so many nations to our excellent writers, is a proof that Europe owes to us its preservation from degeneracy. I will not say that every thing is hastening towards a shameful decay; the common complaint of those satirists, who endeavour to justify their own weakness by that which they impute to the age. I own, indeed, that the glory of our arms is supported with more dignity than that of our learning; but the fire which formerly enlightened us is not yet extinct. Have not these latter years produced the only book of chronology, in which the manners of men, and the characters of courts and ages, are painted with a masterly hand? a work, which, were it but drily instructive, like so many others, would nevertheless be the best of the kind; but in which the author * hath found out the happy secret of mixing pleasure with instruction, a secret attainable only by those men who are superior to their works.

The causes of the rise and fall of the Roman empire have been demonstrated in a shorter book still, written by a bold and daring genius †, who goes to the bottom of every subject, while he only seems to skim on the surface. Never had we more elegant and faithful translators than at present: true philosophers have at last begun to write history. A man, equally remarkable for the elegance of his stile and the solidity of his judgment ‡, is formed amidst the tumults of war. There are several of these amiable geniuses whom Tibullus and Ovid would have considered as their disciples, and wished to have for their friends. The theatre, I confess, is threatened with a sudden fall; but, at least, I see here that truly tragic genius §, whose example I have endeavoured

* The president Hénaut. In some translations of this discourse, the name of the abbé Langlet has been inserted in the note, instead of that of M. Hénaut: a strange kind of mistake!

† The president Montesquieu.

‡ The marquis de Vauvenargues, a young man of the greatest hopes, who died in the twenty-seventh year of his age.

§ M. Crébillon, author of *Electra* and *Radamissa*. These plays, which are filled with strokes truly tragical, are frequently acted.

voured to follow, when I ventured to take a few steps in the same career. I view him with a mixture of sorrow and satisfaction, as we behold, on the ruins of our native country, an hero who hath bravely fought in its defence. I observe several among you, who, in imitation of the great Moliere, have rendered comedy a school of manners and decency; a school which deserves as much encouragement in France as a less chaste theatre enjoyed at Athens. If that celebrated author, who first adorned philosophy with all the graces of poetry belongs to a more remote age, he is still the honour and the consolation of yours.

Great talents must always be rare, especially when the taste and genius of a nation are formed. It is then with men of letters as it is with forests, where the trees, crowded together, and reared up, will not suffer any one to raise its head above the rest. When commerce is in a few hands, some people make prodigious fortunes, while the greater number remain poor; but when commerce is more widely diffused, wealth becomes general, and great fortunes are rare. We have, gentlemen, a great deal of genius in France, and that is the very reason why we shall find for the future very few superior geniuses.

But, notwithstanding this universal improvement of the nation, I will not deny that our language, elegant as it now is, and fixed as, one would imagine, it ought to be by so many excellent performances, may nevertheless be easily corrupted. We ought to apprise strangers that it already loses much of its purity in almost all the books composed in that famous republic, which hath been so long our ally †, and in which the French is the prevailing language, notwithstanding the factions that oppose France. But if it is corrupted in that country by a mixture of idioms, it is in danger of being corrupted among our selves by a mixture of different styles. Whatever vitiates the taste of a nation, will, in the end, vitiate its language. Some writers endeavour to enliven the most serious and instructive works, by familiar and colloquial

† The United Provinces.

colloquial expressions. Some introduce the burlesque stile of Marot into the most noble subjects ; which is much the same absurdity as if they were to dress a prince in the garb of a harlequin. Some make use of new terms, which are entirely useless, and should never be hazarded but when they are absolutely necessary. There are several other faults, with which I am the more sensibly affected, because I have fallen into some of them myself. But, to preserve me from such errors for the future, I shall find among you, gentlemen, those assistances which my learned predecessor acquired by his studies. Intimately acquainted with the works of Cicero, he had from thence derived this advantage, that he studied to speak the French language with as much purity as that consul spoke the Latin. But it belongs to that gentleman, who hath made the works of that great orator his particular study, and was the friend of the president Bouhier, to revive among us the eloquence of the one, and to display to you the merit of the other. To-day he has a double task to perform : he has a friend to lament and celebrate, and a friend to receive and encourage. He may tell you with more eloquence than I, but not with more sensibility, what charms friendship gives to the labours of men devoted to the study of letters ; how it serves to conduct, correct, excite, and solace them ; and how it inspires the soul with that pleasing and agreeable composure, without which we can never be master of our own ideas.

In this manner it was that the Academy was at first formed. It hath an origin still more noble than that which it received from cardinal Richlieu ; it took its first rise in the bosom of friendship. Men united by this respectable tie, and by their common taste for the fine arts, met together, without aspiring to fame : they were less illustrious than their successors, but not less happy. Decency, candour, concord, and sound criticism, which is so opposite to satire, inspired their meetings. The same virtues and good qualities will always animate yours : they will be the constant pursuit of men of letters ; and will serve, perhaps, to reform those who make themselves unworthy of the name. The true lovers of
the

the arts are always friends. Who hath a better right to say so than I? I would take the liberty, gentlemen, to enlarge on the instances of friendship with which most of you have been pleased to honour me, were it not that I am bound in duty to forget my own private concerns, in order to talk of the great object of all your labours, of those interests before which all others should vanish; I mean the glory of the nation.

I know that panegyric, unless it is managed with the greatest delicacy, is a very nauseous and disagreeable subject: I know that the public, ever fond of novelty, imagines that every topic of praise is already exhausted on your founder and protectors. But ought I to refuse the debt I owe, because those who have paid it before me have left me nothing new to say on the subject? It is with these panegyrics, which are so frequently repeated, as with public solemnities, which are always the same, and which revive the memory of events dear to a whole people: they are necessary. To celebrate such men as cardinal Richelieu and Lewis XIV. to praise a Sequier, a Colbert, a Turenne, and a Condé, what is it but to cry aloud, Ye kings, ye ministers, and ye generals, in times to come, imitate these great men? Is it not well known that Trajan's panegyric excited Antoninus to the study and practice of virtue? And does not Marcus Aurelius, the greatest man and the greatest emperor that ever lived, does not he confess, in his writings, the spirit of emulation with which the virtues of Antoninus filled him. When Henry IV. heard the appellation of "Father of his people" given to Louis XII. in parliament, he felt himself inspired with an ambition of imitating him, and he actually surpassed him.

Think ye, gentlemen, that the honours paid by so many mouths to the memory of Lewis XIV. had not a strong influence on the mind of his successor from his earliest youth? It will one day be said, that both of them attained to immortality, sometimes by the same, and sometimes by different roads. Both of them will be equal in this respect, that they never disburdened themselves of the load of public affairs, but out of gratitude to good ministers; and this circumstance, perhaps, will constitute

constitute their greatest glory. Posterity will say, that both of them loved justice, and commanded their armies. The one fought, by the most noble achievements, the glory which he so well deserved: he called her to him from the height of his throne; and she was his constant attendant in all his conquests, and in all his enterprizes, till at last she filled the world with his name. He displayed a great soul, as well in adversity as prosperity, in the field, in his palace, and in all the courts of Europe and of Asia. The sea and the land bore witness to his power; and the most inconsiderable objects had no sooner acquired a connexion with him, than they presently assumed a new character, and received the stamp of his grandeur. The other protects kings and emperors, subdues provinces, and interrupts the course of his conquests to go and relieve his subjects; to which god like office he flies from the bosom of death, whose fatal stroke he had hardly escaped. He obtains victories, and performs the most noble exploits with such an ease and unconcern as would make us imagine, that what strikes other men with astonishment, is only to him in the ordinary and common course of nature. He conceals the greatness of his soul, without endeavouring to conceal it; but is not able to weaken those rays of majesty, which piercing, in spite of all his endeavours to the contrary, the veil of his modesty, from thence derives a more durable lustre.

Lewis XIV. signalized himself by the most glorious achievements, by the great love he entertained for all the arts, and by the royal encouragement he so cheerfully gave them. O you, his august successor, you have already imitated his noble example; and you wait only for that peace, which you endeavour to obtain by your victories, to accomplish all your generous projects, which cannot be executed but in the bosom of quiet and tranquillity.

You began your victories in that very province where those of your great grandfather were begun, and you have already extended them to a greater distance. He lamented, that, in the course of his glorious campaigns, he could not oblige an enemy worthy of such a noble antagonist,

antagonist, to engage with him in a pitched battle. That glory, which he so ardently desired, you have enjoyed. Happier than the great Henry, who hardly gained any victories but over his own subjects, you have conquered the eternal and intrepid enemies of your crown. Your son, next to you the object of our prayers and our dread, learned at your side to behold danger and misfortune without being troubled, and the most glorious triumph without being dazzled. When we were trembling for you in Paris, you were in a field of carnage. Composed in those moments of horror and confusion, composed amidst the tumultuous joy of your victorious troops, you embraced that general, who only wished to live that he might see you triumph; that man, whom your virtues and his own conspired to make your subject, and whom France will ever number among her dearest and most illustrious children *. You rewarded, by your approbation and praises, all those who had contributed to the victory; and this reward is the most glorious that Frenchmen can receive.

But what will for ever be preserved in the annals of the Academy, and must afford the greatest satisfaction to each of you, gentlemen, is, that one of your fellow-members performed the most important service to your protector, and to France, in that glorious battle. He it was

* The late count de Saxe.

We wish our author had been a little more moderate in this panegyric on the character of his sovereign, as it favours much of adulation.

His candour too would have been more conspicuous, if, in mentioning the victory which the French king obtained at Fontenoy over the eternal enemies of his nation, he had owned, that above sixty thousand French had with great difficulty obliged about twenty thousand English troops to retire; and that twenty thousand English troops, unassisted by their allies, were on the verge of obtaining a complete victory over the whole French army, headed by their king and dauphin, posted in the most advantageous manner, and fortified with a great number of batteries.

The virtues of his most Christian majesty's heart we shall not presume to dispute; but, surely, to celebrate him as a hero in the field, to compare him in point of courage to Henry IV. or in power and magnificence to Lewis XIV. is a strain of encomium that even throws ridicule upon his character.

was that after having run from rank to rank, and after having fought in so many different places, flew to give and to execute that advice which was so seasonable, so salutary, and so readily embraced by the king, whose penetrating eye discerned every thing in those moments when the mind is most apt to wander. Enjoy, gentlemen, enjoy the pleasure of hearing in this assembly the very words which your protector said to the nephew * of your founder on the field of battle; "I shall never forget the important service you have done me." But if this glory be so dear to you, how dear must be to all France, and how dear will one day be to Europe in general, those pacific steps which Lewis XV. took after his victories! He still pursues the same measures: he never attacks his enemies but in order to disarm them: he does not desire to conquer them, but in order to make them agree to reasonable terms of accommodation. Did they but know the real sentiments of his heart, they would make him their arbiter, instead of their enemy; and that, perhaps, would be the only method of gaining advantages over him ‖. The virtues which render him such a formidable foe they have fully experienced, from the time of his assuming the command of his armies: but those which ought to engage their trust and confidence, and ought to be the bond of union among different nations, require a longer time to be discovered by an enemy.

We, in this respect more happy, we have known the goodness of his heart from the moment of his mounting the throne. We have thought of him, as all ages, and all nations, will ever think. Never was love more sincere, or more emphatically expressed, than ours. All our hearts felt its force, and your eloquent mouths were the interpreters of our inward feelings. Medals, wor-

VOL. XVIII.

M

thy

* The marechal duke de Richelieu.

‖ The event justified in 1748, what Mr. de Voltaire had said in 1746.

thy of the most illustrious times of Greece †, eternize his triumphs and our happiness. May I behold in our public places this humane monarch, carved by the hands of our Praxiteles's, and environed with all the symbols of public happiness! And may I read at the feet of his statue those words which are already in all our hearts, "To the Father of his country!"

† The medals struck at the Louvre are superior to the most beautiful ones of antiquity, not for the elegance or propriety of the inscription; but for the ingenuity of the design, and the beauty of the impression.





MISCELLANIES.



MISSISSIPPI

MISSISSIPPI

MISSISSIPPI



MISCELLANIES.

A LETTER ON DANTE.

YOU want to know the character of Danté; the Italians call him divine; but he is a hidden divinity: few people understand his oracles. He has had commentators; and that, perhaps, is another reason why he is so little understood. His reputation will be always increasing, because he is never read. There are about twenty beautiful strokes in him, which people get by heart; and they think that sufficient to spare them the labour of examining the rest.

This divine Danté, according to the common report, was a very unhappy man. Do not imagine that he was reckoned divine in his own age, or that he thought himself a prophet. It is true, he was a prior; but not a prior of monks: he was a prior of Florence, that is, one of its senators.

He was born in 1260, according to the accounts of his countrymen. Bayle, who wrote at Rotterdam, *currente calamo*, for his bookseller, about four whole cen-

turies after Danté, fixes his birth in 1265. I esteem Bayle neither the more nor the less for being mistaken in about five years. The great thing is not to mistake, either in point of taste, or in point of argument.

The arts began about that time to revive in the country of Danté. Florence was, like Athens, the seat of wit, of grandeur, of levity, of inconstancy, and faction. The White Faction had great credit, and was so called from the name of the "Signora Bianca." The opposite faction was intitled the Party of Blacks, the better to distinguish them from the Whites. The Florentines were not satisfied with these two parties: they had, besides, the Guelfs and the Gibelins. Most of the Whites were Gibelins, of the party of the emperors; and the Blacks inclined to the Guelfs, who were attached to the popes.

All these factions loved liberty, and yet did all that lay in their power to destroy it. Boniface VIII. resolved to avail himself of these divisions to overturn the power of the emperors in Italy. He declared Charles of Valois, brother to the French king Philip the Handsome, his vicar in Tuscany. The vicar came with a numerous army, expelled the Whites and the Gibelins, and drew upon himself the hatred and detestation of the Blacks and the Guelfs. Danté was a White and a Ghibelin. He was expelled among the first, and his house levelled with the ground. Hence we may judge whether he was well disposed to the family of France and the popes during the rest of his life. It is pretended, however, that he made a journey to Paris; and that, to cure himself of the spleen, he commenced theologian, and disputed strenuously in the schools. It is added, that the emperor Henry VII. did nothing for him, Ghibelin as he was; that he went to Frederic of Arragon, king of Sicily, and returned as poor as he went. He was obliged to apply to the marquis of Malaspina, and to the great chan of Verona. The marquis and the great chan did not indemnify him, and he died poor at Ravenna in the fifty-sixth year of his age. It was in these different places that he composed his comedy of Hell, of Purgatory, and of Paradise; and this hotch-potch has been reckoned a beautiful epic poem.

The

The first objects he saw at the entry of Hell were a he-lion and a she-wolf. In an instant Virgil appears to encourage him: Virgil tells him, that he was born a Lombard; which is exactly the same as if Homer had said that he was born a Turk. Virgil offers to perform to Danté the honours of Hell and of Purgatory, and to lead him to the gate of St. Peter; but acknowledges that he could not enter with him.

Mean while, Charon transports them both in his boat. Virgil tells him, that soon after his arrival in Hell he saw a powerful Being, that came thither in quest of the souls of Abel, Noah, Abraham, Moses, and David. As they advanced farther into the infernal regions, they discovered some very agreeable retreats. In one of these were Homer, Horace, Ovid, and Lucan; in another Electra, Hector, Ænæas, Lucretia, Brutus, and Saladin the Turk; and in a third Socrates, Plato, Hippocrates, and the Arabian Averroës.

At last appeared the real Hell, where Pluto judges the damned. In the crowd the traveller observed some cardinals, some popes, and a great number of Florentines. Is this in the comic stile? No. Is it in the heroic stile? No. In what stile is it then? In the stile of wildness and extravagance.

And yet his work contains some verses so happy and natural, that they have preserved their beauty for four hundred years, and will preserve it for ever. Besides, a poem that sends the popes to Hell, arouses the attention; and the commentators have exhausted all their sagacity and penetration in determining exactly who are the persons whom Danté has damned, and have been at great pains not to deceive themselves in a matter of such importance.

The Italians have founded a chair, and established a lecture, to explain this classic author. You will ask me, why the inquisition does not expose such a measure? My answer is, the members of the inquisition in Italy understand raillery: they know that a few witty verses can never do any harm. Of this, and of the merit of the work, you may form some judgment

by the following translation (which is a very free one) of part of the twenty-third canto. It relates to one of the damned, with whom the author was acquainted. The spirit speaks thus :

The count de Guido was I call'd on earth,
 A mighty foldier, and as great poltroon ;
 Then with St. Francis I enroll'd my name,
 That, holding by his discipline, I might
 One day obtain a happy place in Heav'n.
 There should I be, had not a knavish pope
 Commanded all my service, and then left
 My wretched soul to Beelzebub a prey.
 The truth to tell, while I surviv'd on earth,
 Around Rimini war I long maintain'd,
 Less like a hero than a cheat, I own ;
 And, as a sharper, some renown acquir'd.
 But when my locks assum'd a grizzl'd hue,
 The time when wisdom counsels to retire,
 Remorse began to gnaw my hoary age,
 And to confession strait I had recourse.
 Repentance late arriv'd, and swiftly fled !
 The holy father at that period warr'd,
 Not with the Sultan, nor the ruthless Turk,
 But Christians, whom, like a true Turk, he pillag'd.
 Now, disregarding tonsure or tiara,
 Or ev'n St. Francis' girdle or his frock,
 " Brother, (said he) it suits my present scheme
 To have Preneste forthwith in my pow'r :
 Advise me—search beneath that reverend cowl,
 Some happy stratagem, some shrewd device,
 To add to the dominions I possess,
 The tempting bait to which I have no claim.
 The double keys of Heav'n are in my power :
 These, the weak piety of Celestine
 Converted to no use ; but I can ope
 And shut at pleasure Heav'n's eternal gates :
 If thou wilt serve me, Heav'n shall be thy boon."
 Too well I serv'd him : curs'd be my zeal ?
 Preneste fell to him : my lot was death.
 Then good St. Francis hasten'd to my aid,

Intending

Intending to convey my soul to Heav'n;
 But Satan riding post, "Hip, Saint—(cry'd he)
 Stop—not so fast; for, by your leave, I claim
 This counsellor of holy church—he's mine;
 And right it is that I should have my own."
 Then the good saint, confounded and abash'd,
 Resign'd me to the devil without dispute.
 "Ah! good sir Lucifer, I kneeling cry'd,
 A saint am I; behold my robe of grey:
 The holy pope absolv'd me ere I dy'd!"
 "Certes, reply'd the devil with a sneer,
 A great respect I have for absolution:
 It scours the soul from sins and follies past,
 Provided still you run no score afresh:
 This nice distinction I have often made
 To such as thee; and, thanks to modern Rome,
 The devil's an adept in theology."
 He said, and grinn'd: no answer I return'd
 To Beelzebub, he argu'd with such force.
 Then seizing me, with rude and rig'rous arm,
 He on my rueful carcase strait bestow'd
 Twenty good stripes, that made me smart full sore,
 Which Heav'n repay to Boniface the eighth*.

M 5

O F

* Boniface VIII. was a mortal enemy to the Gibelins; and besides, a monster of pride, cruelty, and ambition.





OF THE
C H I M E R A
OF THE
SOVEREIGN GOOD.

HAPPINESS is an abstract idea, composed of several pleasing sensations. Plato, who wrote better than he reasoned, formed the fanciful notion of his architypal world, that is, his original world, his general ideas of beauty, of virtue, of order, and of justice, as if there were eternal beings called Order, Virtue, Beauty, and Justice, from which were derived those faint copies of what we mortals call just, beautiful, and good.

It is in imitation of his example, that the philosophers have employed so much time and labour in searching for the sovereign good, as the chemists have done in searching for the philosopher's stone; but there is no such thing as the sovereign good, any more than there is the sovereign square, or the sovereign crimson. There are crimson colours, and there are squares; but there is no general being that is so called. This ridiculous manner of reasoning hath long infected philosophy.

Animals

Animals feel a pleasure in performing all their natural functions. In this view the supreme happiness would be an uninterrupted course of pleasures; but such a course is incompatible with our organs and our condition. There is a great pleasure in eating and drinking, and a greater still in the union of the two sexes; but were man to be always engaged in eating or always entranced in the raptures of enjoyment, his organs would not be sufficient for such violent exercises; he could not perform the duties of social life; and thus the human kind would be destroyed by an excess of pleasure.

To pass continually, and without interruption, from one pleasure to another, is a notion no less chimerical. The woman that has conceived must be brought to-bed, which cannot be done without pain; and the man must cleave wood and hew stone, which is far from being a pleasure.

If we give the name of happiness to the few pleasures that are scattered through life, there is such a thing as happiness in reality. If we give it only to a permanent pleasure, or to a continued and diversified course of pleasing sensations, happiness was not made for the terraqueous globe; we must seek for it somewhere else.

If we give the name of happiness to the external advantages which a man enjoys, whether it be wealth, power, or reputation, we are no less deceived. Some colliers are more happy than some sovereigns. Ask Cromwel whether he enjoyed more pleasure when he was protector, than when he went to the tavern in his youth; he will probably tell you, that the time of his usurpation was far from being the happiest part of his life. How many homely dowdies are there that are better satisfied with their lot than Helen or Cleopatra!

There is one observation to be made here: it is this; when we say it is probable that one man is happier than another; that a young muleteer, for instance, has great advantages over Charles V. or that a milliner is better satisfied with her condition than a princess, we ought to confine ourselves to this probability. It is very likely that a muleteer, in good health, enjoys
more

more pleasure than Charles V. tormented with the gout; but it is likewise very possible that Charles V. with his crutches, may reflect with so much pleasure on his having held a king of France and a pope prisoners, that his lot may, in every respect, be preferable to that of the young and vigorous muleteer.

It belongs surely to God alone, to that being who beholds all hearts, to determine who is the happiest man. There is only one case in which a man may safely affirm that his condition is better or worse than that of his neighbour; and this case is the time of rivalry, and the moment of victory.

Let us suppose Archimedes to have made an appointment with his mistress in the evening, and Nomentanus to have made an appointment with the same woman, and at the same hour. Archimedes comes to the gate: the servants shut it in his teeth, and open it to his rival, who makes an excellent supper; during which he laughs at Archimedes, and then enjoys his mistress, while the other remains in the street exposed to the cold, the rain, and hail. Nomentanus, it is evident, has a right to say, "I am happier to-night than Archimedes; I enjoy more pleasure than he." But this will only hold on the supposition that Archimedes's mind is entirely engrossed with the vexation of having lost a good supper; of being despised and deceived by a beautiful woman, supplanted by his rival, and exposed to the rain, the hail, and cold. For if the philosopher in the streets should happen to think that neither a whore nor a shower should disturb the tranquillity of his mind; if he is wholly engaged in the contemplation of a beautiful problem, and discovers the proportion between the cylinder and the sphere; he may enjoy a pleasure an hundred times more exquisite than that of Nomentanus.

Hence it appears that the enjoyment of real pleasure, or the suffering of real pain, are the only cases in which we can compare the condition of one man with that of another, abstracting from every other consideration. Certain it is, the man who enjoys his mistress is more happy at that instant than his despised and disconsolate

consolate rival. A man that is in perfect health, and is eating a good partridge, tastes more pleasure to be sure, than one tormented with a cholic. All this is indubitably true; but farther we cannot go with any degree of safety: we cannot compare the being of one man with that of another: we have no balance to weigh the desires and sensations of different men.

We began this article with Plato and his sovereign good: we shall end it with Solon, and the famous saying of his, which hath been so much admired, viz. "That no man ought to be called happy before his death." This axiom is at bottom but a childish conceit, like many other apothegms, which time hath rendered sacred. The moment of death hath no connexion with the manner of life which a man has led. One may die a violent and an infamous death, and yet to that instant have tasted all the pleasures which human nature is capable of enjoying. It is very possible, and very common for a man that has long been happy, to become unhappy: Who doubts it? but it is nevertheless certain, that he once had his happy moments.

What then is the meaning of this famous saying of Solon? It is no more than that a man who enjoys pleasure to day, is not sure of enjoying it to-morrow; a truth so plain and insignificant, that it is not worth the repeating.





Of the PEOPLING of

A M E R I C A.

THE discovery of America, that object of so much avarice and ambition, hath likewise become the object of philosophy. A prodigious number of writers have endeavoured to prove that the Americans are a colony of the ancient world. Some modest metaphysicians have alledged, that the same power which made the grass to grow on the plains of America, might likewise stock the country with inhabitants; but this naked and simple system has not been regarded.

When first the great Columbus gave it as his opinion, that there might possibly be such a new world, it was boldly asserted that it was absolutely impossible; and Columbus was taken for a visionary. When he had actually made the discovery, it was pretended that this new world was known long before.

Some have alledged that one Martin Beheim, a native of Nuremberg, set sail from the coasts of Flanders about the year 1460, to go in quest of this unknown world; and that he reached the straits of Magellan,
of

of which he left draughts. But as Martin Beheim did not people America, and as it was absolutely necessary that one of Noah's great grandson's should take this trouble, they have ransacked the records of antiquity to see if they could find any thing that had the least resemblance to a long voyage and which they could apply to the discovery of this fourth part of the globe. Accordingly they have sent the ships of Solomon to Mexico, and have made them bring from thence the gold of Ophir, though he was obliged to borrow it from king Hiram. They have even found America in Plato*. They have given the honour of its discovery to the Carthaginians; and have quoted on this subject a book of Aristotle's, which he never wrote.

Hornius pretends to find some analogy between the language of the Hebrews and that of the Caribbees. Father Laffiteau, the Jesuit, has not failed to improve such a curious hint. The Mexicans in the violence of their grief tear their garments: some Asiatics do the same; therefore they are the ancestors of the Mexicans. We may add, with as much reason, the people of Languedoc are fond of dancing; the Hurons likewise dance on their days of rejoicing; and therefore the Languedocians

* He might have added Plutarch in his life of Sertorius, and Diodorus Siculus, which last says, that the Phœnicians extended their discoveries along the coast of Africa, till at length one of their ships being driven a great way into the Atlantic ocean, by a storm that lasted many days, arrived at an island unparalleled for its beauty and fertility. The Indians of North America have a constant tradition that their forefathers came from the extremities of Asia; and that America and Asia were joined together by a narrow isthmus, which the sea has broke through. An Indian of Louisiana, who travelled by land in a westward direction as far as the South-sea, told Du Pratz, that one of the natives of the country bordering on that sea, declared, that when he was young he saw a very old man, who remembered to have seen the isthmus of communication between America and Asia; and that at low water the rocks were still visible. A detachment of French Canadians found, in a morass near the river Ohio, the skeletons of four elephants; a species of animals not natural to America; besides, there is a strong resemblance between the North Americans and Tartars, in figure, language, customs and religion.

Languedocians are sprung from the Hurons, or the Hurons from the Languedocians.

The authors of a terrible Universal History pretend, that all the Americans are a colony of the Tartars. They assure us, that this is the opinion most generally received among the learned; but do not inform us whether it be among the learned that think for themselves. According to them, some descendent of Noah had nothing more at heart than to go and fix his quarters in the delicious country of Kamtschatka, to the north of Siberia. His children, having nothing to do, went to visit Canada, either by equipping a fleet for that purpose, or by walking on the ice by way of recreation, along some neck of land, which from that time to the present has never been again discovered. They then began to beget children in Canada, and in a very short time that beautiful country, being no longer able to maintain the prodigious number of inhabitants, they went to people Mexico, Peru, and Chili; and their great grand-daughters were brought to bed of giants near the freights of Magellan.

As lions are to be found in some of the hotter climates of America, these authors suppose that the Christopher Columbu's of Kamtschatka carried over some lions to Canada for their diversion.

But the Kamtscharkatians were not the only people that furnished the new world with inhabitants; they were charitably assisted by the tartars of Mantchou; by the Huns, the Chinese, and the Japonese.

The Tartars of Mantchou are incontestibly the ancestors of the Peruvians; for Mango Capak was the first inca of Peru. Mango resembles Manco, Manco Mancu, Mancu Mantchu, and from hence, by a small addition, we have Mantchou. Nothing can be better demonstrated.

As to the Huns, they built in Hungary a town that was called Cunadi. Now, by changing cu into ca, we have Canadi, from which Canada evidently derives its name.

A plant resembling the ginseng of the Chinese grows in Canada, therefore the Chinese carried it thither, even.

even before they were masters of that part of Chinese Tartary where their ginseng is produced; and besides, the Chinese are such great sailors, that they formerly sent fleets to America, without preserving the least correspondence with their colonies.

With regard to the Japonese, as they lie nearest to America, from which they are distant only about twelve hundred leagues, they must certainly have been there in former times; but they afterwards neglected that voyage.

Such are the learned tracts that are boldly ushered into the world in the present age. What answer can we give to these systems, and to so many others of the like nature? None.





The History of the TRAVELS of
 SCARMENTADO*.

Written by himself.

I Was born in Candia in the year 1600. My father was governor of the city; and I remember that a poet of middling parts, and of a most unmusical ear, whose name was Iro, composed some verses in my praise, in which he made me to descend from Minos in a direct line; but my father being afterwards disgraced, he wrote some other verses, in which he derived my pedigree from no nobler an origin than the amours of Pasiphae and her gallant. This Iro was a most mischievous rogue, and one of the most troublesome fellows in the island.

My father sent me at fifteen years of age to prosecute my studies at Rome. There I arrived in full hopes of learning all kinds of truth; for I had hitherto been taught quite the reverse, according to the custom of this lower world from China to the Alps. Monsignor Profondo,

* The reader will at once perceive that this is a spirited satire on mankind in general, and particularly on persecution for conscience sake.

fondo, to whom I was recommended, was a man of a very singular character, and one of the most terrible scholars in the world. He was for teaching me the categories of Aristotle; and was just on the point of placing me in the category of his minions; a fate which I narrowly escaped. I saw processions, exorcisms, and some robberies. It was commonly said, but without any foundation, that *la Signora Olimpia*, a lady of great prudence, sold several things that ought not to be sold. I was then of an age to relish all these comical adventures. A young lady of great sweetness of temper, called *la Signora Fatelo*, thought proper to fall in love with me: she was courted by the reverend father *Poignardini*, and by the reverend father *Aconiti**, young monks of an order which is now extinct; and she reconciled the two rivals, by granting her favours to me; but at the same time I ran the risk of being excommunicated and poisoned. I left Rome highly pleased with the architecture of St. Peter.

I travelled to France: it was during the reign of Lewis the Just. The first question put to me was, whether I chused to breakfast on a slice of the mareschal D'Ancret†, whose flesh the people had roasted, and distributed with great liberality to such as chose to taste it.

This kingdom was continually involved in civil wars, sometimes for a place at court, sometimes for two pages of theological controversy. This fire, which one while lay concealed under the ashes, and at another burst forth with great violence, had desolated these beautiful provinces for upwards of sixty years. The pretext was, the defending the liberties of the Gallican church.

* Alluding to the infamous practice of poisoning and assassination, at that time prevalent in Rome.

† This was the famous Concini, who was murdered on the draw-bridge of the Louvre, by the intrigues of De Luines, not without the knowledge of the king, Lewis XIII. His body, which had been scarcely interred in the church of St. Germain de l'Auxerrois, was next day dug up by the populace, who dragged it through the streets, then burned the flesh, and threw the bones into the river. The mareschal's greatest crime was his being a foreigner.

church. "Alas! said I, these people are nevertheless born with a gentle disposition: what can have drawn them so far from their natural character? They joke and keep holy days †. Happy the time when they shall do nothing but joke!"

I went over to England, where the same disputes occasioned the same barbarities. Some pious Catholics had resolved, for the good of the church, to blow up into the air with gun-powder the king, the royal family, and the whole parliament, and thus to deliver England from all these heretics at once. They shewed me the place where queen Mary of blessed memory, the daughter of Henry VIII. had caused more than five hundred of her subjects to be burnt. An Irish priest assured me, that it was a very good action; first, because those who were burnt were Englishmen; and secondly, because they did not make use of holy water, nor believe in St. Patrick's Hole. He was greatly surprized that queen Mary was not yet canonized; but he hoped she would receive that honour as soon as the cardinal nephew should be a little more at leisure.

From thence I went to Holland, where I hoped to find more tranquillity among a people of a more cold and phlegmatic constitution. Just as I arrived at the Hague, the people were cutting off the head of a venerable old man. It was the bald head of the prime minister Barneveldt; a man who deserved better treatment from the republic. Touched with pity at this affecting scene, I asked what was his crime, and whether he had betrayed the state. "He has done much worse," replied a preacher in a black cloak; he believed that men may be saved by good works as well as by faith. You must be sensible, adds he, that if such opinions were to gain ground, a republic could not subsist; and that there must be severe laws to suppress such scandalous and horrid blasphemies." A profound politician said to me with a sigh, "Alas! sir, this happy time will not last long; it is only by chance that the

† Referring to the massacre of the Protestants, perpetrated on the eve of St. Bartholomew.

the people are so zealous: they are naturally inclined to the abominable doctrine of toleration, and they will certainly at last grant it." This reflexion set him a groaning. For my own part, in expectation of that fatal period when moderation and indulgence should take place, I instantly quitted a country where severity was not softened by any lenitive, and embarked for Spain.

The court was then at Seville: the galleons were just arrived; and every thing breathed plenty and gladness, in the most beautiful season of the year. I observed at the end of an alley of orange and citron trees, a kind of large ring, surrounded with steps covered with rich and costly cloth. The king, the queen, the infants, and the infantas, were seated under a superb canopy. Opposite to the royal family was another throne, raised higher than that on which his majesty sat. I said to one of my fellow travellers, "Unless this throne be reserved for God, I don't see what purpose it can serve." This unguarded expression was overheard by a grave Spaniard, and cost me dear. Meanwhile, I imagined we were going to a carousal, or a match of bull-baiting, when the grand inquisitor appeared in that elevated throne, from whence he blessed the king and the people.

Then came an army of monks, who filed off in pairs, white, black, grey, shod, unshod, bearded, beardless, with pointed cowls, and without cowls: next followed the hangman; and last of all were seen, in the midst of the guards and grandees, about forty persons clad in sackcloth, on which were painted the figures of flames and devils. Some of these were Jews, who could not be prevailed upon to renounce Moses entirely: others were Christians, who had married women with whom they had stood sponsors to a child; who had not adored our Lady of Atocha; or who had refused to part with their ready money in favour of the Hieronymite brothers. Some pretty prayers were sung with much devotion, and then the criminals were burnt at a slow fire; a ceremony with which the royal family seemed to be greatly edified.

As

As I was going to bed in the evening, two members of the inquisition came to my lodging with a figure of St. Hermandad. They embraced me with great tenderness, and conducted me in solemn silence to a well-aired prison, furnished with a bed of mat, and a beautiful crucifix. There I remained for six weeks; at the end of which the reverend father, the Inquisitor, sent for me. He pressed me in his arms for some time with the most paternal affection: and told me that he was sorry to hear that I had been so ill lodged, but that all the apartments of the house were full, and hoped I should be better accommodated the next time. He then asked me with great cordiality if I knew for what reason I was imprisoned; I told the reverend father that it was evidently for my sins. "Very well, says he, my dear child; but for what particular sin? Speak freely." I racked my brain with conjectures, but could not possibly guess. He then charitably dismissed me.

At last I remembered my unguarded expression. I escaped with a little bodily correction, and a fine of thirty thousand reals. I was led to make my obeisance to the grand inquisitor, who was a man of great politeness. He asked me how I liked his little feast: I told him it was a most delicious one; and then went to press my companions to quit the country, beautiful as it was. They had found time to inform themselves of all the great things which the Spaniards had done for the interest of religion. They had read the memoirs of the famous bishop of Chiapa, by which it appears that they had massacred, or burnt, or drowned, about ten millions of Infidels in America, in order to convert them. I believe the accounts of the bishop are a little exaggerated; but suppose we reduce the number of victims to five millions, it will still be a most glorious achievement.

The itch of travelling still possessed me. I had proposed to finish the tour of Europe with Turkey; and thither we now directed our course. I put on a firm resolution not to give my opinion of the public feasts I might see for the future. "These Turks, said I to
my

my companions, are a set of miscreants that have not been baptized, and of consequence will be more cruel than the reverend fathers the inquisitors. Let us observe a profound silence while we are among the Mahometans."

Accordingly we arrived among them. I was greatly surprised to see more Christian churches in Turkey than in Candia. I even saw some numerous troops of monks, who were allowed to pray to the virgin Mary with great freedom, and to curse Mahomet; some in Greek, some in Latin, and others in Armenian. "What good-natured people are these Turks," cried I. The Greek Christians, and the Latin Christians in Constantinople were mortal enemies. These slaves persecuted each other in much the same manner as dogs fight in the streets, till their masters part them with a cudgel. The grand vizier was at that time the protector of the Greeks. The Greek patriarch accused me of having supped with the Latin patriarch; and I was condemned in full divan to receive an hundred blows on the soles of my feet, redeemable for five hundred sequins. Next day the grand vizier was strangled. The day following his successor, who was for the Latin party, and who was not strangled till a month after, condemned me to suffer the same punishment, for having supped with the Greek patriarch. Thus was I reduced to the sad necessity of absenting myself entirely from the Greek and Latin churches. In order to console myself for this loss, I took into keeping a very handsome Circassian. She was the most obliging lady I ever knew in a private conversation, and the most devout at the mosque. One night as she was embracing me in the sweet transports of love, she cried, "Alla, Illa, Alla;" these are the sacramental words of the Turks. I imagined they were the expressions of love, and therefore cried in my turn, and with a very tender accent, "Alla, Illa, Alla." "Ah! said she, God be praised, thou art then a Turk. I told her that I was blessing God for having given me so much strength, and that I thought myself extremely happy. In the morning the imam came to circumcise me; and, as I made some difficulty
to

to submit to the operation, the cadi of that district, a man of great loyalty, proposed to have me empaled. I saved my prepuce and my posteriors by paying a thousand sequins, and then fled directly into Persia, resolved for the future never to hear Greek or Latin mass, nor to cry "Alla, Illa, Alla," in a love rencounter.

On my arrival at Ispahan, the people asked me whether I was for white or black mutton? I told them it was a matter of indifference to me, provided it was tender. It must be observed that the Persian empire was at that time split into two factions, that of the white mutton and that of the black. The two parties imagined that I made a jest of them both; so that I found myself engaged in a very troublesome affair at the gates of the city, and it cost me a great number of sequins to get rid of the white and the black mutton.

I proceeded as far as China, in company with an interpreter, who assured me that this country was the seat of gaiety and freedom. The Tartars had made themselves masters of it, after having destroyed every thing with fire and sword. The reverend fathers the Jesuits on the one hand, and the reverend fathers the Dominicans on the other, alledged that they had gained many souls to God in that country, without any one knowing aught of the matter. Never were seen such zealous converters: they alternately persecuted one another: they transmitted to Rome whole volumes of slander; and treated each other as infidels and prevaricators for the sake of one soul. But the most violent dispute between them was with regard to the manner of making a bow. The Jesuits would have the Chinese to salute their parents, after the fashion of China; and the Dominicans would have them to do it after the fashion of Rome. I happened unluckily to be taken by the Jesuits for a Dominican. They represented me to his Tartarian majesty as a spy of the pope. The supreme council charged a prime mandarin, who ordered a serjeant, who commanded four shires of the country, to seize me and bind me with great ceremony. In this manner I was conducted before his majesty, after having made about an hundred and forty genuflexions.

He

He asked me if I was a spy of the pope's, and if it was true that that prince was to come in person to dethrone him. I told him that the pope was a priest of seventy years of age; that he lived at the distance of four thousand leagues from his sacred Tartaro-chinese majesty; that he had about two thousand soldiers, who mounted guard with umbrellas; that he never dethroned any body; and that his majesty might sleep in perfect security. Of all the adventures of my life this was the least fatal. I was sent to Macao, and there I took shipping for Europe.

My ship required to be refitted on the coast of **Golconda**. I embraced this opportunity to visit the court of the great Aureng-Zeb, of whom such wonderful things have been told, and which was then in **Deli**. I had the pleasure to see him on the day of that pompous ceremony in which he receives the celestial present sent him by the Sherif of Mecca: this was the besom with which they had swept the holy house, the Caaba, and the Beth Alla. It is a symbol that sweeps away all the pollutions of the soul. Aureng-Zeb seemed to have no need of it: he was the most pious man in all **Indostan**. It is true, he had cut the throat of one of his brothers, and poisoned his father. Twenty Rayas, and as many Omras, had been put to death; but that was a trifle; nothing was talked of but his devotion. No king was thought comparable to him, except his sacred Majesty Muley Ismael, the most serene emperor of Morocco, who cut off some heads every Friday after prayers.

I spoke not a word. My travels had taught me wisdom. I was sensible that it did not belong to me to decide between these august sovereigns. A young Frenchman, indeed, a fellow-lodger of mine, was wanting in respect to the emperor of the Indies, and to that of Morocco. He happened to say very imprudently, that there were sovereigns in Europe, who governed their dominions with great equity, and even went to church without killing their fathers or brothers, or cutting off the heads of their subjects. This impious discourse of my young friend our interpreter transmit-

ted to Indou. Instructed by former experience, I instantly caused my camels to be saddled, and set out with my Frenchman. I was afterwards informed that that very night the officers of the great Aureng-Zeb, having come to seize me, found only the interpreter, who was executed in public; and all the courtiers declared without flattery that his punishment was extremely just.

I had now only Africa to visit, in order to enjoy all the pleasures of our continent; and thither I went in reality. The ship in which I embarked was taken by the Negro-Corsairs. The master of the vessel complained loudly, and asked why they thus violated the laws of nations. The captain of the negroes replied; "You have a long nose and we have a short one: your hair is strait and ours is curled: your skin is ash-coloured and ours is of the colour of ebon; and therefore we ought, by the sacred laws of nature, to be always at enmity. You buy us in the public markets on the coast of Guinea like beasts of burden, to make us labour in I don't know what kind of drudgery, equally hard and ridiculous. With the whip held over our heads, you make us dig in mountains for a kind of yellow earth, which in itself is good for nothing, and is not so valuable as an Egyptian onion. In like manner wherever we meet you, and are superior to you in strength, we make you slaves, and oblige you to manure our fields, or in case of refusal cut off your nose and ears.

To such a learned discourse it was impossible to make any answer. I went to labour in the ground of an old female Negro, in order to save my nose and ears. After continuing in slavery for a whole year I was at last ransomed. I had now seen all that was rare, good, or beautiful on earth. I resolved for the future to see nothing but my own home. I took a wife, and was cuckolded; and found that of all conditions of life this was the happiest.



O N

WHAT IS NOT DONE,

A N D

WHAT MIGHT BE DONE,

TO let the world go as it will, to do one's duty in a decent way, and to take care always to speak well of the prior, is an old maxim amongst the monks, but which would never draw the convent out of its ancient poverty, the neglect of its discipline, and the contempt that must of necessity ensue from such a conduct. When men are not spurred with emulation, they are properly so many asses who jog on slowly at the old pace, who stop at the smallest obstacle, and fall to eating their thistles with great composure; at sight of these obstacles, which they try not to overcome but on hearing the voice of some one who encourages them, on feeling the goad which rouses them, they become like coursers, whose flight o'erleaps all bounds. Had it not been for the salutary remonstrances of the abbé de St. Pierre, the barbarities proceeding from the

N 2

arbitrary

arbitrary manner of levying the taille, would have never been abolished in France. Had it not been for the advice of Locke †, the general confusion of the coin in England had never been repaired: there are often found men, who, without buying the right of sitting in judgment on their peers, love the public good full as much as it is unheeded by those who purchase this power of doing good or evil, just as one buys a farm.

One day in the first ages of the Roman republic, a citizen, whose predominant passion was the desire of rendering his country as flourishing as possible, asked leave to speak with the presiding consul: he was told that the magistrate was at table in company with the pretor, the edile, some senators, their mistresses, and buffoons; on which occasion he left in the hands of one of these saucy slaves, that waited on them at table, a memorial nearly to the following purport: "Since you see tyrants have every where done all the mischief in their power, why do not ye do all the good you are able? Whence comes it that the poor beset your temples, and your streets, making a show of that misery of theirs, which is at once disgraceful to you, and disables them from serving their country, to which they might be serviceable were they employed in the public works? What are those legions doing, who had better been set about repairing the highways and fortifications. That morass, were it drained, would no longer infest a whole province, and would become fertile fields. Those irregular streets fit only for a city of barbarians, might be turned into magnificent squares. Those heaps of marble, which cover all the banks of the river, might
be

† When the leading men in parliament resolved upon a new coinage, in consequence of the advice Sir Isaac Newton gave to Mr. Montague, afterwards earl of Halifax; a question arose whether the new coin, in its different denominations, should retain the original weight and purity of the old. Mr. Lowndes proposed, that the standard should be raised in value: he was opposed by Mr. Locke, at that time one of the commissioners of the board of trade, and his arguments were so convincing, that the committee resolved that the established standard should be preserved.

be cut into statues, and thus become the recompense of those great men who have served their country, as well as a public school of virtue, whereof they would be the monuments: your public markets ought not only to be commodious but magnificent, instead of filthy and loathsome places, as they now are: your houses are without water, and your public fountains are void of all taste or beauty: your chief temple is a piece of barbarous architecture: the entrance of your public theatres resemble those of brothels: those halls where the people assemble to hear what ought to be the wonder of the universe, have neither neatness, proportion, grandeur, nor convenience. The palace of your capitol threatens ruin; the front of it is hid by vile cabins, whilst the house of Moletus occupies its very centre. In vain will your criminal lethargy reply, that the cost of remedying so many absurdities would be too extravagant: let me ask you, will you bestow those sums on the Cimbri and Massagetes? Would it not be bestowed on your architects, your sculptors, your painters, and so many other artists? These artists thus rewarded will restore this money to the state, by a new increase in their necessary expences, which they will be enabled to make. The fine arts will be honoured and will at once bestow glory and wealth on those who have protected them, for the richest is always the most industrious people. Listen then to so noble an emulation; nor let the Greeks, who begin to esteem your wisdom and valour, any longer reproach you with your barbarity."

The memorial of the citizen was read at table; the consul said not a word on the subject, but called for a glass of wine; the edile observed, the memorial was not amiss, and so the affair ended. The conversation turned on the flavour of the Falernian wine, on the sparkling quality of that of Cecuba, the praises of a celebrated cook, the newly-discovered sauce for sturgeon, healths went round, three or four insipid stories were told, after which the company fell asleep. In the mean time, the senator Appius, who had been

secretly stung by the reading of this memorial, built some time after the Appian way; Flaminus constructed the way called the Flaminian; a third beautified the capitol; a fourth built an amphitheatre; and a fifth several public markets. Thus the advice of our obscure citizen was a plant which took root by degrees in the minds of those great men.





On JOHN LAW, MELON, and DUTOT.

On COMMERCE and LUXURY.

COMMERCE has been better understood in France within these twenty years, than it had ever before been from the reign of Pharamond to that of Lewis XIV. Before this period it was a secret art, a kind of chymistry in the hands of three or four persons, who actually made gold, but without communicating the secret by which they had been enriched. The body of the nation were in such profound ignorance of this important secret, that we had neither minister nor magistrate that knew what the words *annuities*, *principal*, *exchange*, or *dividend* meant. It was ordained, that a Scotchman called John Law should come into France, and overturn the whole œconomy of our government to instruct us. He had the courage, in the most horrible confusion of our finances, and in the time of a most dreadful famine, to establish a bank and an India company. This was giving a vomit to the sick; we took too much, and convulsions were the consequence: but at length, from the ruins of his system, we had left us an India company, with a capital amounting to

the sum of fifty millions of livres. What had been the case had we taken a moderate dose of that salutary medicine? In my opinion, the state had certainly been the most vigorous and powerful in the whole world.

There prevailed still among us, at the time when the present India company was established, a prejudice so very strong, that the Sorbonne declared the sharing the dividends of actions usurious. In the very same manner the German printers, who came to establish their art in France, were in 1570 accused of witchcraft.

We Frenchmen, there is no denying it, have come very late into every thing. Our first steps in the arts have been to thwart the introduction of those truths which came to us from abroad: we defended theses against the circulation of the blood, after it had been demonstrated in England; against the revolution of the earth, which had been made evident in Germany; not even the most salutary remedies have escaped being proscribed by an arret. To discover any new truths, to propose any thing of general use to mankind, is a sure step to persecution. John Law, that Scotchman to whom we owe our India company, and all we know of commerce, was driven out of France, and died in misery at Venice; and yet, notwithstanding we had scarce three hundred merchant ships of any burden when he proposed his system*, we have now upwards of eighteen hundred. Though we owe them all to him, we are yet exceedingly ungrateful to the memory of our benefactor.

The principles of commerce are known at present to all the world: we are beginning to have good books on that subject. The essay *Sur le Commerce* of Melon, is the work of a man of sense, a good citizen, and an excellent philosopher: it has a tincture of the spirit of that age; and I don't think that even in the time of Mr. Colbert, there were two persons in France capable to compose such a work. There are, notwithstanding, a number of errors in that excellent book;

so.

* This was written in 1738.

This work of Melon has produced another by Mr. Dutot, which has much the preference, both in point of depth and justness of reasoning. This piece of Mr. Dutot is likely to give birth to another, which will probably carry the palm from both the others, as it is the production of a statesman. Never was the study of the *Belles-lettres* so closely connected with that of the revenues, which is an additional merit in the age in which we live.





O N

M O N E Y

A N D T H E

REVENUES OF KINGS.

IT is well known that every change in the money in the last reign was both burdensome to the people, and hurtful to the interest of the king. In these therefore, is there no case in which an augmentation of the money may become necessary?

In a state, for instance, that has but a small share of commerce, and as small a share of money (which has long been the case with France) a lord shall possess an estate of an hundred marks a year: he is forced to borrow, in order to marry his daughters, or to carry on a war, a thousand marks, for which he is to pay fifty marks *per annum*. By this means his family is reduced to the annual expence of fifty marks, for all charges. In the mean time the nation becomes more industrious, carries on a trade, so that money becomes more plenty. Then, as it never fails to happen, labour becomes dearer, so that the expence of luxuries, agreeable to the rank of his family, becomes double, treble, and even

even quadruple; whilst the corn, which is the sole resource of the country, does not increase in the same proportion, because people eat no greater quantity of bread than heretofore, though a great deal more is consumed in magnificence. What was formerly bought with fifty marks, shall now cost two hundred; so that the owner of land, who is now obliged to pay fifty marks of annuity, is obliged to dispose of his estate. What I now say of the lord, I say equally of the magistrate, the man of letters, &c. as of the labourer, who buys his pewter dishes, his silver cup, his bed, and his linen, so much the dearer. In a word, the highest personage in the land is in the same case, when his revenues are no more than certain fixed demesnes, together with certain imposts, which he is afraid to augment, for fear of exciting murmurs among his people. In this pressing situation, there is certainly no more than the choice of one expedient left, which is to ease the debtor. This may be done by abolishing his debts: this is the custom practised by the Egyptians, with several other oriental nations, at the expiration of every fifty, and sometimes every thirty years*. This custom was far from being so rigid as is imagined, the creditors having taken their measures accordingly, and a loss which was discernable so long before-hand, can hardly be called a loss. Although this law is not in force with us, it was however found necessary to have recourse to it in effect, whatever round-about methods were used to avoid it. For what is it, when one falls on a method to pay only the fourth part of what he owes, but a kind of jubilee? This was very easily discovered, by giving coins an arbitrary value, and saying, this piece of gold, which was in value six livres, shall, from this day forward, be valued at four and twenty; and whoever should owe four such pieces of gold, under the title
of

* At the end of seven years the legislature of England interposes for the relief of insolvent debtors; a much better expedient than that of raising the value of the coin.

of six livres each, would pay his debt by paying only one single piece of gold, which would be called four and twenty livres. As these operations were performed by insensible degrees, no body was startled at the change. One, who was both debtor and creditor, gained on one hand what he lost on the other. Another carried on trade; and a third was a sufferer, and was obliged to retrench.

In this manner have all the nations of Europe proceeded, before they had a regular and an extensive commerce. Let us examine the conduct of the Romans, we shall find that the *As*, the pound of copper of twelve ounces, was reduced to six liards of our present money. Amongst the English, the pound sterling of sixteen ounces of silver, is reduced to two and twenty livres of our money. The pound gross among the Dutch is worth about twelve livres in accompts. But our livre is what has undergone the greatest change of them all.

In the time of Charlemagne we called the current coin equal in value to the twentieth part of a livre, a *solide*, from the Roman name of *solidum*: this *solide* is what we now call a *sous*, in the same manner as we barbarously pronounce the month of August, *Août*, which we very politely pronounce *Ou*; so that in our so exceeding polite language, *hodieque manent vestigia ruris*. In short, this *solide*, or *sous*, which was the twentieth part of a livre, and the tenth part of a mark of silver, is at this day no more than a penny piece of copper money, representing the nineteen hundred and twentieth part of a livre, silver being supposed at forty-nine livres the mark. This calculation is almost incredible; and it is found by this very calculation, that a family which formerly should have had an hundred *solidi* yearly rent, and who could have lived extremely well, would now have no more than five-sixths of a crown of six livres to spend yearly.

What does all this prove? Why this; that of all nations we have always been the most given to change, though by no means the happiest; that we have pushed the abuse of a law of nature, which requires the easing

easing of debtors oppressed by the diminution of the value of money, to an enormous and most intolerable excess. Now, since Mr. Dutot has so well exposed the dangers of those sudden shocks which the change of the summary value of the coin occasions, it is to be hoped that, in an age so enlightened as ours, we run no risk of undergoing the like disasters.

What most surprised me in Mr. Dutot's work, was to find him asserting that Lewis XII. Francis I. Henry II. and Henry III. were richer than Lewis XV. Who could have thought that Henry III. at the present rate of computation, should have had one hundred and sixty three millions more revenue than our present king? I confess I have not yet been able to surmount my surprise. For how should Henry III. if he was actually possessed of such immense wealth, have found so much difficulty in opposing the Spaniards? How came he to be so oppressed by the Guises? How came France to lose her arts and manufactures? Whence is it, that no fine houses were built, no royal palace erected, no taste, nor the least symptom of magnificence were then to be seen, those never failing attendants of riches? Whereas at present three hundred fortresses always in thorough repair, which strengthen and adorn our frontiers, and which are garrisoned with at least two hundred thousand men, are a certain proof of the superiority of our wealth. The troops which compose the king's household, may well enough be compared to the ten thousand, covered with gold and silver, which attended on the chariot of Xerxes and Darius. Paris contains twice the number of people, and is an hundred times more opulent than under Henry III. Commerce, which, if we had then any at all, was in a most languishing and prostrate condition, now flourishes at a great rate, to the vast emolument of the nation.

Since the last melting down of the coin, it has been found that upwards of twelve hundred millions in gold and silver passed through the mint. It is found, by the sum of the stamp-duty on those metals, that there is in France about an equal quantity of bullion in wrought

wrought plate. It is true, those immense riches cannot be said to lessen the misery of the people in a year of dearth. But this is not the subject of our present inquiry: the question is, to know by what means, though the nation has become incomparably richer than in the preceding ages, the king has yet become actually poorer.

Let us first of all compare the riches of Lewis XV. with those of Francis I. The public revenues then amounted to sixteen millions of nominal livres, which livre was to the present as one is to four and a half. Therefore sixteen millions of such livres were equal in value to seventy-two millions of our livres: whence it follows, that with seventy-two millions only we should be as rich as at that period. But the revenues of the state * are supposed to amount to two hundred millions: therefore Lewis XV. is richer by one hundred and twenty eight millions than Francis I. therefore too this prince is three times richer than Francis I. and by consequence draws three times the money from his people which Francis I. was able to do. This is very different from the calculation of M. Dutot.

He pretends, in order to prove his system, that commodities are fifteen times dearer than in the sixteenth century.† Let us examine the price of commodities: we shall confine ourselves to the price of corn at the capital, one year with another. I find many years in the sixteenth century, in which corn was at fifty, five and twenty, twenty, and at eighteen sous, and even at four livres, from whence I estimate the mean value at thirty sous. Wheat is now worth twelve livres: therefore commodities have encreased in the proportion of eight times their ancient value, which is the same proportion

* This is the supposition of M. Dutot. But in 1750, the king's revenues amounted to near three hundred millions †, at forty-nine livres ten sous the mark.

† Between fourteen and fifteen millions sterling. This calculation is higher than has been generally supposed, by five millions at least.

proportion with that of the encrease of their value in England and Germany. But those thirty sous, of the sixteenth century, were worth five livres fifteen sous of our present money. Now five livres fifteen sous make, excepting only five sous, one half of twelve livres: wherefore Lewis XV. actually is three times richer than Francis I. as he pays no more than twice the sum for commodities that was paid then †. Now a person who has nine hundred livres, and who buys a commodity for six hundred livres, will certainly remain richer by an hundred crowns, than he who, being possessed of three hundred livres: buys the same commodity for three hundred livres: therefore Lewis XV. remains richer by one-third.

But this is not all: instead of buying every thing at double the price, he purchases soldiers, the most necessary commodity of kings, at a much cheaper rate than any of his predecessors. Under Francis I. and Henry II. the strength of our armies consisted in a national gendarmerie, and in a foreign infantry, that cannot be compared in any respect to our present troops. But the infantry under Lewis XV. is paid nearly on the same footing, that is, at the same price of numerary livres, as under Henry IV. The soldier sells his life and liberty at the rate of six sous a day, including his cloathing: these six sous are equal to twelve in the time of Henry IV. so that with the same revenue with Henry the Great, we are able to maintain double the number of troops; and with double that sum, we can maintain four times that number. What I have said in this place suffices to shew, that, notwithstanding all the calculations of M. Dutot, our kings, as well as the state, are richer than formerly. I will not however deny, that both are much deeper in debt.

Lewis XIV. left at his death upwards of twice ten hundred millions of debt, at thirty livres the mark,
because

† But we must take in every other species of provision, as well as corn, into the account, because many provinces formerly subsisted almost intirely without bread; upon milk, butter, cheese, eggs, fish, fowl, butcher's meat, and venison.

because he would have, at the same time, five hundred thousand men in arms, two hundred ships of war, and build Versailles; and because, in the war on account of the Spanish succession, his arms were long unprosperous; but the resources of France by much exceed her debts. A state which is indebted only to itself can never be impoverished, and even debts are a new spur to industry.



End of the EIGHTEENTH VOLUME.



